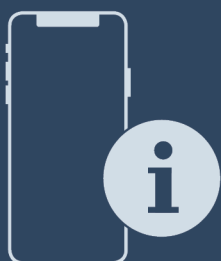




Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági információk és figyelmeztetések.....	3		CleaningMode.....	16
1.1	Rendeltetésszerű használat.....	3		Kijelző fényereje.....	16
1.2	Klímaosztályok.....	3		Ajtóriasztás.....	16
1.3	Felhasználócsoporth.....	3		Bevitel zárolása.....	17
1.4	Telepítés és üzembe helyezés.....	3		Nyelv.....	17
1.5	A készülék biztonságos használata.....	4		Készülékinformáció.....	17
1.6	Tisztítás.....	4		Szoftver.....	18
1.7	Üzemzavarok, sérülések és javítások.....	4		Emlékeztető.....	18
1.8	Hulladékkezelés.....	4		Bemutató üzemmód.....	18
1.9	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4		Gyári beállítások visszaállítása.....	19
1.10	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	4		Üzenetek.....	19
1.11	EPREL adatbázis.....	4	7.3.1	A figyelmeztetések áttekintése.....	19
1.12	Open Source licencek.....	4	7.3.2	Figyelmeztetések befejezése.....	19
1.13	Pótalkatrészek.....	5	7.3.3	Az emlékeztetők áttekintése.....	20
1.14	A készüléken található jelek.....	5	7.3.4	Emlékeztetők befejezése.....	20
1.15	Figyelmeztetési fokozatok.....	5	8	Felszereltség.....	20
2	A készülék áttekintése.....	5	8.1	Ajtópólcs.....	20
2.1	A szállítmány tartalma.....	5	8.2	Tárolólapok.....	22
2.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	5	8.3	Osztatható tárolólap.....	22
2.3	SmartDevice.....	5	8.4	VarioSafe.....	22
3	A Touch & Swipe-kijelző működési módja.....	6	8.5	InfinitySpring*.....	25
3.1	Navigáció és az ikonok magyarázata.....	6	8.6	Variálható palacktartó.....	25
3.2	Menük.....	6	8.7	Fiókok.....	26
3.3	Nyugalmi üzemmód.....	7	8.8	Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél.....	26
4	Üzembe helyezés.....	7	8.9	HydroBreeze*.....	27
4.1	A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés).....	7	8.10	Vajtartó.....	28
4.2	Az InfinitySpring üzembe helyezése*.....	7	8.11	Tojástartó.....	28
4.3	A HydroBreeze üzembe helyezése*.....	8	8.12	Palacktartó.....	28
5	Tárolás.....	8	8.13	FlexSystem*.....	28
5.1	A tárolásra vonatkozó utasítások.....	8	8.14	FlexCube*.....	29
5.2	Hűtőrész.....	8	9	Karbantartás.....	29
5.3	BioFresh.....	8	9.1	FreshAir aktív szén-szűrő.....	29
5.4	Tárolási időtartamok.....	9	9.2	Víztartály*.....	30
6	Takarékoskodás az energiával.....	10	9.3	Vízszűrő*.....	30
7	Kezelés.....	10	9.4	Az ajtópolc szétszedése.....	31
7.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	10	9.5	Az ajtópolc összeszerelése.....	31
7.1.1	Állapotjelző.....	10	9.6	Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése.....	32
7.1.2	A kijelző ikonjai.....	10	9.7	A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése.....	32
7.2	A készülék funkciói.....	10	9.8	Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél.....	32
7.2.1	Tudnivalók a készülékfunkciókhoz.....	10	9.9	A készülék leolvasztása.....	33
	Készülék ki- és bekapcsolása.....	10	9.10	Berendezés tisztítása.....	33
	WLAN.....	11	10	Vevőinformációk.....	34
	Hőmérséklet.....	12	10.1	Műszaki adatok.....	34
	Hőmérséklet mértékegysége.....	12	10.2	Működés közbeni zajok.....	34
	BioFresh B-Value.....	12	10.3	Műszaki üzemzavar.....	35
	D-Value.....	13	10.4	Vevőszolgálat.....	36
	SuperCool.....	13	10.5	Típustábla.....	36
	HolidayMode.....	13	11	Üzemen kívül helyezés.....	37
	SabbathMode.....	14	12	Hulladékkezelés.....	37
	EnergySaver.....	14	12.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	37
	HydroBreeze*.....	15	12.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	37

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható: <i>Fig. Példaként szolgáló ábrázolás</i>
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

RB..	525i / 528i
SRB..	526i / 528i / 529i

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót.

tatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
 - üzletek, irodák és egyéb munkaterületek személyzeti konyháján;
 - mezőgazdasági környezetben és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken;
 - reggelit szolgáltató panziókban;
 - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
 - A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.
 - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.3 Felhasználócsoporth

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetik el a tisztítást és a felhasználói karbantartást.
- A 3 és -8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kikapcsolást a készüléknél.

1.4 Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket kizárólag a fogyasztói tájékoztatóban megadott utasítások alapján állítsa fel és csatlakoztassa.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házában, illetve a beépített szekrényben vannak kialakítva.
- Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatok vagy hálózati csatlakozókat nem szabad a készülék hátoldalán elhelyezni.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le

lehesen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

Rögzített vízcsatlakozással ellátott készülékek:*

- A rögzített vízcsatlakozásokat kizárólag az ivóvízellátásra szabad csatlakoztatni, hogy elkerüljék a szennyezett víz által okozott mérgezést.
- A készüléket kizárólag a készülékkel együtt kiszállított tömlőkészlettel csatlakoztassa az ivóvízellátásra. Ne használja fel újra a régi tömlőkészleteket, dobja ki őket!

1.5 A készülék biztonságos használata

- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- Kerülje el, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekhez vagy a hűtött/fagyasztott termékekhez érjen. Használjon pl. védőkesztyűt saját védelme érdekében.
- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típus-táblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne használjon semmilyen gyújtóforrást a készülék belső terében.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést).
 - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot!
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki! Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék legmelegebb részén a hőmérséklet magasabb lehet a beállított hőmérsékletértéknél.

Víztartályos készülékek:

- Az HydroBreeze-víztartályt kizárólag az ivóvízzel töltsse fel, hogy elkerülje a szennyezett víz által okozott mérgezést.*

1.6 Tisztítás

- Azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Rendszeresen tisztítsa ki az olvadtvíz-lefolyót.
- A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Ha a készülék hálózati tápkábele megsérült, cserélje ki a hálózati csatlakozó vezetékét.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor

a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.8 Hulladékkezelés

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és erre vonatkozó szimbólummal van jelölve. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
 - Ne dobja a háztartási hulladékba a készüléket.
 - A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékdudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe.
 - Új készülék vásárlása esetén a kereskedésben díjtalanul leadhatja régi készülékét.
 - Tájékozódjon a leadási lehetőségekről.
- Készüléke személyes adatokat tárolhat.
 - A hulladékként kezelés előtt törölje a személyes adatokat.
- A készülékben hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) és olaj található. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
 - Ne károsítsa a hűtőkört.
 - A készüléket a fogyasztói tájékoztatóban szereplő utasítások szerint kezelje hulladékként.

1.9 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

A GB piacán: A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőtérre vonatkozó követelményeit.

1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.12 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók:

1.13 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.14 A készüléken található jelek

	Ez a jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Figyelmeztetés: Tűzveszély tűzveszélyes anyagok miatt. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is megtalálható lehet. Ez a szimbólum tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló szimbólum található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Ez a szimbólum a típustáblán található. Arra utal, hogy a készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

1.15 Figyelmeztetési fokozatok

	VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
FIGYELEM		Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
Megjegyzés		Hasznos tanácsokat és tippet jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasz van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

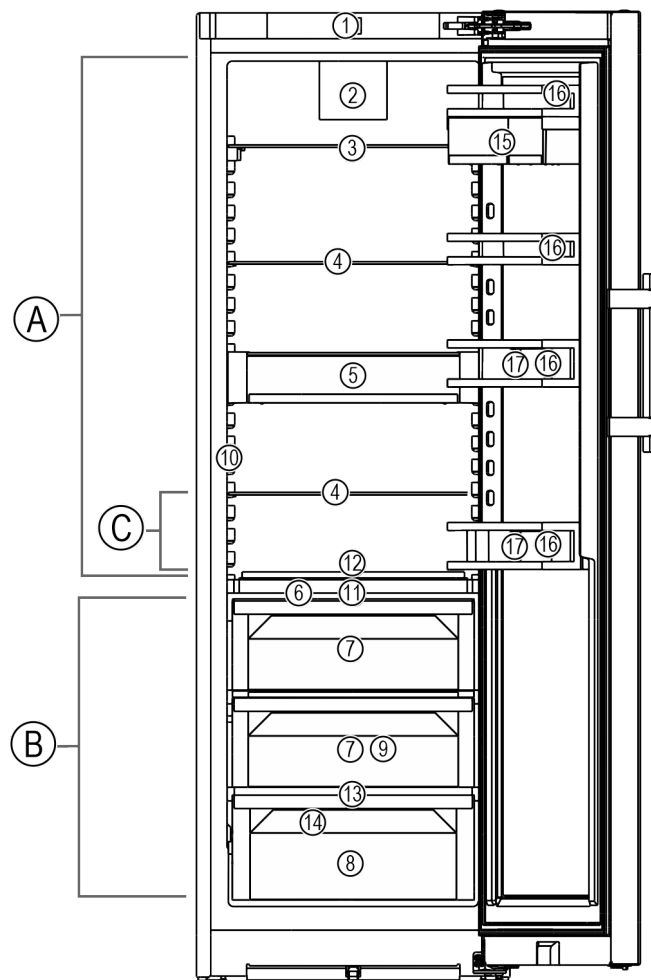


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

- (A) Hűtőréss (A) Refrigerator compartment
(B) BioFresh (B) BioFresh
(C) Leghidegebb rész (C) Coldest part

Felszereltség

- (1) Kezelőelemek (1) Control elements
(2) Ventilátor FreshAir (2) Ventilator FreshAir
(3) Osztható tárolófelület (3) Divisible storage area
(4) Tárolófelület (4) Storage area
(5) VarioSafe (5) VarioSafe
(6) Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél (6) Fruit & Vegetable-Safe drawer cover
(7) Fruit & Vegetable-Safe (7) Fruit & Vegetable-Safe
(8) Meat & Dairy-Safe (8) Meat & Dairy-Safe
(9) Fish & Seafood-Safe* (9) Fish & Seafood-Safe*
(10) InfinitySpring* (10) InfinitySpring*
(11) HydroBreeze* (11) HydroBreeze*
(12) Variálható palacktartó (12) Adjustable bottle holder
(13) Lefolyónyílás (13) Drainage opening
(14) Típustábla (14) Type plate
(15) VarioBox (15) VarioBox
(16) Ajtópolc (16) Door shelf
(17) Palacktartó (17) Bottle holder

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtőkészülék hálózatra kötésére szolgáló megoldás.

A Touch & Swipe-kijelző működési módja

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatra a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice-képes készülék: Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.

További információk a SmartDevice használatáról: smartdevice.liebherr.com

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:



Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti. A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

3.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig): Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	Húzás jobbra vagy balra: Navigálás a menüben.

Ikon	Leírás
	Vissza ikon megérintése rövid ideig: Visszaugrás egy menüsinttel.
	A vissza ikon megérintése 3 másodpercig: Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	„Beállítási menü megnyitása” ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigálás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

3.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva:

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához.

Menü	Leírás
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az 1 5 1 számkóddal van védve.

3.2.1 Beállítási menü megnyitása

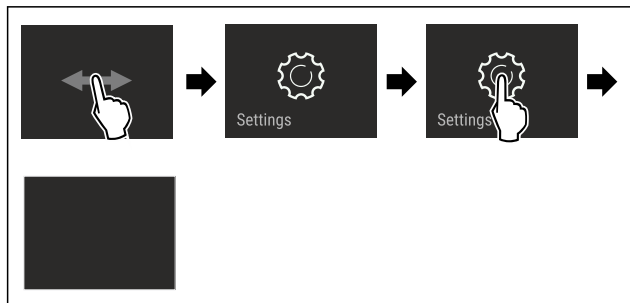


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A beállítási menü megnyílt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.2.2 Bővített menü megnyitása



Fig. 3

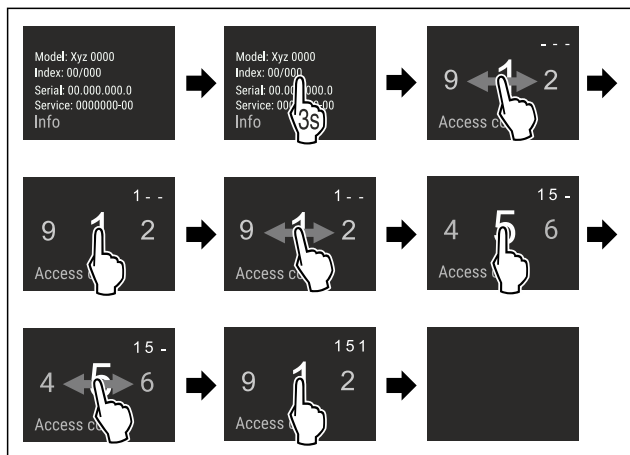


Fig. 4 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megnyitotta a bővített menüt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percre nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

3.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

- ▶ Ujjával érintse meg röviden a képernyőt.
- ▶ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

4 Üzembe helyezés

4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- ❑ A Touch & Swipe-kijelző működési módját megismerte. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch & Swipe-kijelzővel:

- ▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

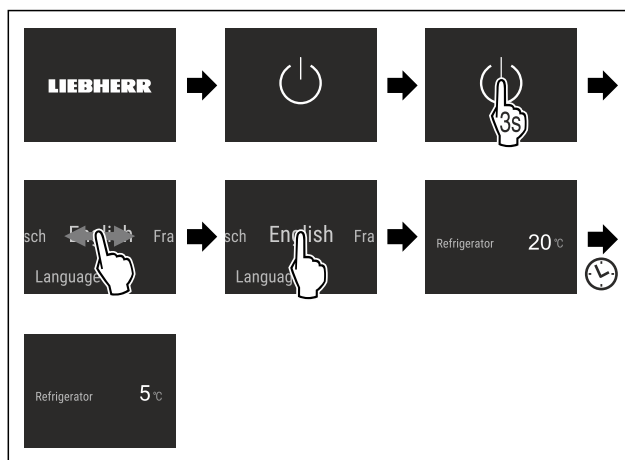


Fig. 5 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Megjelenik az állapotkijelzés.
- ▶ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
- ▶ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotkijelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktíválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az InfinitySpring egységet. (lásd 4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*) *
- Helyezze üzembe a HydroBreeze egységet. (lásd 4.3 A HydroBreeze üzembe helyezése*) *
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- ▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés

A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*

Ha készüléke InfinitySpring egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** légtelenítenie kell az InfinitySpring vízrendszerét, és meg kell tisztítania az InfinitySpring egységet.

Tárolás

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a víztartályt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ☐ Behelyezte a vízszűrőt. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.*
- ☐ A készülék teljesen csatlakoztatva van.

4.2.1 A vízrendszer légtelenítése

- ▶ Nyissa ki a készülék ajtaját.
- ▶ Nyomja az ivópoharat az InfinitySpring adagoló alsó részéhez.
- ▶ A felső rész kifelé mozog, és levegő áramlik ki, vagy víz folyik a pohárba.
- ▶ Folytassa a műveletet, amíg a víz egyenletes sugárban nem folyik a pohárba.
- ▶ Légtelenítette a vízrendszert.

4.2.2 Az InfinitySpring tisztítása

(lásd 9.10.5 Az InfinitySpring tisztítása*)

4.3 A HydroBreeze üzembe helyezése*

Ha a készüléke HydroBreeze egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az HydroBreeze egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék teljesen csatlakoztatva van.
- ▶ Tisztítsa meg az HydroBreeze egységet. (lásd 9.10.6 A HydroBreeze tisztítása*)
- ▶ Töltse fel a víztartályt. (lásd 8.9.1 A víztartály feltöltése)
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze funkciót. (lásd HydroBreeze*)

5 Tárolás

5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak! Ha elektromos készülékeket használ a készülék ételmentesítő részében, azok tüzet okozhatnak.

- ▶ A készülék ételmentesítő részében ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra ríccsepegjen.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringessen.

- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

5.2 Hűtőrész

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

5.2.1 Élelmiszerek elrendezése

- ▶ Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
- ▶ Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek tárolása.

5.3 BioFresh

A BioFresh egyes friss élelmiszerek számára hosszabb tárolási időtartamot biztosít, mint a hagyományos hűtés.

Megjegyzés

Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékleti értékek, akkor az élelmiszerek megfagyhatnak.

- ▶ A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőrészben tárolja.

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. A rekesz fedele gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról. Ez a tárolási klíma nagy nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) csomagolás nélküli tárolására alkalmas.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése

- ▶ A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja. Ha a levegő páratartalma túl magas:
- ▶ Szabályozza a páratartalmat.

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesárúk) tárolására alkalmas.*

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hentesárúk) tárolására alkalmas.*

Élelmiszerek elrendezése

- ▶ Száraz vagy csomagolt ételmentesítő tároljon.

5.3.3 Fish & Seafood-Safe -2°C | 0°C

*

Itt a -2 °C és 0 °C közötti tárolási klíma állítódik be. Ez a tárolási klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, tenger gyümölcsei, hentesárúk) tárolására alkalmas.

A rekeszben található egy Fish & Seafood-tálca, amelyet el lehet tolni vagy ki lehet venni.

A hőmérséklet a Touch & Swipe-kijelzővel állítható be. A különböző hőmérsékletzónákra történő felosztás csak behelyezett Fish & Seafood-tálcával lehetséges. (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtőréssben)

A következő hőmérséklet-kombinációk lehetségesek:

0°C	0°C	-2°C	0°C	-2°C	-2°C
-----	-----	------	-----	------	------

Fig. 6

Élelmiszerek elrendezése

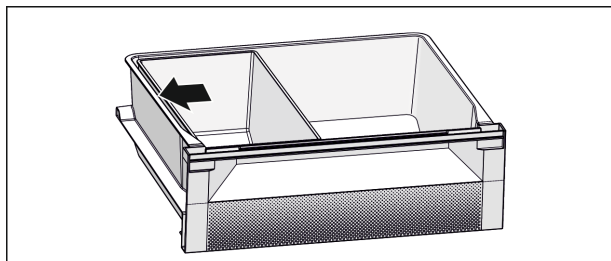


Fig. 7

- ▶ Az optimális hűtési funkcióhoz: A Fish & Seafood-tálcát az ábra szerint helyezze el (lásd Fig. 7).
- ▶ -2 °C-os hőmérsékleti zóna: Friss tenger gyümölcsei vagy hal tárolásához.
- ▶ 0 °C-os hőmérsékleti zóna: Tejtermékek vagy csomagolt hús tárolásához.

Megjegyzés

A legjobb energiafelhasználási teljesítményt a 0 °C / 0 °C hőmérséklet-kombinációval lehet elérni.

-2 °C / 0 °C és -2 °C / -2 °C hőmérséklet-kombináció esetén csekély mértékben megnő az energiafogyasztás.

5.4 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

5.4.1 Hűtőréss

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

5.4.2 BioFresh

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Vaj	1 °C-on	90 napig
Kemény sajtot	1 °C-on	110 napig
Tej	1 °C-on	12 napig
Kolbász, felvágott	1 °C-on	8 napig
Szárnyasok	1 °C-on	6 napig
Disznóhús	1 °C-on	6 napig
Marhahús	1 °C-on	6 napig
Vadak	1 °C-on	6 napig

Megjegyzés

- ▶ Vegye figyelembe, hogy minél fehérjédúsabb egy élelmiszer, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe

Zöldségek, saláták

Articsóka	1 °C-on	14 napig
Zeller	1 °C-on	28 napig
Karfiol	1 °C-on	21 napig
Brokkoli	1 °C-on	13 napig
Cikória	1 °C-on	27 napig
Saláta	1 °C-on	19 napig
Borsófélék	1 °C-on	14 napig
Káposzta	1 °C-on	14 napig
Sárgarépa	1 °C-on	80 napig
Fokhagyma	1 °C-on	160 napig
Karalábé	1 °C-on	14 napig
Fejessaláta	1 °C-on	13 napig
Fűszernövények	1 °C-on	13 napig
Hagyma	1 °C-on	29 napig
Gomba	1 °C-on	7 napig
Hónapos retek	1 °C-on	10 napig
Kelbimbó	1 °C-on	20 napig
Spárga	1 °C-on	18 napig
Spenót	1 °C-on	13 napig
Kelkáposzta	1 °C-on	20 napig

Gyümölcs

Sárgabarack	1 °C-on	13 napig
Alma	1 °C-on	80 napig
Körte	1 °C-on	55 napig
Szeder	1 °C-on	3 napig
Datolya	1 °C-on	180 napig
Eper	1 °C-on	7 napig
Füge	1 °C-on	7 napig
Áfonya	1 °C-on	9 napig
Málna	1 °C-on	3 napig
Ribizli	1 °C-on	7 napig
Cseresznye	1 °C-on	14 napig
Kivi	1 °C-on	80 napig
Őszibarack	1 °C-on	13 napig
Szilva	1 °C-on	20 napig
Vörös áfonya	1 °C-on	60 napig
Rebarbara	1 °C-on	13 napig
Egres	1 °C-on	13 napig
Szőlő	1 °C-on	29 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fish & Seafood-Safe zöldséges & gyümölcsös rekeszben*

Tenger gyümölcsei

Rákok	-2 °C-on	4 napig
-------	----------	---------

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fish & Seafood-Safe zöldséges & gyümölcsös rekeszben*		
Kagylók	-2 °C-on	6 napig
Sushi	-2 °C-on	4 napig
Hal	-2 °C-on	4 napig

6 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől. Melegebb környezet hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

7 Kezelés

7.1 Kezelő- és kijelzőelemek

7.1.1 Állapotjelző

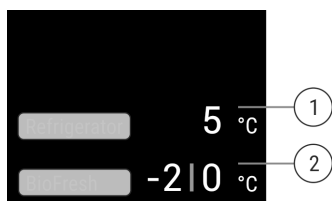


Fig. 8 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.*

- (1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője (2) A BioFresh (Fish & Seafood-Safe) hőmérséklet-kijelzője

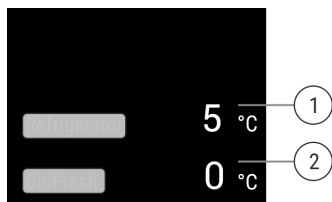


Fig. 9 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.*

- (1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője (2) BioFresh hőmérséklet-kijelző

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

7.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

7.2 A készülék funkciói

7.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
- ❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.



Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A kezelési utasításokat (lásd 11 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 10

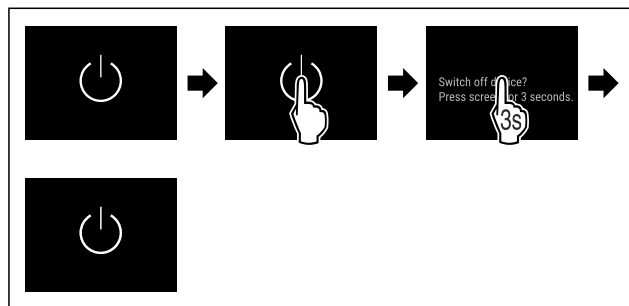


Fig. 11

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A készülék ki van kapcsolva.

- ▶ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
- ▶ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

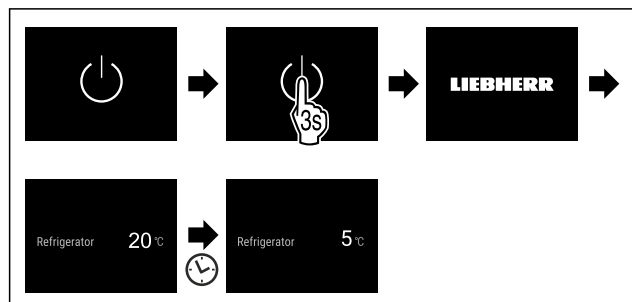


Fig. 12 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
- ▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
- ▶ A készülék be van kapcsolva.
- ▶ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
- ▶ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítást.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

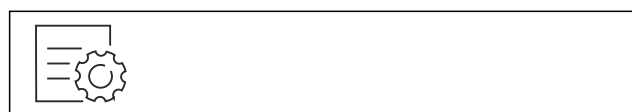


Fig. 13

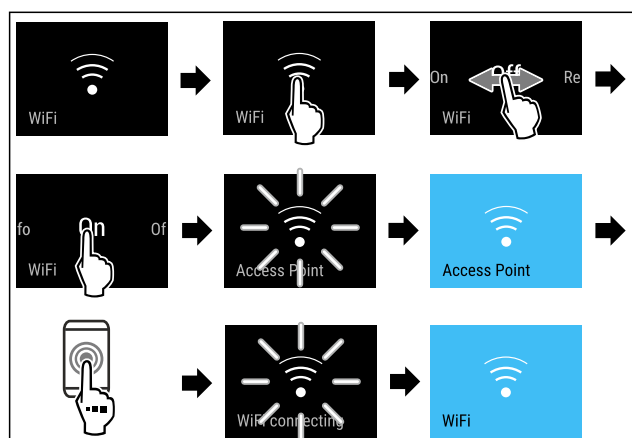


Fig. 14

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

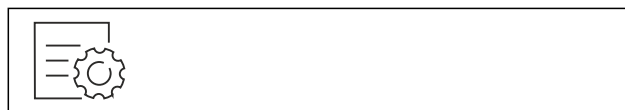


Fig. 15

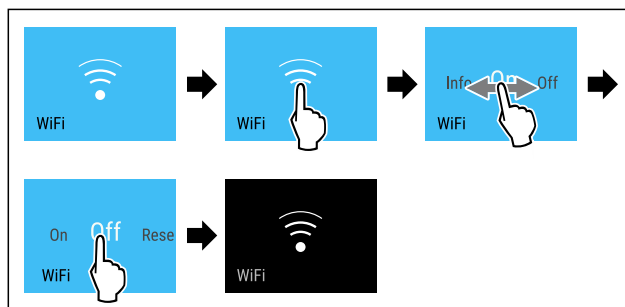


Fig. 16

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása



Fig. 17

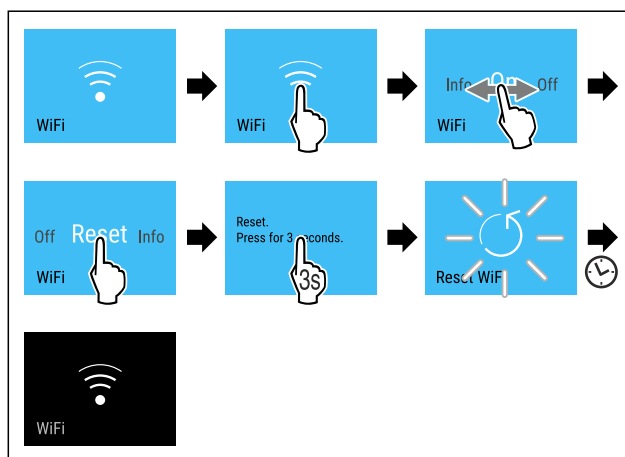


Fig. 18

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése



Fig. 19

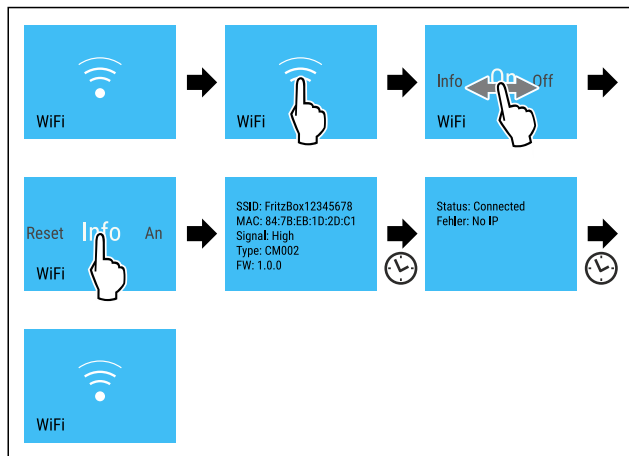


Fig. 20

► Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

5 °C

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh* Fruit & Vegetable-Safe* Meat & Dairy-Safe*	0 °C	B-Value (lásd BioFresh B-Value)
-210 °C Fish & Seafood-Safe*	-2 °C 0 °C*	(lásd 5.3.3 Fish & Seafood-Safe *) *

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

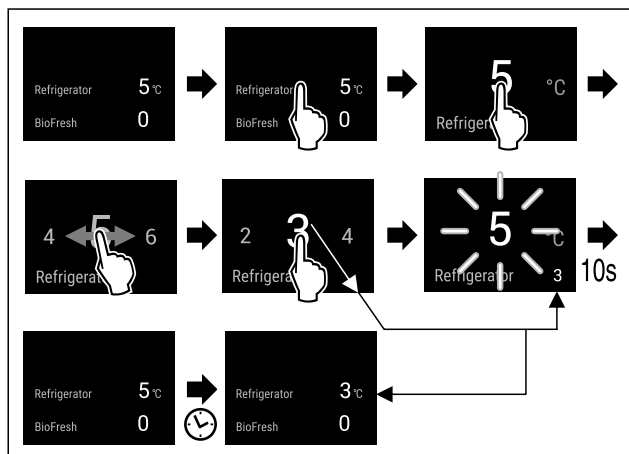


Fig. 21 Példaként szolgáló ábrázolás

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A hőmérséklet be van állítva.

A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a **BioFresh B-Value** alatt állítható be. (lásd BioFresh B-Value)

A Fish & Seafood-Safe rész hőmérsékletének beállítása*

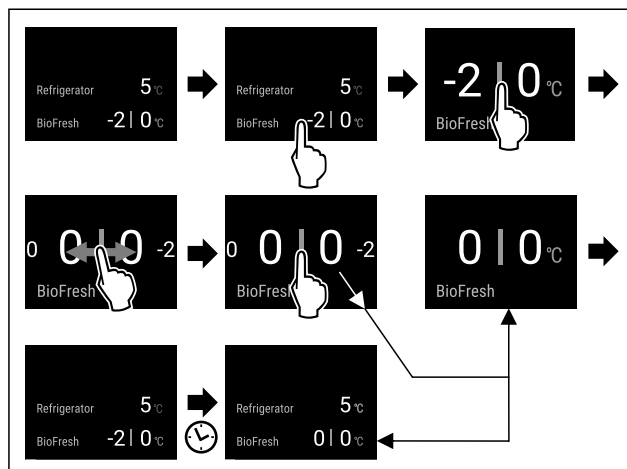


Fig. 22 Példaként szolgáló ábrázolás

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A hőmérséklet be van állítva.

°C/°F

Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 23

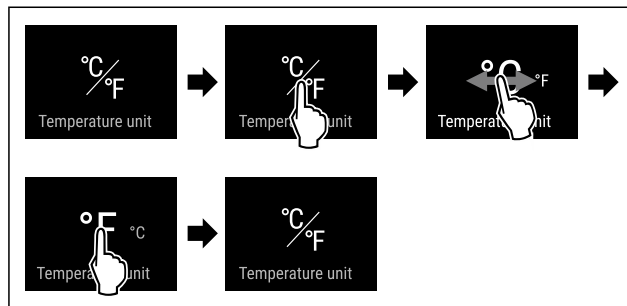


Fig. 25 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

B5

BioFresh B-Value

Ezzel a funkcióval állítsa be a BioFresh B-Value értéket. A BioFresh B-Value értékkel a BioFresh kissé melegebbre vagy hidegebbre állítható be, a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt erre szükség van. A BioFresh B-Value kiszállításkor B5 értékre van beállítva. Ha megváltoztatja a B-Value értéket, akkor vegye figyelembe a következő táblázatot:

Érték	Leírás
B1	legalacsonyabb hőmérséklet
B1-B4	A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat.
B5	előre beállított hőmérséklet
B9	legmagasabb hőmérséklet

BioFresh B-Value beállítása

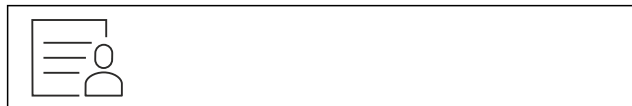


Fig. 26

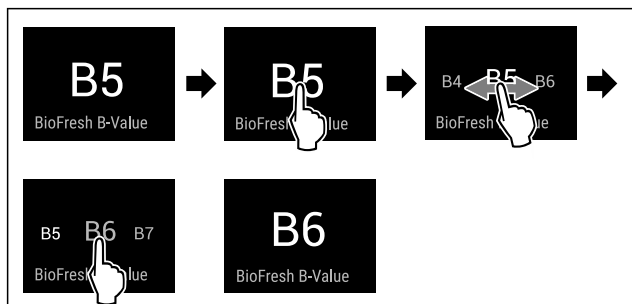


Fig. 28 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás B5 értékről B6 értékre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A BioFresh B-Value beállítva.
- ▶ Az állapotjelzés a célhőmérsékletet mutatja.*

D1 D-Value

A D-Value az Ön készülékén előre be van állítva, és nem szabad módosítani.

SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőrézben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.

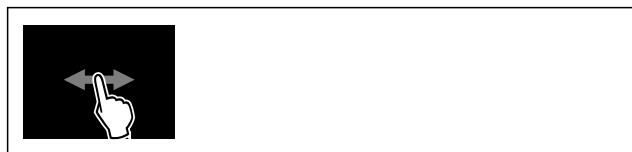


Fig. 29

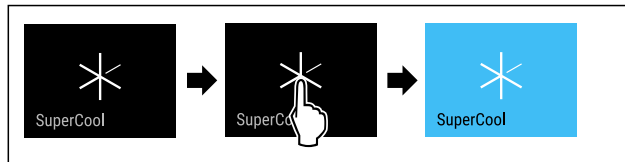


Fig. 30

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

- ▶ A SuperCool funkció aktív.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

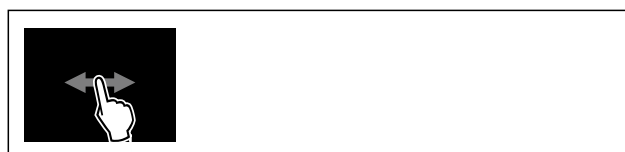


Fig. 31

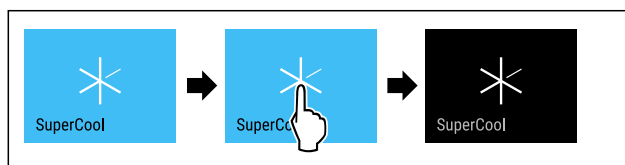


Fig. 32

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

- ▶ A SuperCool funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőréz 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagok és a penészképződés.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A hűtőréz 15 °C-ra hűt.
A BioFresh 15 °C-ra hűt.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

- ▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrézt.
- ▶ Ürítse ki teljesen a BioFresh hűtőrézt.



Fig. 33

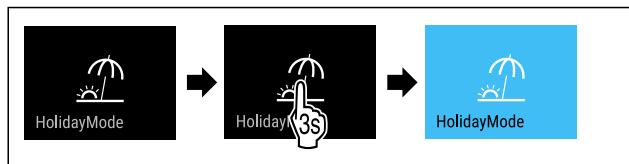


Fig. 34

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkció aktív.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző színe kékre vált, és megjelenik a HolidayMode szimbólum.

HolidayMode funkció kikapcsolása



Fig. 35

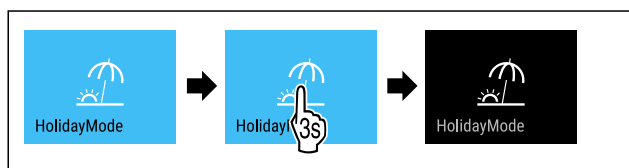


Fig. 36

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, A SabbathMode kikapcsolása funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
Az InfinitySpring nem üzemel.*
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása



FIGYELMEZTETÉS

A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.

Áramszünetet követően:

- ▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

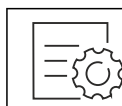


Fig. 37

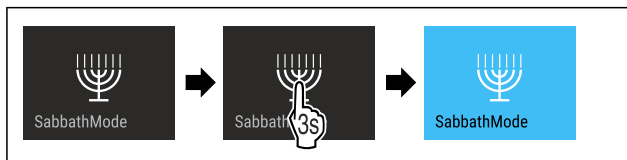


Fig. 38

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

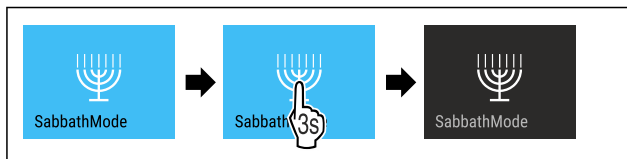


Fig. 39

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtő-részben)	Hőmérséklet aktív Energy-Saver esetén
5 °C Hűtőréz	4 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása



Fig. 40

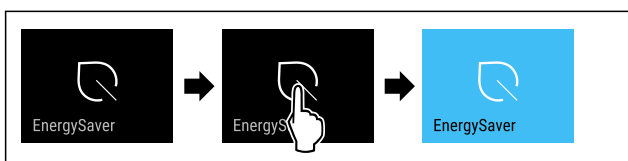


Fig. 41

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktíválása

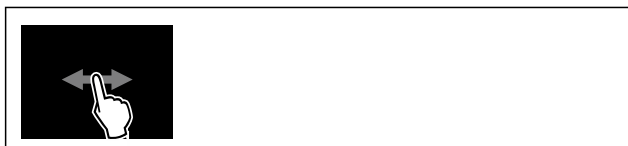


Fig. 42

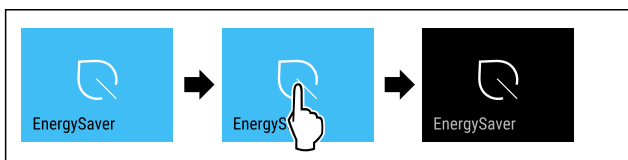


Fig. 43

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Inaktíválta az energiatakarékos üzemmódot.

HydroBreeze*

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HydroBreeze funkciót. Ha aktiválja a funkciót, a HydroBreeze finom, hideg ködöt képez a BioFresh rekeszben. Ezzel megnövelhető a csomagolatlan és nagy nedvességtartalmú saláta, zöldségfélék és gyümölcs eltarthatósága.

Ha aktiválja a funkciót, akkor a HydroBreeze minden 90 percben 4 másodpercre bekapcsol, ha zárva van az ajtó. Ha kinyitja az ajtót, akkor a HydroBreeze a beállítástól függően aktiválódik:

Érték	Leírás
1	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 4 másodpercig aktív.
2	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 6 másodpercig aktív.
3	A HydroBreeze nyitott ajtó mellett 8 másodpercig aktív.

Érték	Leírás
kikapcsolva (előzetes beállítás)	Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze időtartama nyitott ajtó mellett

A HydroBreeze aktiválása

Megjegyzés

Ha aktiválja a HydroBreeze funkciót, de nem tárol élelmiszert a fiókban, akkor kondenzátum képződik a fiók fenekén.

- ▶ A HydroBreeze funkciót csak akkor aktiválja, ha élelmiszert tárol a fiókban.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Elvégezte a HydroBreeze tisztítását. (lásd 9.10.6 A HydroBreeze tisztítása*)
- Feltöltötte a víztartályt. (lásd 8.9.1 A víztartály feltöltése)

A HydroBreeze funkció úgy aktiválható, hogy kiválaszt egy értéket a HydroBreeze funkció időtartamához:



Fig. 44

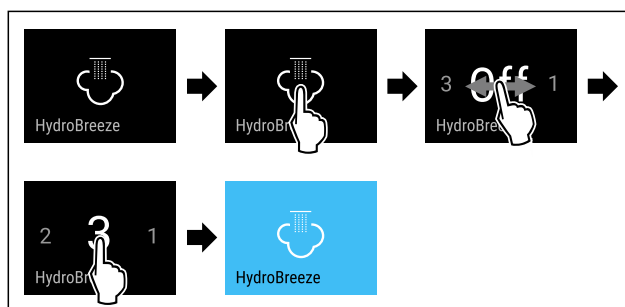


Fig. 45 Példaként szolgáló ábrázolás: A HydroBreeze aktiválása 3 értékkel.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a HydroBreeze funkciót.

A HydroBreeze kikapcsolása

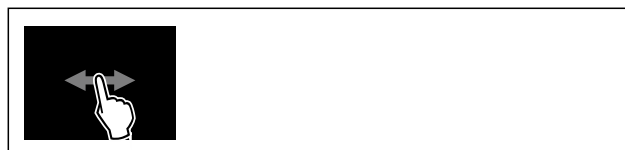


Fig. 46

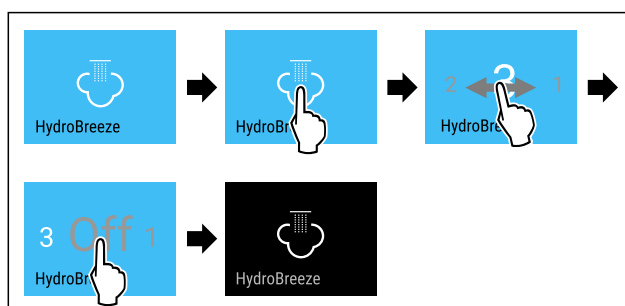


Fig. 47

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a HydroBreeze funkciót.



CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrészt. (lásd 9.10 Berendezés tisztítása)
- Tisztítsa meg az InfinitySpring egységet. (lásd 9.10.5 Az InfinitySpring tisztítása*) *

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrész ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.
Az InfinitySpring nem üzemel.*

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása



Fig. 48



Fig. 49

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Aktiválta a CleaningMode funkciót.
- Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 50

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
- A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%

- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 51

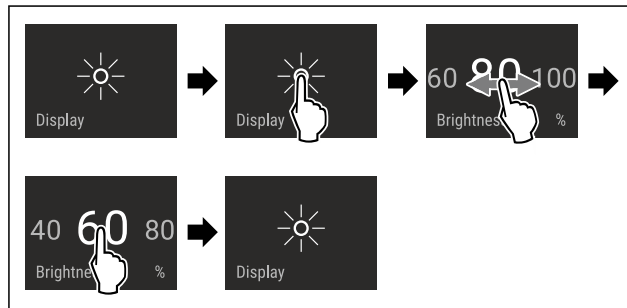


Fig. 52 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A fényerő beállítva.



Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtnak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 53

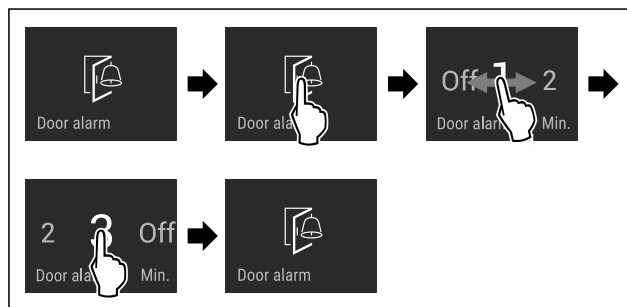


Fig. 54 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása



Fig. 56

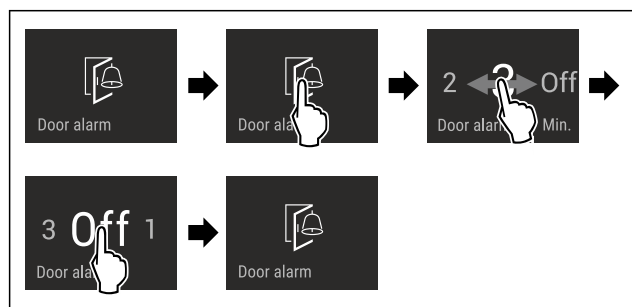


Fig. 57

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás inaktív.



Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 58

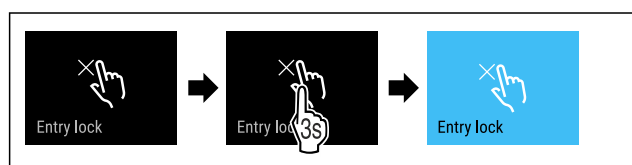


Fig. 59

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása

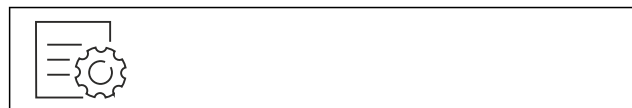


Fig. 60

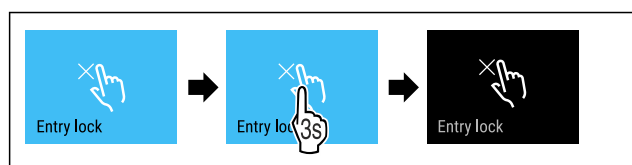


Fig. 61

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bevitel zárolását.



Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása



Fig. 62

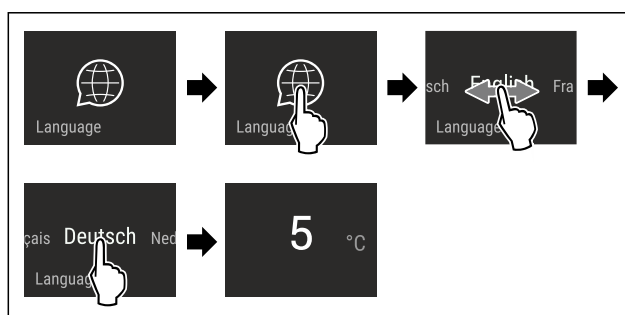


Fig. 63 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a nyelvet.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.



Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálat. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 64



Fig. 65

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.



Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése



Fig. 66



Fig. 67

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a szoftververzió látható.



Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- Cserélje ki a vízszűrőt (lásd Vízszűrő cseréje*) *
- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása

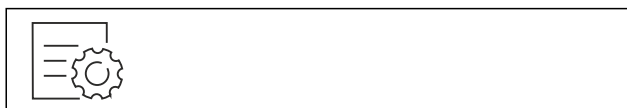


Fig. 68

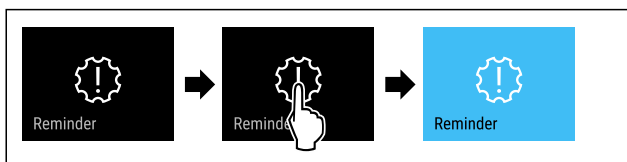


Fig. 69

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása

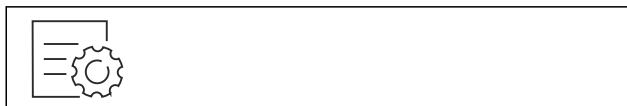


Fig. 70

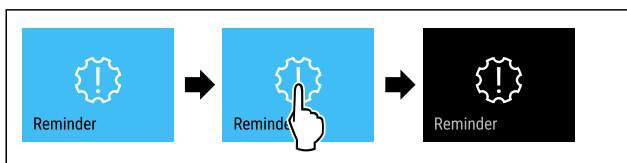


Fig. 71

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Deaktiválta az emlékeztetőt.



Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása



Fig. 72

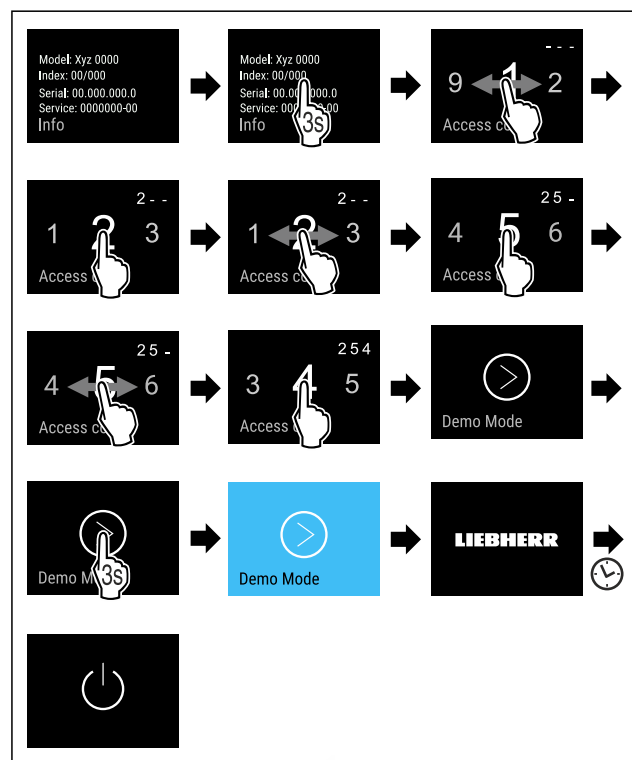


Fig. 73

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása



Fig. 74

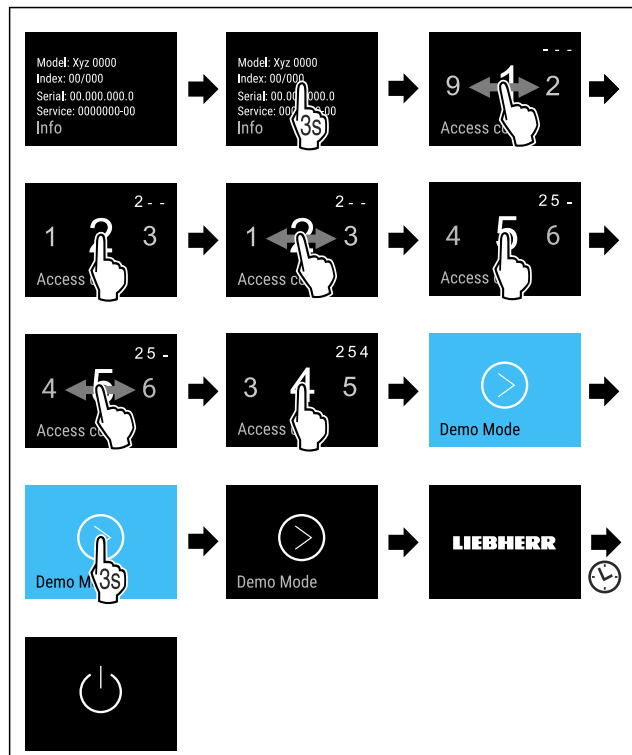


Fig. 75

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 76

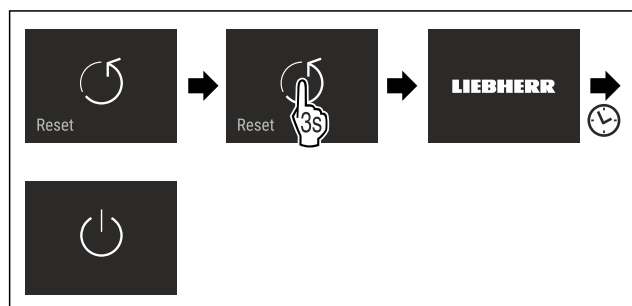


Fig. 77

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a készüléket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

7.3 Üzenetek

Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

7.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetén:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerevvel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Close the door.	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
Error	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
WiFi Error	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

7.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

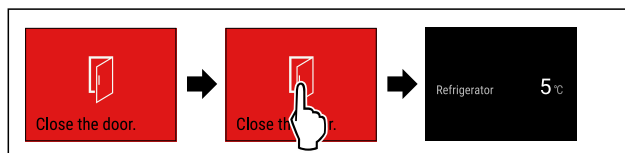


Fig. 78 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ Csukja be az ajtót.

- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Hiba

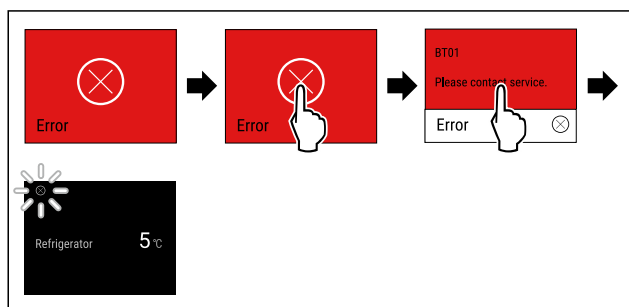


Fig. 79 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Megjelenik a hibakód.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

- ▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

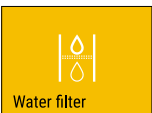
7.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg a kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktívalhatja (lásd Emlékeztető kikapcsolása) :

- FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 Vízszűrő cseréje*	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a vízszűrőt.*	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Vízszűrő cseréje*) *
 FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktív-szén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje)

7.3.4 Emlékeztetők befejezése

Vízszűrő cseréje*

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a vízszűrőt.

Megjegyzés

A vízszűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

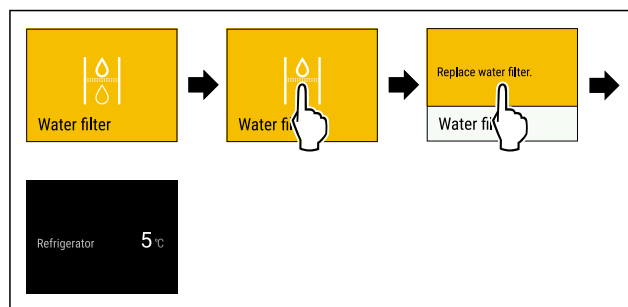


Fig. 80 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Cserélje ki a vízszűrőt. (lásd 9.3 Vízszűrő*)
- ▶ A vízszűrő optimális vízminőséget biztosít.
- ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktív-szén-szűrőt.

Megjegyzés

A FreshAir aktív-szén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

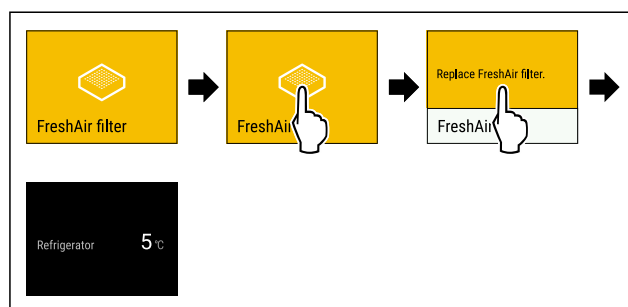


Fig. 81 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Cserélje ki az aktív-szén-szűrőt. (lásd 9.1 FreshAir aktív-szén-szűrő)
- ▶ Az aktív-szén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
- ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

8 Felszereltség

8.1 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használathoz áthelyezheti, tisztításhoz pedig szét-szedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

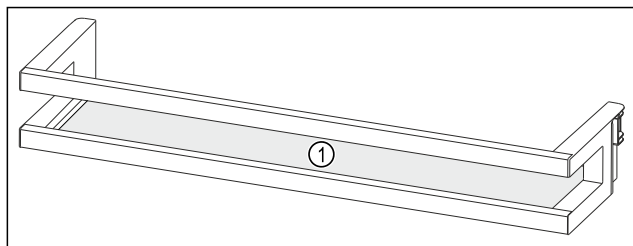


Fig. 82 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc
(1) Tárolólap

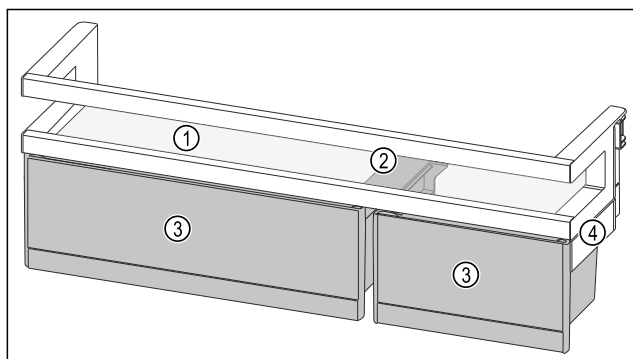


Fig. 83 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc VarioBoxokkal
(1) Tárolólap (3) VarioBoxok
(2) Tartóelem a VarioBoxokhoz (4) Oldalsó rész

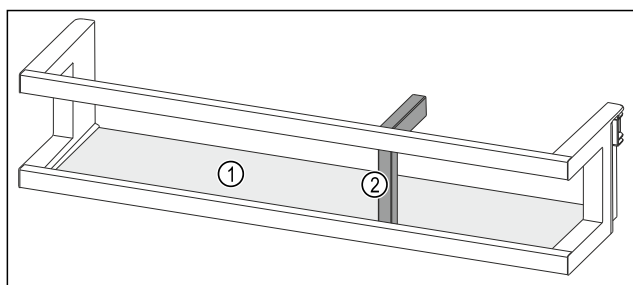


Fig. 84 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc palacktartóval
(1) Tárolólap (2) Palacktartó

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon. Ilyenkor ne lépje túl az ajtó maximális terhelhetőségét.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 82)	Vaj, sajt, konzervek, tubusok
Ajtópolc palacktartóval (lásd Fig. 84)	Palackok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon.
Ajtópolc VarioBoxokkal (lásd Fig. 83)	Kisebb méretű élelmiszerek

8.1.1 A VarioBoxok kivétele

Használhatja csak az egyik vagy mindkét VarioBoxot. Ha a VarioBoxsal rendelkező ajtópolc alatti ajtópolcra különösen magas palackokat szeretne állítani, akkor kivetheti egyik vagy mindkét VarioBoxot.

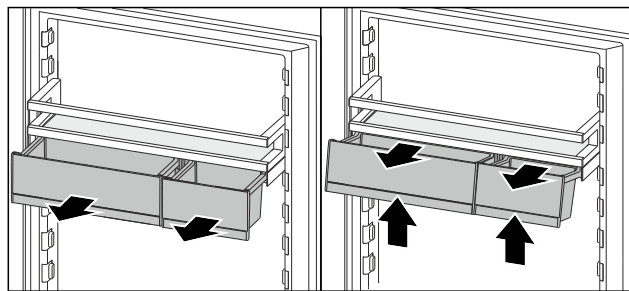


Fig. 85

- ▶ Ütközésig húzza ki a VarioBoxokat.
- ▶ Elöl emelje meg a VarioBoxokat.
- ▶ Vegye ki előre felé a VarioBoxokat.

8.1.2 Az ajtópolc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.1.1 A VarioBoxok kivétele)

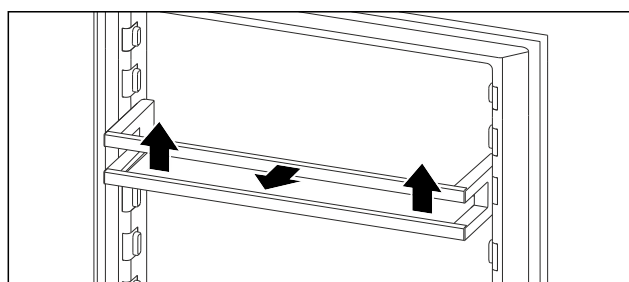


Fig. 86 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Tolja felfelé az ajtópolcot.
- ▶ Húzza előre az ajtópolcot.

8.1.3 Az ajtópolc behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.1.1 A VarioBoxok kivétele)

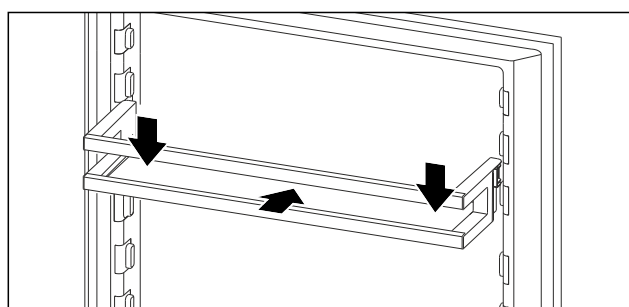


Fig. 87 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Tolja be az ajtópolcot.
- ▶ Nyomja lefelé az ajtópolcot.

8.1.4 A VarioBoxok behelyezése

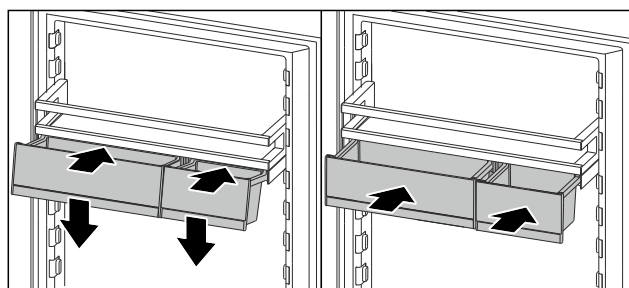


Fig. 88

- ▶ Helyezze fel ferdén az ajtópolc bordájára a VarioBoxot.

- ▶ Engedje le a VarioBoxokat.
- ▶ Tolja be a VarioBoxokat.

8.1.5 A VarioBoxok áthelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a VarioBoxokat. (lásd 8.1.1 A VarioBoxok kivétele)
- ❑ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.1.2 Az ajtópolc kivétele)

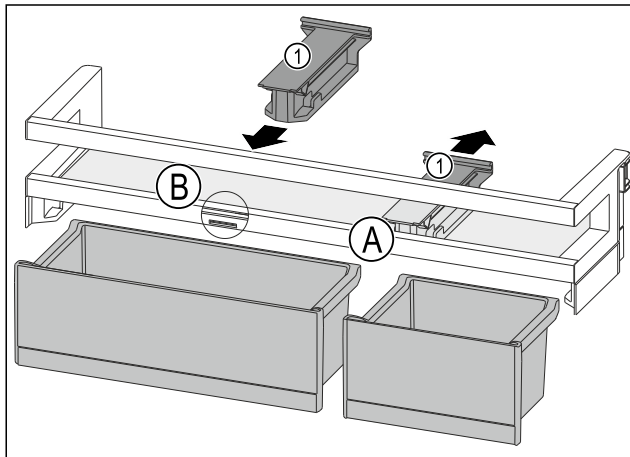


Fig. 89

- ▶ Húzza hátra a tartóelemet Fig. 89 (1) pozícióba Fig. 89 (A).
- ▶ Helyezze be a tartóelemet Fig. 89 (1) pozícióba Fig. 89 (B).
- ▶ Helyezze be az ajtópolcot. (lásd 8.1.3 Az ajtópolc behelyezése)

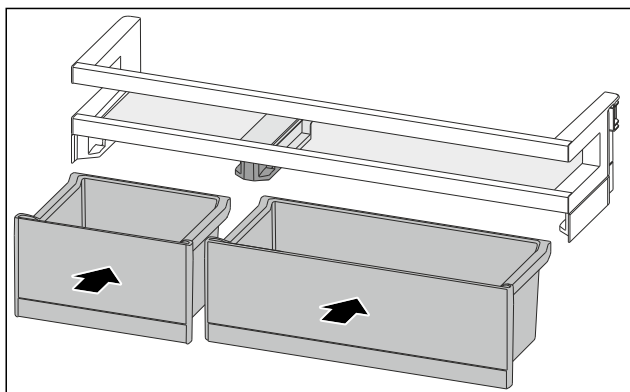


Fig. 90

- ▶ Helyezze be a VarioBoxokat a megcserélt sorrendben. (lásd Fig. 90)

8.2 Tárolólapok

8.2.1 A tárolólapok áthelyezése / kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

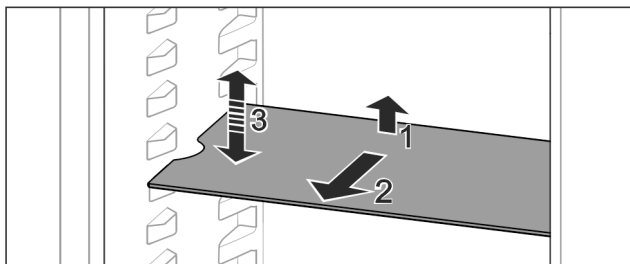


Fig. 91

- ▶ Emelje meg, és húzza előre a tárolólapot.
- ▶ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.

- ▶ Tárolólap áthelyezése: Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra, és tolja be.

-vagy-

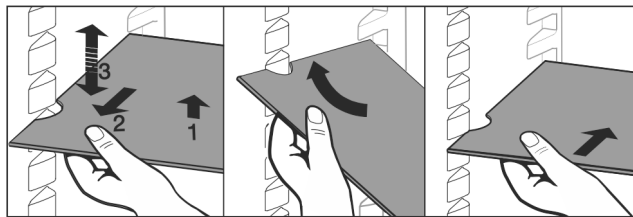


Fig. 92

- ▶ A tárolólap teljes kivétele: Húzza ki előre felé.
- ▶ Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot.
- ▶ Tárolólap visszahelyezése: Tolja be ütközésig.
- ▶ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.
- ▶ A kihúzó ütközők az előlő tartófelület mögött helyezkednek el.

8.3 Osztható tárolólap

8.3.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

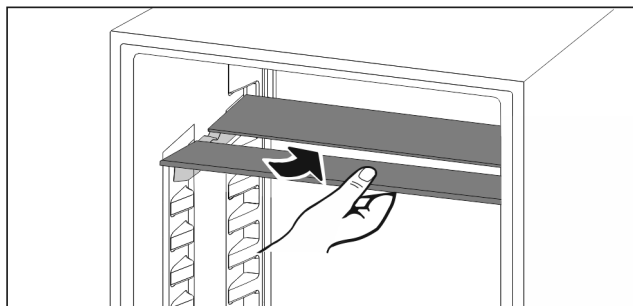


Fig. 93

- ▶ Tolja be a felosztható tárolólapokat az ábra szerint.

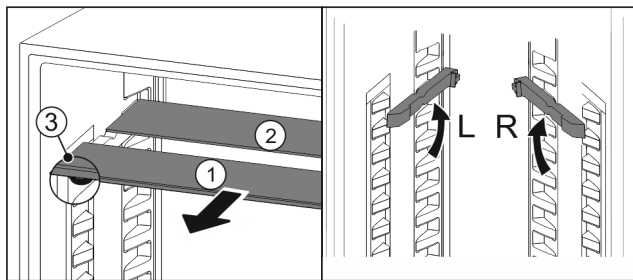


Fig. 94

A magasság átállítása:

- ▶ Húzza ki Fig. 94 (1) előre az üveglapokat egyesével.
- ▶ Húzza ki a tartósíneket a vágatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- ▶ Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▶ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött.
- ▶ Magas kihúzó ütközők, hátul.

Mindkét tárolólap használata:

- ▶ Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▶ Az üveglap Fig. 94 (1) a díszléccel előre néz.
- ▶ Az ütközők Fig. 94 (3) lefelé mutatnak.

8.4 VarioSafe

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagolások, tubusok és üvegek tárolására biztosít helyet a hűtőrésszen.

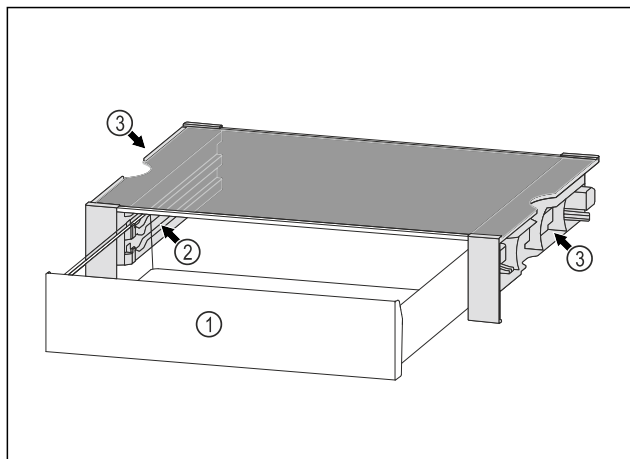


Fig. 95

- (1) VarioSafe-fiók
- (2) Oldalfalak bordákkal a VarioSafe-fiókhoz
- (3) Kivágások a bal és jobb oldali oldalfalon

8.4.1 A VarioSafe behelyezése

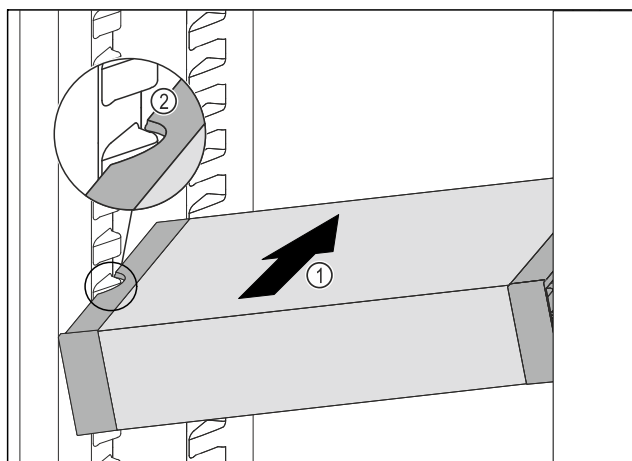


Fig. 96

- A VarioSafe fiókot ferdén tolja be a hűtőrészbe Fig. 96 (1) annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai Fig. 96 (2) a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek.

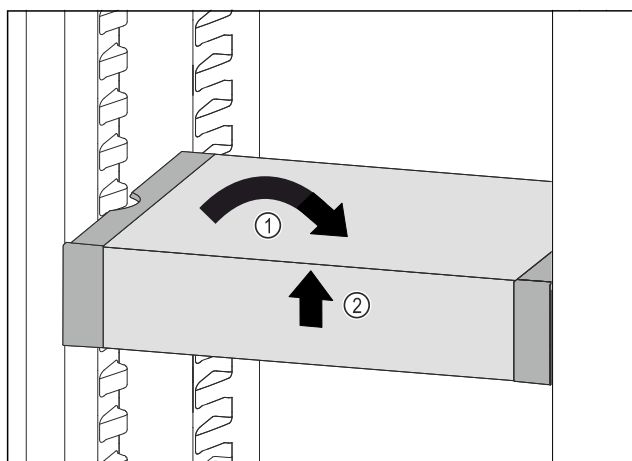


Fig. 97

- Állítsa egyenesbe a VarioSafe fiókot. Fig. 97 (1)
- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot. Fig. 97 (2)

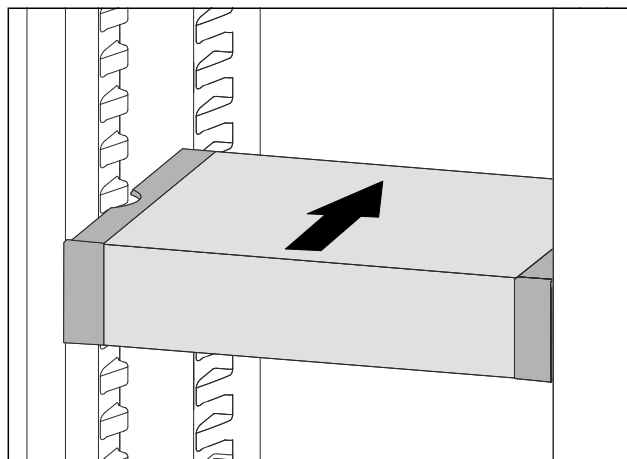


Fig. 98

- Előrefelé emelje meg a VarioSafe fiókot.
- Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
- Engedje le a VarioSafe fiókot.
- A VarioSafe elől hallhatóan bekattan.
- A VarioSafe be van helyezve.

8.4.2 A VarioSafe áthelyezése

A hűtőrészben a VarioSafe fiókot egyetlen egészként helyezheti át.

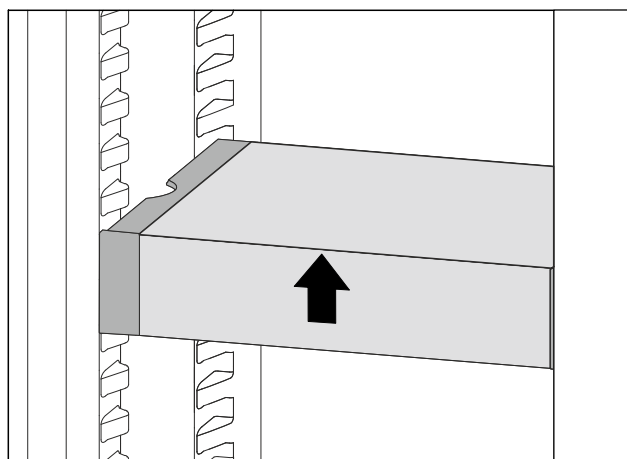


Fig. 99

- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

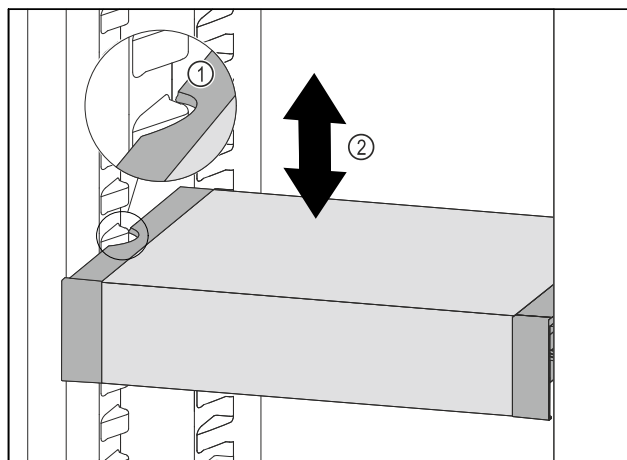


Fig. 100

- Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira, hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartóborda magasságában legyenek. Fig. 100 (1)
- A hűtőrészben a VarioSafe fiókot mozgassa felfelé vagy lefelé a kívánt magasság eléréséig. Fig. 100 (2)

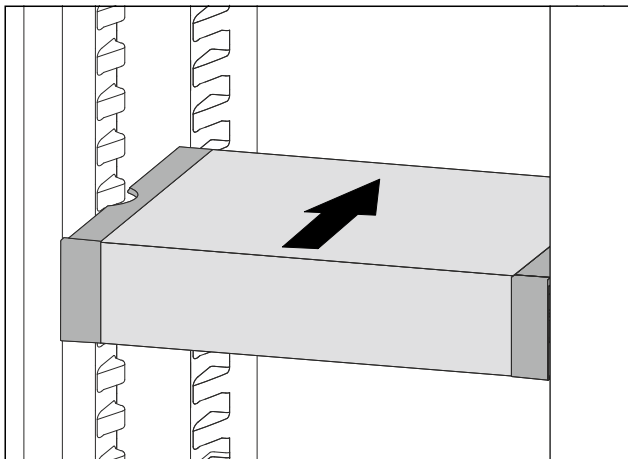


Fig. 101

- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.
- Tolja be hátrafelé a VarioSafe fiókot.
- A VarioSafe elől hallhatóan bekattan.
- A VarioSafe magasságának beállítása megtörtént.

8.4.3 A VarioSafe-fiók áthelyezése

A VarioSafe-fiókot két különböző magasságban lehet behelyezni. Ha a VarioSafe-fiókban magasabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot az alsó bordán tolja be. Ha a VarioSafe-fiókban alacsonyabb élelmiszereket kíván tárolni, akkor a VarioSafe-fiókot a felső bordán tolja be.

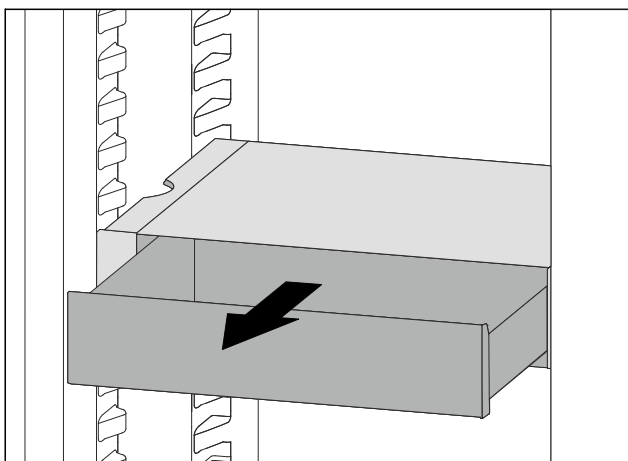


Fig. 102

- Ütközésig húzza ki a VarioSafe-fiókot.
- Emelje meg elől a VarioSafe-fiókot.
- Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot.

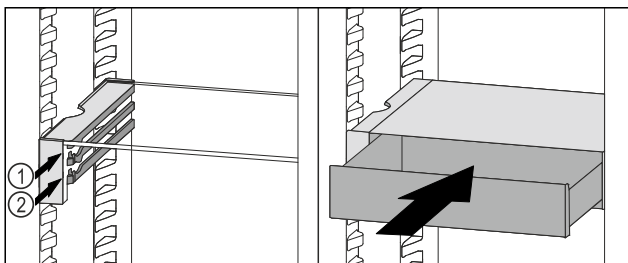


Fig. 103

- Emelje meg elől a VarioSafe-fiókot.
- A VarioSafe-fiókot az ütközők mögött helyezze a kívánt bordára a Fig. 103 (1) vagy Fig. 103 (2) szerint.
- A VarioSafe-fiók magasságának megváltoztatása megtörtént.

8.4.4 A VarioSafe kivétele

A VarioSafe egyetlen egész elemként vehető ki.

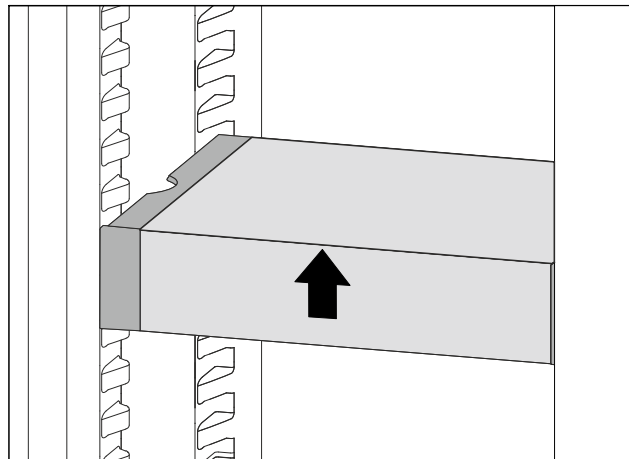


Fig. 104

- Elöl emelje meg a VarioSafe fiókot.

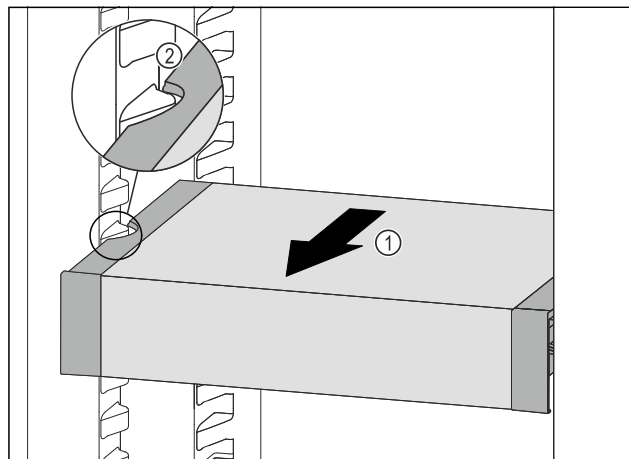


Fig. 105

- Húzza előrefelé a VarioSafe fiókot annyira Fig. 105 (1), hogy a VarioSafe oldalsó kivágásai a hűtőrészben a tartó-borda magasságában legyenek. Fig. 105 (2)

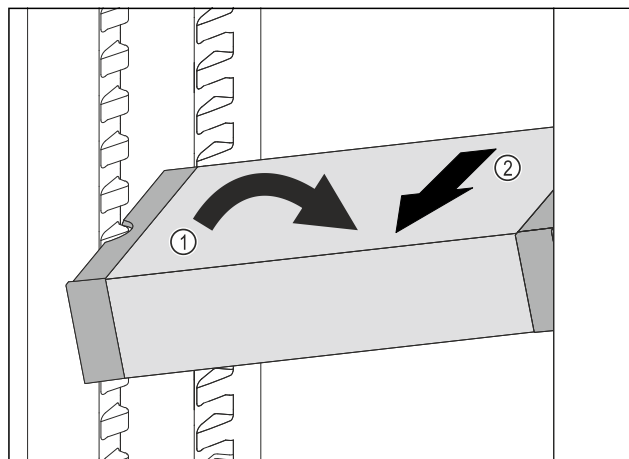


Fig. 106

- Állítsa ferde helyzetbe a VarioSafe-fiókot a hűtőrészben. Fig. 106 (1)
- Előrefelé vegye ki a VarioSafe-fiókot. Fig. 106 (2)
- A VarioSafe kivétele befejeződött.

8.4.5 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe fiókot szét lehet szedni egyes darabjaira, ha a VarioSafe fiókot szeretné megtisztítani vagy pótalkatrészeket szeretne be- vagy kisorsolni.

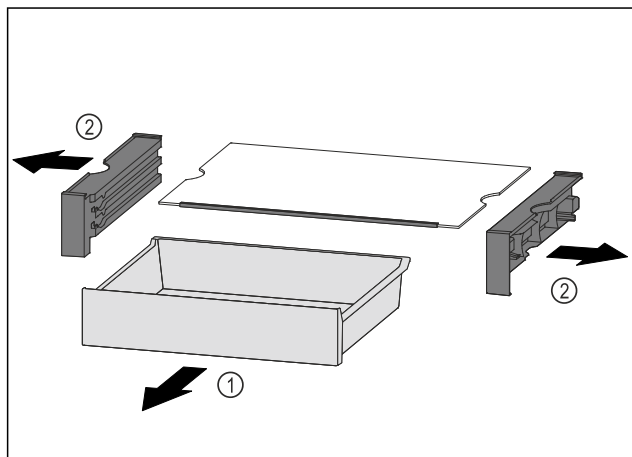


Fig. 107

- ▶ Vegye ki egészben a VarioSafe-fiókot. (lásd 8.4.4 A VarioSafe kivétele)
- ▶ A VarioSafe fiókot az ábra szerint szerelje szét.

8.5 InfinitySpring*

Az integrált vízadagoló kényelmes ivóvíz-vételezést biztosít. A víz hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletétől függ.

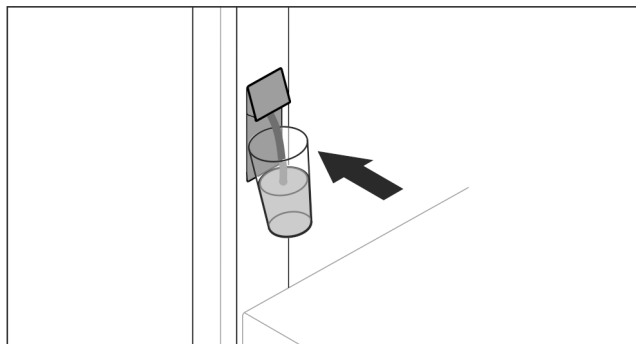


Fig. 108

- ▶ Nyomja az ivópoharat az adagoló alsó gombjához.
- ▶ A kiadóegység kitolódik: A víz a pohárba folyik.
- ▶ Kerülje a víz kifröccsenését: Lassan vegye el az ivópoharat.
- Nagy mennyiségű vízhez:
- ▶ Ha már nem folyik a víz, vegye el a víztartályt, és nyomja újra az adagoló alsó gombjához.

8.6 Variálható palacktároló

A hűtőrész aljában vagy az üveglap, vagy a variálható palackfektető polc használható. Kiszállításkor az üveglap van behelyezve.

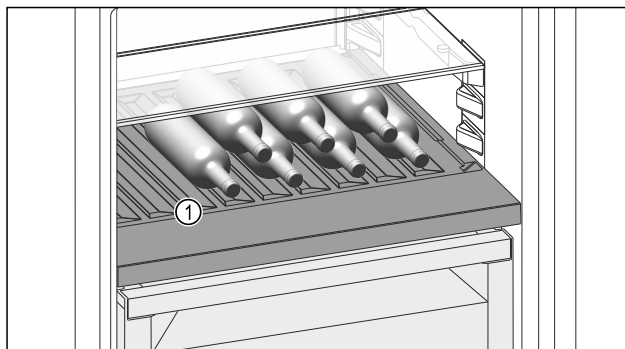


Fig. 109 Példaként szolgáló ábrázolás

- (1) Variálható palackfektető polc

8.6.1 A variálható palackfektető polc használata

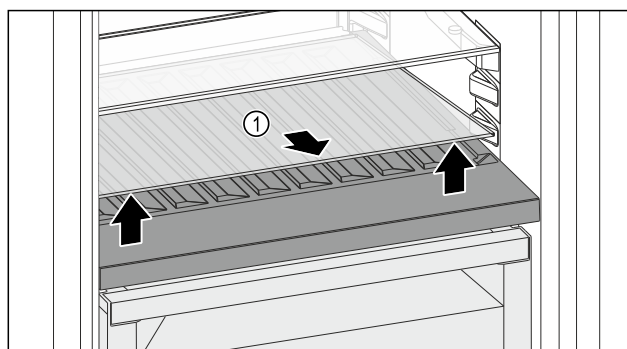


Fig. 110

- ▶ Emelje meg elől, a mélyedésnél az üveglapot Fig. 110 (1), és vegye ki.
- ▶ Biztonságosan tárolja az üveglapot Fig. 110 (1) a készüléken kívül.

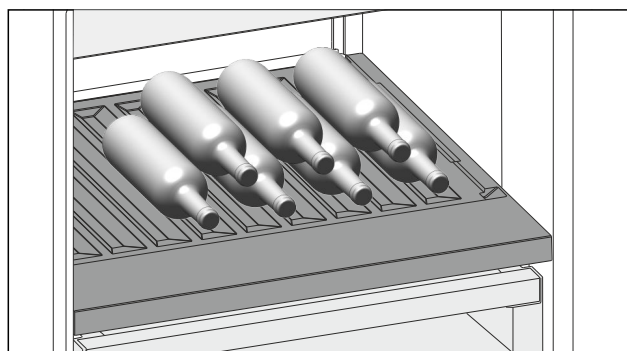


Fig. 111

- ▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátfalhoz. (lásd Fig. 111)

Megjegyzés

Ha a palackok előrefelé túlnyúlnak a variálható palackfektető polcon:

- ▶ Rakja egygel feljebb az alsó ajtópolcot.

8.6.2 Az üveglap használata

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a palackokat.
- ☐ Megtisztította a variálható palackfektető polcot. (lásd 9.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése)
- (lásd 9.10.4 A felszerelések tisztítása)

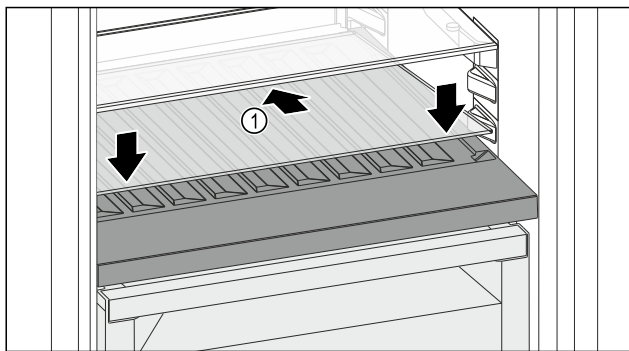


Fig. 112

- ▶ Helyezze be ferdén, hátul lefelé döntve az üveglapot Fig. 112 (1).
- ▶ Engedje le az üveglap Fig. 112 (1) elejét.

8.7 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivethetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

8.7.1 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Teljesen kihúzható

A teljesen kihúzható változat egy kapocsról ismerhető fel, amely hátul, a sínen balra és jobbra található.

A fiók kivétele

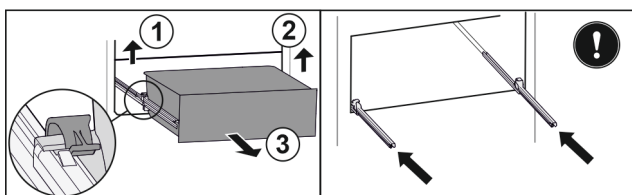


Fig. 113

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók bal oldalát. Fig. 113 (1)
- ▶ Emelje fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók jobb oldalát. Fig. 113 (2)
- ▶ Vegye ki a fiókot előre felé. Fig. 113 (3)
- ▶ Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

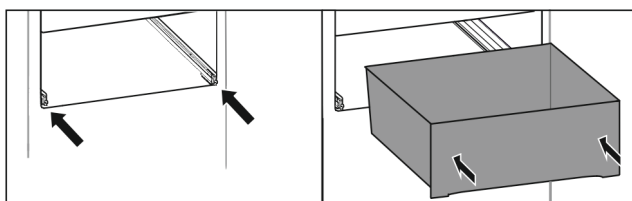


Fig. 114

- ▶ Tolja be a síneket.

- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.
- ▶ A fiók hátul hallhatóan bepattan.

8.8 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatoságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolópokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

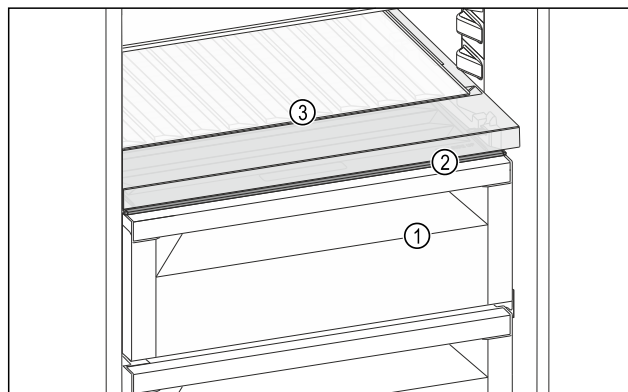


Fig. 115 Példaként szolgáló ábrázolás, Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

- (1) Fruit & Vegetable-Safe
- (2) Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- (3) Variálható palackfektető polc

8.8.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

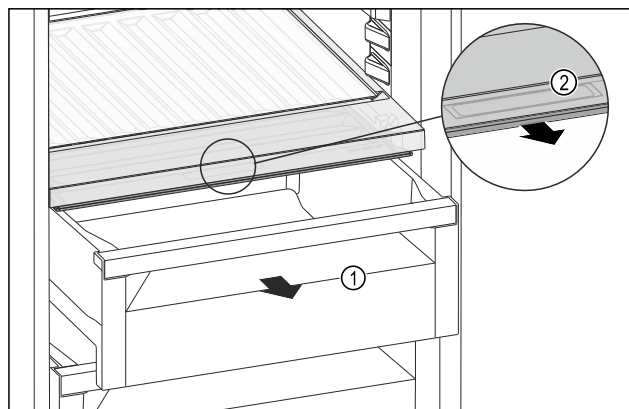


Fig. 116

- ▶ Húzza ki a fiókot Fig. 116 (1).
- ▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút Fig. 116 (2) a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előre felé a rekeszfedélet.
- ▶ Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.
- ▶ A HydroBreeze használata nem lehetséges. (lásd 8.9 HydroBreeze*) *

8.8.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

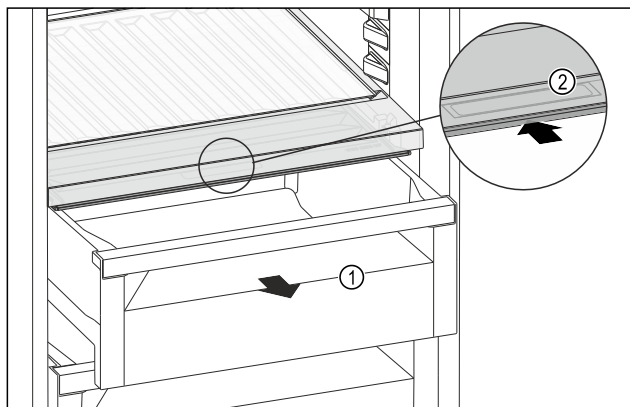


Fig. 117

- ▶ Húzza ki a fiókot Fig. 117 (1).
- ▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút Fig. 117 (2) a rekeszfedelet, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▶ Zárt fiók esetén a rekeszfedelet szorosan lezárja a fiókot.
- ▶ A HydroBreeze használata lehetséges. (lásd 8.9 HydroBreeze*) *

8.8.3 Fruit & Vegetable-Safe használata Meat & Dairy-Safe-ként

A Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe-ként használható. Ehhez csökkenteni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 8.8.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban)

8.8.4 A Fruit & Vegetable-Safe használata HydroBreeze-zel*

A Fruit & Vegetable-Safe HydroBreeze-zel használható. Ehhez növelni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 8.8.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)

8.9 HydroBreeze*

A HydroBreeze elködösíti a hűtött terméket, és biztosítja a páratartalmat a rekeszben.

A HydroBreeze és a hozzá tartozó víztartály a variálható palacktartóban található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Elvégezte a víztartály tisztítását. (lásd 9.10.4 A felszerelések tisztítása)
- A víztartály megfelelően rögzült.
- A fiókban a nedvesség magas levegő-páratartalomra van beállítva. (lásd 8.8.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban)
- A HydroBreeze aktív. (lásd HydroBreeze*)

8.9.1 A víztartály feltöltése



FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!

Mérgezésveszély.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel töltsse fel.
- ▶ A HydroBreeze inaktív: Üritse ki a víztartályt.
- ▶ A HydroBreeze hosszabb ideig nincs használatban: Üritse ki a víztartályt.

FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az HydroBreeze károsodhat.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel töltsse fel.

Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló minőségű ivóvíz nyerhető a HydroBreeze funkció zavarmentes működéséhez.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízsűrővel érhető el.

- ▶ Töltsse fel a víztartályt szűrt, dekarbonizált ivóvízzel.

A víztartály a variálható palacktartóba van beépítve (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) .

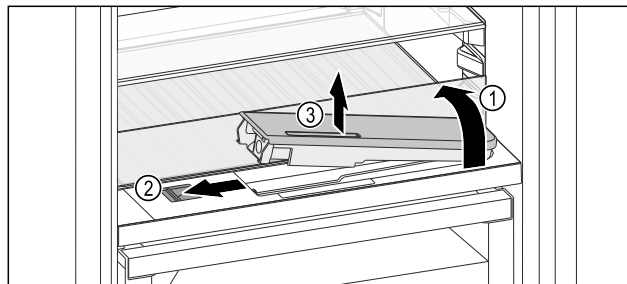


Fig. 118

- ▶ Nyomja meg az elülső üvegpolt bal hátsó sarkát.
- ▶ Az üveglap előre felnyílik.
- ▶ Emelje meg az üveglapot, és hajtsa hátra ütközésig Fig. 118 (1).
- ▶ Az üveglap egyenesen áll.
- ▶ Tolja balra a tolokát Fig. 118 (2).
- ▶ A víztartály kiugrik a mélyedésből.
- ▶ Vegye ki a víztartályt Fig. 118 (3).
- ▶ Tisztítsa meg a víztartályt (lásd 9.10.4 A felszerelések tisztítása) .
- ▶ Szögletes nyílás:
- ▶ Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
- ▶ Helyezze a víztartályt a mélyedésbe, először csak az alját.
- ▶ Engedje le lassan az elülső részt, és nyomja be a tartályt.
- ▶ A víztartály bepattan.

8.9.2 A víztartály szétszerelése

A HydroBreeze víztartálya tisztításhoz szétszedhető.

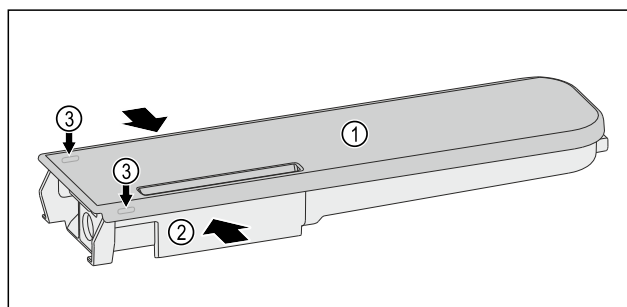


Fig. 119

- ▶ Nyomja össze a víztárolót Fig. 119 (2), és óvatosan emelje le, a fedelet Fig. 119 (1) a reteszelő fülekről Fig. 119 (3), majd húzza fel.
- ▶ Kioldotta a fedelet.

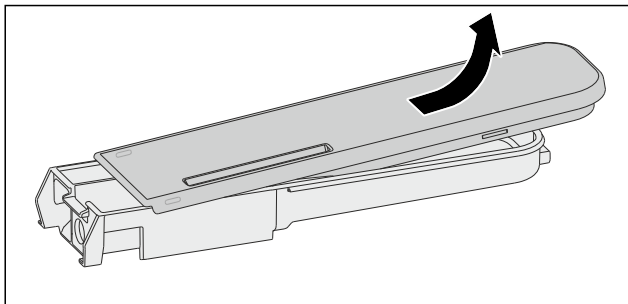


Fig. 120

- Mozgassa óvatosan oda-vissza a fedelet Fig. 119 (1), majd könnyed mozdulattal vegye le felfelé.
- Szétszedte a víztartályt.

8.10 Vajtartó

8.10.1 Vajtartó nyitása / zárása

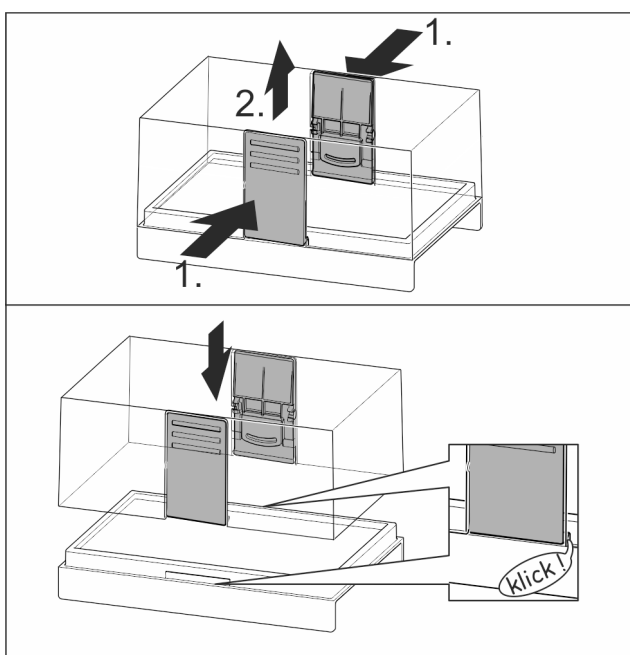


Fig. 121

8.10.2 A vajtartó szétszerelése

A vajtartó a tisztításhoz szétszerelhető.

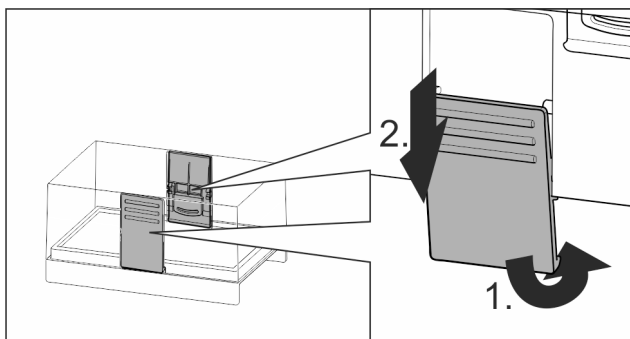


Fig. 122

- Szerelje szét a vajtartót.

8.11 Tojástartó

A tojástartóló kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

8.11.1 A tojástartó használata

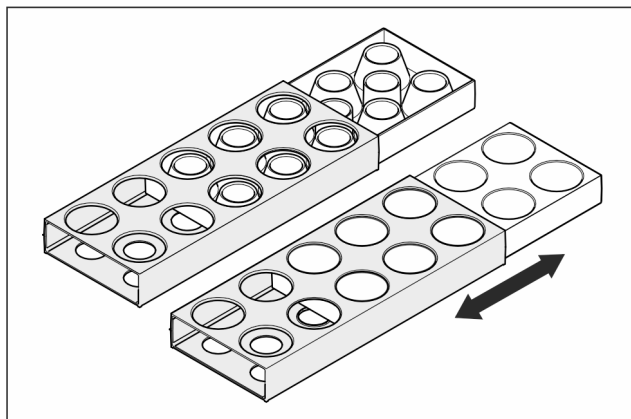


Fig. 123

- Felső oldal: Tároljon benne tyúktojást.
- Alsó oldal: Tároljon benne fűrtojást.

8.12 Palacktartó

8.12.1 A palacktartó használata

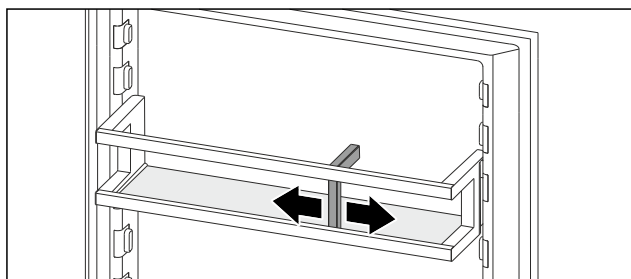


Fig. 124

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- A palackok nem borulnak fel.

8.13 FlexSystem*

8.13.1 A FlexSystem használata

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltartóhatóság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

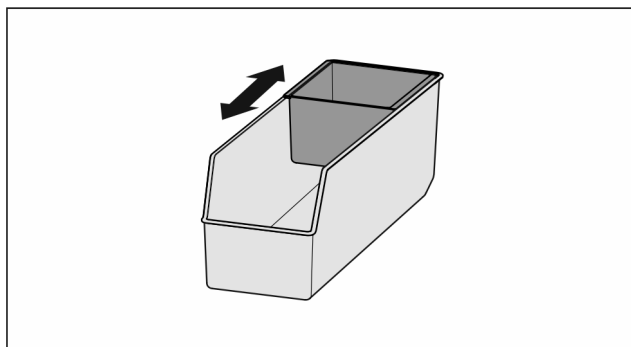


Fig. 125

- Tolja el a belső tálcát.

8.13.2 A FlexSystem kivétele

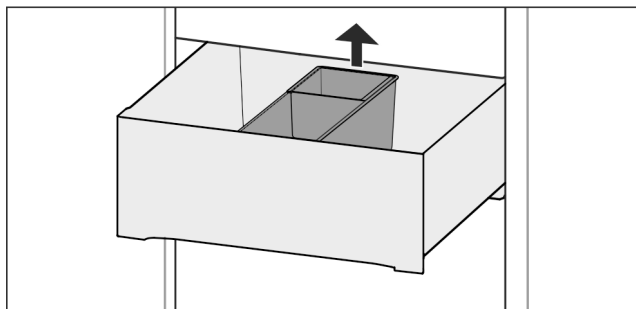


Fig. 126

- Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
- Vegye ki felfelé.

8.13.3 A FlexSystem behelyezése

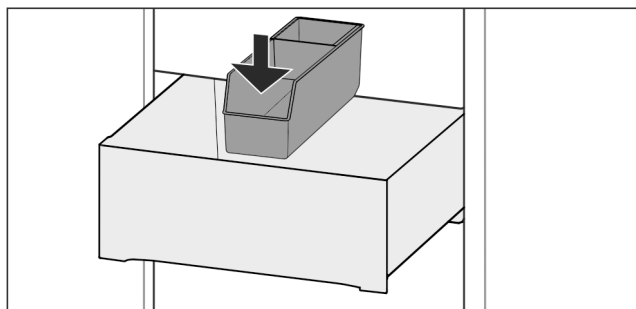


Fig. 127

- Helyezze be először elől a FlexSystem részt.
- Engedje le a hátsó részt.

8.13.4 A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

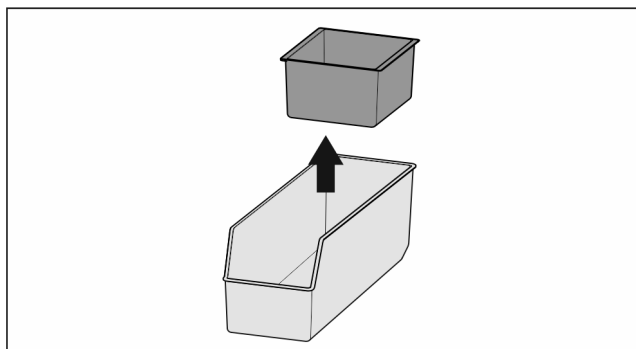


Fig. 128

- Szerelje szét a FlexSystem részt.

8.14 FlexCube*

A FlexCube különböző méretű nyílásokkal rendelkezik, hogy kisebb dolgokat, például tubusokat, joghurtos poharakat vagy fürjtojásokat tárolhasson benne. A FlexCube például az összes Liebherr ajtópolcra illik. Szükség esetén több FlexCube is használható egymás mellé helyezve.

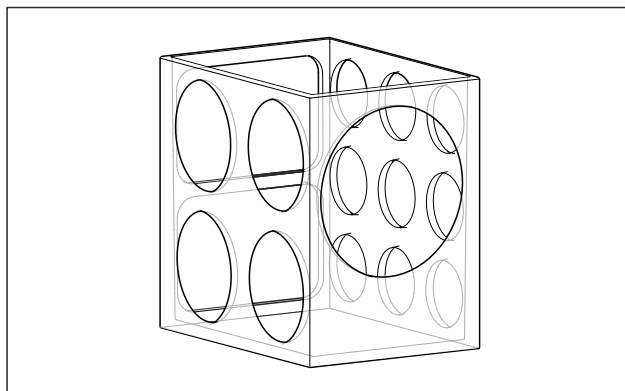


Fig. 129 Példaként szolgáló ábrázolás

Megjegyzés

Ezek a tartozékok a Liebherr-Hausgeräte shopban a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html weblapon vásárolhatók meg.

8.14.1 A FlexCube használata

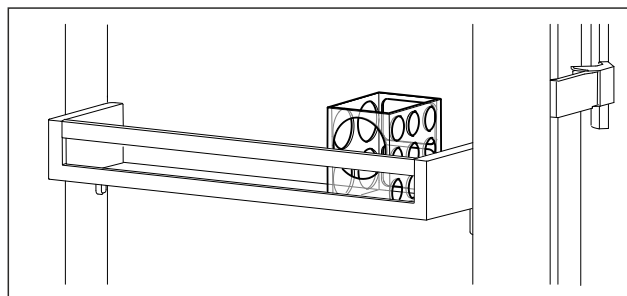


Fig. 130 Példaként szolgáló ábrázolás

- Helyezze a FlexCube-ot az ajtópolcra.
- vagy-**

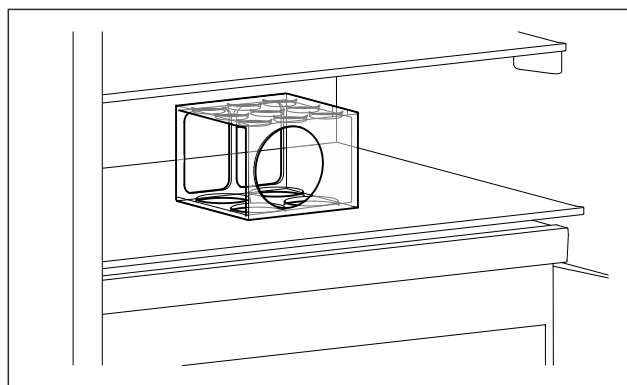


Fig. 131 Példaként szolgáló ábrázolás

- Állítsa a FlexCube-ot a tárolólapra.
- Rendezze el a tárolandó kisebb dolgokat a FlexCube-ban.

9 Karbantartás

9.1 FreshAir aktív szén-szűrő

A FreshAir aktív szén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- ❑ Az aktív szén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
- ❑ Az aktív szén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

9.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

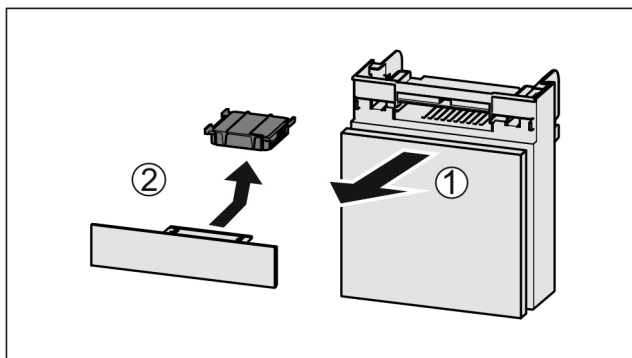


Fig. 132

- ▶ Húzza ki Fig. 132 (1) előrefelé a rekeszt.
- ▶ Vegye ki az aktívszén-szűrőt Fig. 132 (2).

9.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

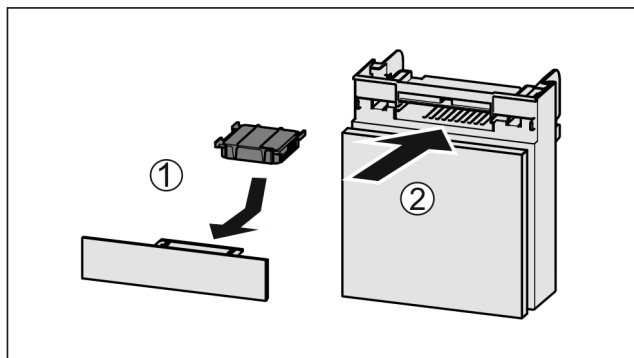


Fig. 133

- ▶ Helyezze be Fig. 133 (1) az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
- ▶ Az aktívszén-szűrő bepattan.
- ▶ Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
- ▶ Tolja be Fig. 133 (2) a rekeszt.
- ▶ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

9.2 Víztartály*

Az InfinitySpring víztartály a legalsó fiók mögött található.*

9.2.1 A víztartály kivétele

- ▶ Zárja el a vízcsapot.
- ▶ Csapolja meg az InfinitySpring vizét 30 másodpercen keresztül, és fogja fel a maradék vizet egy pohárba.*
- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a víztartályt.
- ▶ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Üritse ki a vízgyűjtő tálcában összegyűlt vizet.*
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépből tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

9.2.2 A víztartály behelyezése

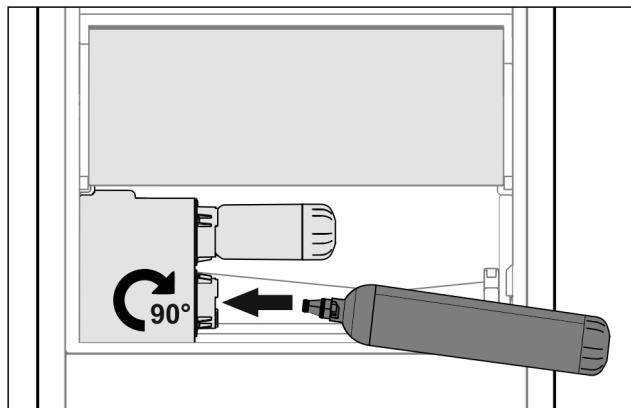


Fig. 134

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.
- ▶ Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 4.2.1 A vízrendszer légtelenítése)*

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.*

Megjegyzés

A víztartály pótalkatrészként kapható.

9.3 Vízszűrő*

A vízszűrő a legalsó fiók mögött található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

- Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
- A vízszűrő aktív szénen tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A vízszűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

9.3.1 A vízszűrő kivétele

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízszűrőt.
- ▶ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépből tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.*

9.3.2 Vízszűrő behelyezése

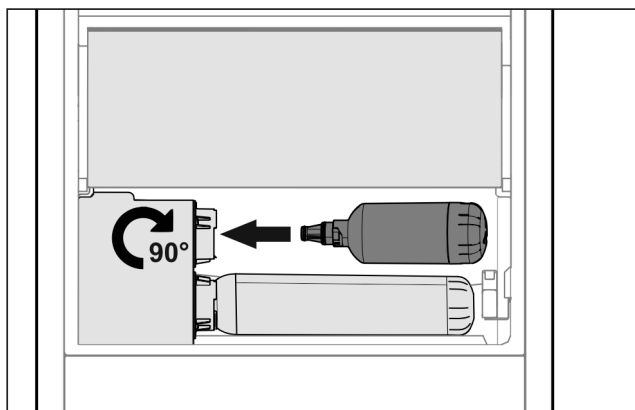


Fig. 135

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a vízszűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.

Megjegyzés

Az új vízszűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak*

- ▶ Szűrőcsere után: Csapoljon le 3 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

▶ A vízszűrő ezzel használatra kész.

9.4 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolcok némelyike szétszedhető, ha meg kívánja tisztítani őket, vagy ha pótalkatrészeket szeretne be- vagy kicserélni.

9.4.1 Az ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.1.2 Az ajtópolc kivétele)

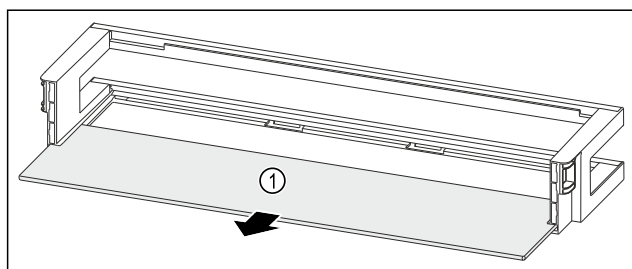


Fig. 136 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 136 (1).

9.4.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc szétszedése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette az ajtópolcot. (lásd 8.1.2 Az ajtópolc kivétele)

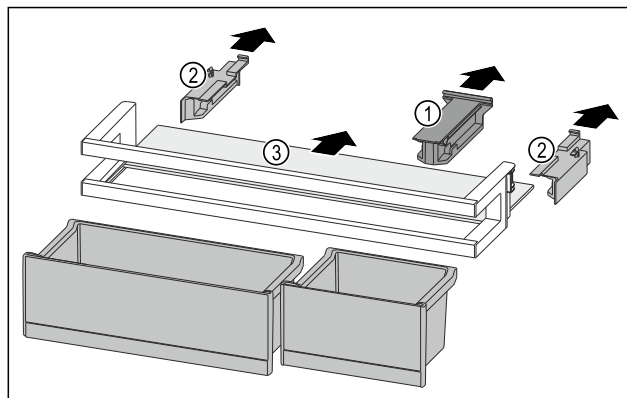


Fig. 137

- ▶ Vegye ki a VarioBoxokat. (lásd 8.1.1 A VarioBoxok kivétele)
- ▶ Húzza le a tartóelemet Fig. 137 (1).
- ▶ Húzza le az oldalsó részeket Fig. 137 (2).
- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 137 (3).

9.4.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc szétszedése

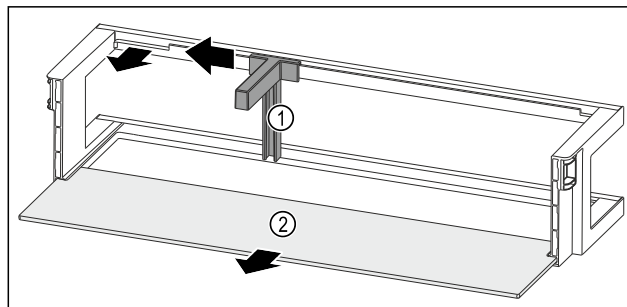


Fig. 138 Ajtópolc palacktartóval és tárolólappal

- ▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót Fig. 138 (1).
- ▶ Vegye ki a palacktartót Fig. 138 (1).
- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 138 (2).

9.5 Az ajtópolc összeszerelése

9.5.1 Az ajtópolc összeszerelése

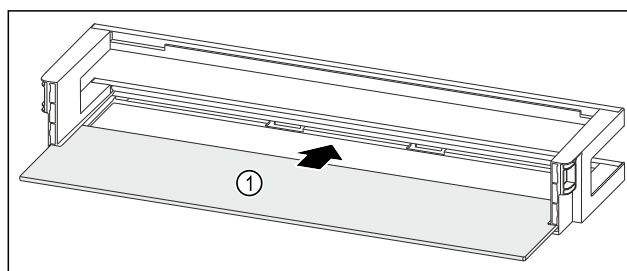


Fig. 139 Ajtópolc tárolólappal

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 139 (1) az oldalsó bemarásokba.

9.5.2 A VarioBoxokkal rendelkező ajtópolc összeszerelése

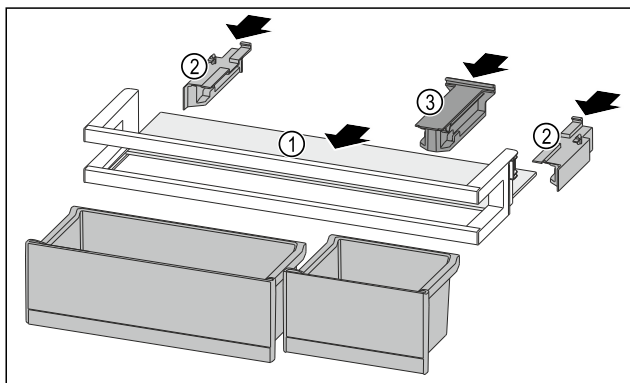


Fig. 140

- Tolja be a tárolólapot Fig. 140 (1) az oldalsó bemarásokba.
- Helyezze be az oldalsó részeket Fig. 140 (2).
- Helyezze be a tartóelemet Fig. 140 (3).
- Helyezze be a VarioBoxokat. (lásd 8.1.4 A VarioBoxok behelyezése)

9.5.3 A palacktartóval rendelkező ajtópolc összeszerelése

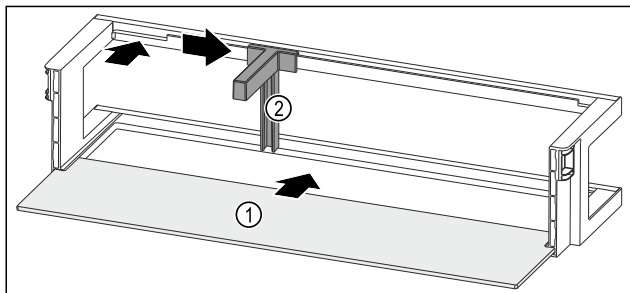


Fig. 141 Ajtópolc tárolólappal

- Tolja be a tárolólapot Fig. 141 (1) az oldalsó bemarásokba.
- Helyezze be a palacktartót Fig. 141 (2) a mélyedésbe.
- Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót Fig. 141 (2).

9.6 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

9.6.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Teljesen kihúzható	nem szerelhető szét

9.7 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése

A variálható palackfektető polc tisztításhoz kivehető.

9.7.1 A variálható palackfektető polc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a palackokat.
- ☐ Kivette az üveglapot. (lásd 8.6.1 A variálható palackfektető polc használata)

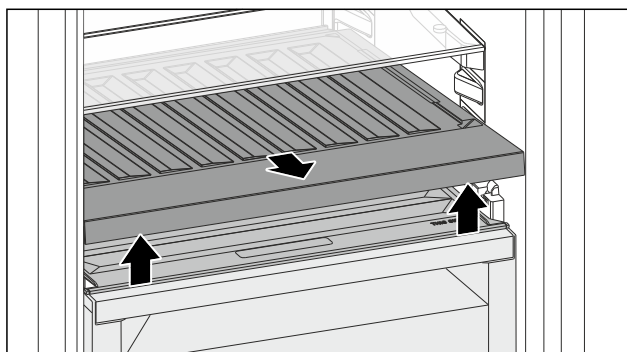


Fig. 142

- Emelje meg a palackfektető polc elejét, és vegye ki.
- Látható a rekesz fedele.

Megjegyzés

A Liebherr javaslata:

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

9.7.2 A variálható palackfektető polc behelyezése

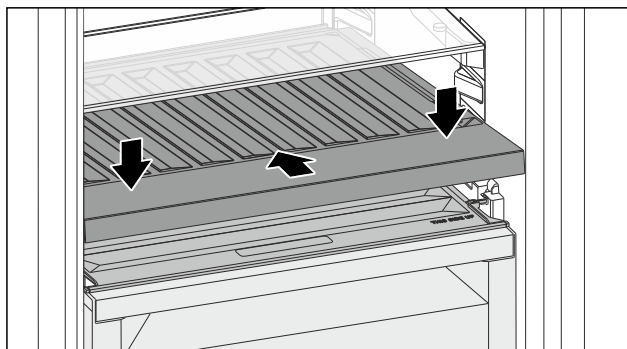


Fig. 143

- Tolja be ütközésig a variálható palackfektető polcot, és nyomja le.
- A variálható palackfektető polc hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
- A LED világít.
- Helyezze be az üveglapot. (lásd 8.6.2 Az üveglap használata)
- vagy-
- A variálható palackfektető polcot palackokhoz használja.

9.8 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél tisztításhoz kivehető.

9.8.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A közvetlenül a variálható palackfektető polc fölötti üveglap ki van véve.
- ☐ A variálható palackfektető polc ki van véve.
- ☐ A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 8.7 Fiókok)

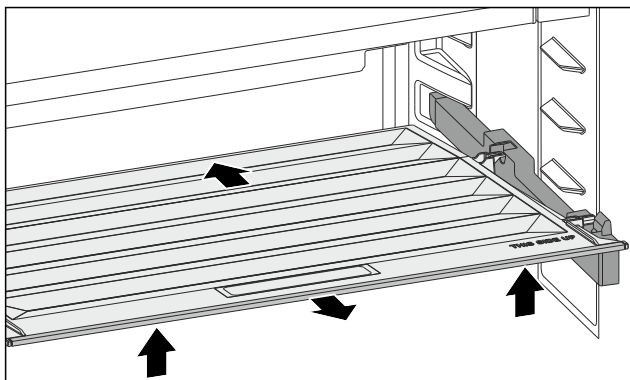


Fig. 144

- Tolja hátra a rekeszfedelet.
- Emelje meg a rekeszfedél elejét.
- Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

9.8.2 A rekeszfedél behelyezése

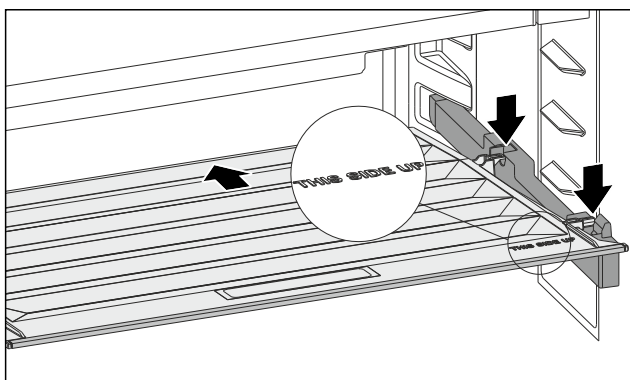


Fig. 145

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
- Tolja hátra a rekeszfedelet.
- Süllyessze le elől a rekeszfedelet, és pattintsa be az előlső tartóelemeket a nyílásokba.
- Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

9.9 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása! Sérülés és rongálódás veszélye.

- A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 9.10 Berendezés tisztítása)

9.10 Berendezés tisztítása

9.10.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- A hűtőkör ne sérüljön.

- Ürítse ki a berendezést.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

-vagy-

- Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd Cleaning-Mode)

9.10.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

- Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

9.10.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

- Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

9.10.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószer.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Tárolólap
- Osztható tárolólap
- VarioSafe
- Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Variálható palacktartó
- FlexSystem*

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
- Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc
- VarioBox
- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme
- A HydroBreeze víztartálya és annak fedele*
- Vízüjtő tálca*
- Tojástartó
- Vajtartó
- FlexCube*
- ▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- ▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

9.10.5 Az InfinitySpring tisztítása*

Az InfinitySpring kiadó egysége és a környező terület anélkül is megtisztítható, hogy le kellene választani a készüléket az áramhálózatról.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 5 napnál hosszabb idejű használaton kívüli állapot.
- ▶ Nyomja meg az adagoló alsó gombját.
- ▶ A kiadóegység kifelé mozog.
- ▶ Tisztítsa meg puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel a vízkimenetet és környezetét.
- ▶ Engedje el az alsó gombot.
- ▶ Csapoljon le 2 l vizet az InfinitySpring egységből, és öntse ki.

9.10.6 A HydroBreeze tisztítása*

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ A HydroBreeze több, mint 48 órája deaktiválva van.
- ☐ A víztartály újbóli feltöltése.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A HydroBreeze inaktíválva van (lásd HydroBreeze*).
- ☐ Kivette és mosogatógépben megtisztította a víztartályt.
- ▶ Törölje ki a hézagot egy nedves ronggyal.
- ▶ Helyezze be a víztartályt.
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze részt.

9.10.7 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
 - ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:
- ▶ Helyezze be az élelmiszert.
 - ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

10 Vevőinformációk

10.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C
Fish & SeaFood*	-2 °C – 0 °C* Lehetséges beállítások : * 0 °C 0 °C* -2 °C 0 °C* -2 °C -2 °C*

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

¹ A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

10.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 7.2 A készülék funkciói)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Sziszegő és sisteregő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolya- matba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erős- sége a hűtőtélje- sítőménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgát- lóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszün- tetés
Vibráció	Nem megfe- lelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szintezze ki az állítható lábakkal.

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszün- tetés
Zörgés	Felsze- reltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felsze- reltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

10.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

10.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	► Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	► Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	► Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	► Tartsa a készüléket lezárva.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	► Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	► Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	► Problémamegoldás: (lásd 1.2 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	► Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálatához. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	► Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	► Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
Az ajtó tömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtó tömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	► Forduljon a vevőszolgálatához. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
	→ Az ajtó tömítés kicsúszhatott a horonyból.	► Vizsgálja meg, hogy az ajtó tömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék eljege- sedett, vagy lecsa- pódik benne a víz.		
A készülék külső felülete meleg.*	→ A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	► Ez normális jelenség.

10.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az InfinitySpring nem működik.*	→ Levegő került a vízrendszerbe.	► Légtelenítse a vízrendszert. (lásd 4.2 Az InfinitySpring üzembe helyezése*)
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	► Nyissa ki a vízcsapot.
Nem egyenletes az InfinitySpring vízátfolyása.*	→ Elszennyeződött a perlátor.	► Cserélje ki a perlátort. Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A HydroBreeze nem nedvesíti be a hűtött termékeket.*	→ A HydroBreeze nincs aktiválva.	► Aktiválja a HydroBreeze működését.
	→ Nincs elég víz a víztartályban.	► Töltse fel a víztartályt.
	→ Szennyeződés került a koncentrátor elé.	► Tisztítsa ki a HydroBreeze alkotóelemeit.
	→ A víztartály nincs megfelelően rögzítve az erre szolgáló mélyedésben.	► Rögzítse megfelelően a víztartályt.
	→ A Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedele „alacsony páratartalom” beállításra van állítva.	► Állítsa a Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedelét „magas páratartalom” beállításra.
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	► Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	► Nyitott ajtó esetén a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	► Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

10.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 10 Vevőinformációk). Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szervíz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 9 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

10.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- Szervíz szám (szervíz)
- Sorozatszám (S sz.)
- Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)
- vagy-
- Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 10.5 Típus tábla)
- Jegyezze fel azokat.
- Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

10.5 Típus tábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

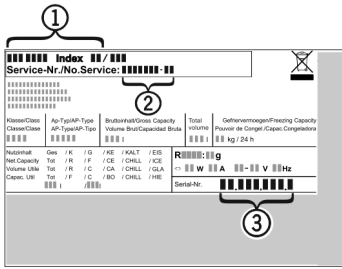


Fig. 146

- (1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.
- (2) Szerviz sz.
- ▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

11 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki a HydroBreeze funkciót. (lásd A HydroBreeze kikapcsolása) *
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- ▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbra-balra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.10 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

12 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
- ☐ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

12.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 11 Üzemen kívül helyezés)

12.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



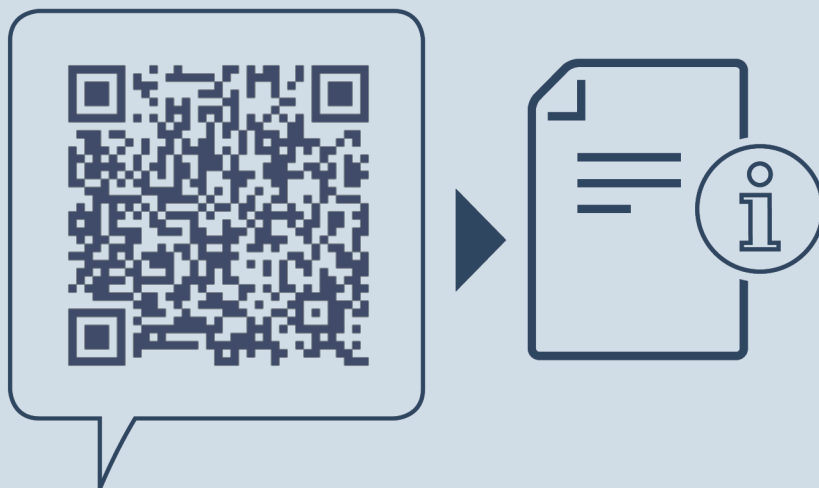
FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékét.

- ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat.
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU

Kiadás dátuma: 20260204

Cikkszám - index: 7083566-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien

Használati- és felszerelési útmu- tató



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

HU

EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági információk és figyelmeztetések.....	3
1.1	Rendeltetésszerű használat.....	3
1.2	Klímaosztályok.....	3
1.3	Felhasználócsoporth.....	3
1.4	Telepítés és üzembe helyezés.....	3
1.5	A készülék biztonságos használata.....	4
1.6	Tisztítás.....	4
1.7	Üzemzavarok, sérülések és javítások.....	4
1.8	Hulladékkezelés.....	4
1.9	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4
1.10	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	4
1.11	EPREL adatbázis.....	4
1.12	Open Source licenck.....	4
1.13	Pótalkatrészek.....	4
1.14	A készüléken található jelek.....	5
1.15	Figyelmeztetési fokozatok.....	5
2	A készülék áttekintése.....	5
2.1	A szállítmány tartalma.....	5
2.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	5
2.3	SmartDevice.....	5
2.4	A berendezés alkalmazási területe.....	6
2.5	Megfelelőségi nyilatkozat.....	6
2.6	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	6
2.7	EPREL adatbázis.....	6
2.8	Pótalkatrészek.....	6
3	Felállítás és csatlakoztatás.....	6
3.1	Felállítási feltételek.....	6
3.2	A készülék méretei.....	7
3.3	Szellőzési követelmények.....	8
3.4	Az áramellátás csatlakozási méretei.....	8
3.5	Víz csatlakoztatása.....	8
3.6	A készülék szállítása.....	9
3.7	A készülék kicsomagolása.....	9
3.8	Ajtó nyitása irányának cseréje.....	9
3.9	A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra.....	20
3.10	Fali távtartók felszerelése*.....	21
3.11	A készülék felállítása.....	21
3.12	A készülék beigazítása.....	21
3.13	A felállítás után.....	22
3.14	Több készülék felállítása.....	22
3.15	A készülék beépítése konyhai szekrény sorba.....	22
3.16	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	23
3.17	A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz.....	23
4	A Touch & Swipe-kijelző működési módja.....	24
4.1	Navigáció és az ikonok magyarázata.....	24
4.2	Menük.....	24
4.3	Nyugalmi üzemmód.....	25
5	Üzembe helyezés.....	25
5.1	A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés).....	25
5.2	Az IceMaker üzembe helyezése.....	25
6	Tárolás.....	26
6.1	A tárolásra vonatkozó utasítások.....	26
6.2	Fagyasztórész.....	26
6.3	Tárolási időtartamok.....	26
7	Takarékoskodás az energiával.....	27
8	Kezelés.....	27
8.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	27
8.1.1	Állapotjelző.....	27
8.1.2	A kijelző ikonjai.....	27
8.2	A készülék funkciói.....	27
8.2.1	Tudnivalók a készülékfunkciókhoz.....	27
	Készülék ki- és bekapcsolása.....	27
	Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása.....	28



Hőmérséklet.....	28
SuperFrost.....	29
PartyMode	29
SabbathMode.....	30
EnergySaver	30
IceMaker / MaxIce	31
IceMaker-vízellátás.....	32
TubeClean	32
Bevitel zárolása.....	33
Emlékeztető.....	33
Nyelv.....	33
Hőmérséklet mértékegysége.....	34
Kijelző fényereje.....	34
WLAN.....	34
Készülékinformáció.....	35
Szoftver.....	35
Leolvasztási ciklus indítása.....	36
Ajtóriasztás.....	36
Bemutató üzemmód.....	36
Gyári beállítások visszaállítása.....	37
Üzenetek.....	38
8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése.....	38
8.3.2 Figyelmeztetések befejezése.....	38
8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése.....	39
8.3.4 Emlékeztetők befejezése.....	39
9 Felszereltség.....	40
9.1 Farács.....	40
9.2 Fiókok.....	41
9.3 IceMaker.....	41
9.4 Flexibilis jégkész-elválasztó.....	41
10 Karbantartás.....	42
10.1 FreshAir aktív szén-szűrő.....	42
10.2 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése.....	43
10.3 A készülék leolvasztása.....	43
10.4 Berendezés tisztítása.....	43
11 Vevőinformációk.....	44
11.1 Műszaki adatok.....	44
11.2 Működés közbeni zajok.....	45
11.3 Műszaki üzemzavar.....	45
11.4 Vevőszolgálat.....	47
11.5 Típus tábla.....	47

12	Üzemen kívül helyezés.....	47
13	Hulladékkezelés.....	47
13.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	47
13.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	47

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható: Fig. Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók:

home.liebherr.com/open-source-licences

Ez a fogyasztói tájékoztató a következő készülékekre érvényes:

SWN..	52..i
-------	-------

Megjegyzés

Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
 - üzletek, irodák és egyéb munkaterületek személyzeti konyháján;
 - mezőgazdasági környezetben és vendégek által szállodákban, motellekben és más szálláshelyeken;
 - reggelit szolgáltató panziókban;
 - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
 - A borklimatizáló részben kizárólag italok, például bor tárolható. A fagyasztórészben kizárólag élelmiszer fagyasztható és mélyhűtött ételek tárolhatók.
 - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.3 Felhasználócsoport

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetik el a tisztítást és a felhasználói karbantartást.

1.4 Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket kizárólag a fogyasztói tájékoztatóban megadott utasítások alapján állítsa fel és csatlakoztassa.

- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házán, illetve a beépített szekrényen vannak kialakítva.
- Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatok vagy hálózati csatlakozókat nem szabad a készülék hátoldalán elhelyezni.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

1.5 A készülék biztonságos használata

- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyűjthetik a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- Kerülje el, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekhez vagy a hűtött/fagyasztott termékekhez érjen. Használjon pl. védőkesztyűt saját védelme érdekében.
- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típus-táblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne használjon semmilyen gyújtóforrást a készülék belső terében.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést).
 - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot!
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki! Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék legmelegebb részén a hőmérséklet magasabb lehet a beállított hőmérsékletértéknél.

1.6 Tisztítás

- Azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítóeszközöket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Ha a készülék hálózati tápkábele megsérült, cserélje ki a hálózati csatlakozó vezetékét.
- A készüléken csak a vevőszolgálat vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesse javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozó-dugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.8 Hulladékkezelés

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és erre vonatkozó szimbólummal van jelölve. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
 - Ne dobja a háztartási hulladékba a készüléket.
 - A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékdudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe.
 - Új készülék vásárlása esetén a kereskedésben díjtalanul leadhatja régi készülékét.
 - Tájékozódjon a leadási lehetőségekről.
- Készüléke személyes adatokat tárolhat.
 - A hulladékként kezelés előtt törölje a személyes adatokat.
- A készülékben hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) és olaj található. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
 - Ne károsítsa a hűtőkört.
 - A készüléket a fogyasztói tájékoztatóban szereplő utasítások szerint kezelje hulladékként.

1.9 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.11 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

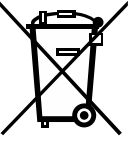
1.12 Open Source licenck

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licencket használnak. A felhasznált Open Source licenckre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.14 A készüléken található jelek

	Ez a jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. A megjegyzés csak az újrashiznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Figyelmeztetés: Tűzveszély tűzveszélyes anyagok miatt. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is megtalálható lehet. Ez a szimbólum tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló szimbólum található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrashiznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Ez a szimbólum a típustáblán található. Arra utal, hogy a készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

1.15 Figyelmeztetési fokozatok

 VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
 FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
 VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippet jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálat. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

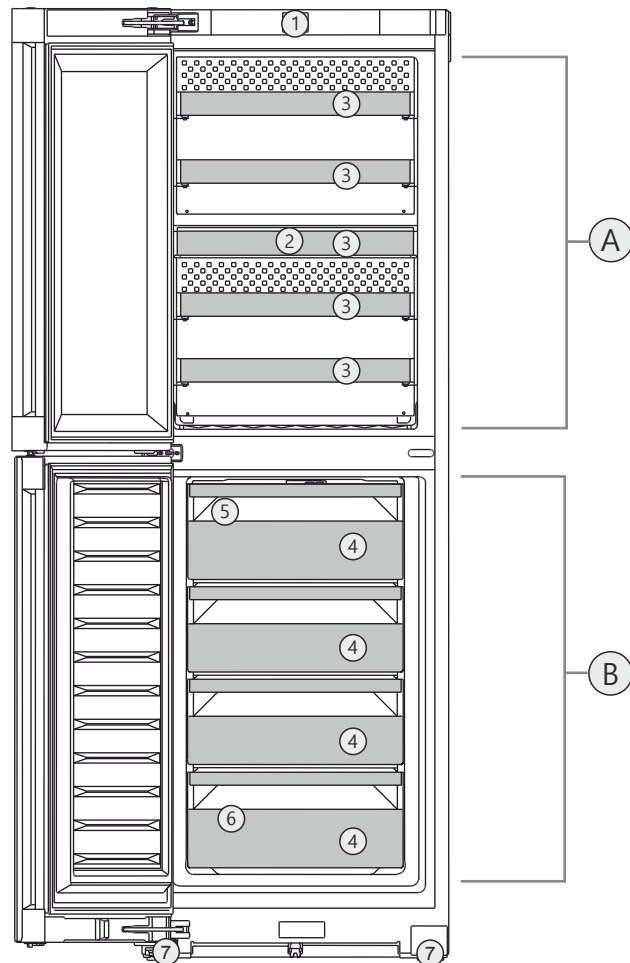


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

- (A) Bortartó rész (B) Fagyasztórész

Felszereltség

- (1) Kezelőelemek (5) IceMaker
(2) FreshAir aktív szén-szűrő (6) Típustábla
(3) Palackfektető polc (7) Elülső állítható lábak, hátsó mozgatókerekek, fogantyúk felül (hátsul) és alul (elöl)

- (4) Fagyasztófiók

2.3 SmartDevice

SmartDevice a borhűtő-fagyasztó kombinált készülék hálózatra kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatra a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre.

- SmartDevice-képes készülék: Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.

További információk a SmartDevice használatáról:

smartdevice.liebherr.com

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:



Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

2.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag házi vagy háztartási környezetben használható. A borklimatizáló részben kizárólag italok, például bor tárolható. A fagyasztórészben kizárólag mélyhűtött ételek tárolhatók. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggeli szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

2.5 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:

A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

A GB piacán:

A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

2.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

2.7 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2.8 Pótalkatrészek

Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

3 Felállítás és csatlakoztatás

3.1 Felállítási feltételek

A felállítási feltételek döntő jelentőséggel bírnak annak biztosításához, hogy készüléke biztonságosan, hatékonyan és zavarmentesen üzemelhessen.

- Vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást.
- Vegye figyelembe a felállítás helyét, valamint a helyiségen belüli elhelyezkedést.



FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgése miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrekeszes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékét.

3.1.1 A felállítás helye

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típus táblán találhatók.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- A készülék közvetlenül egy konyhaszekrény mellett is felállítható.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- A készüléket a hátoldalával a fal felé állítsa fel, a tartozék távolságtartóval (lásd alább) mindig közvetlenül a falhoz.*
- A készüléket a hátoldalával mindig közvetlenül a falhoz állítsa fel.*
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.1.3 Beépítés konyhai szekrény sorba

- A készülék körbeépíthető konyhaszekrényekkel. (lásd 3.15 A készülék beépítése konyhai szekrény sorba)

3.2 A készülék méretei

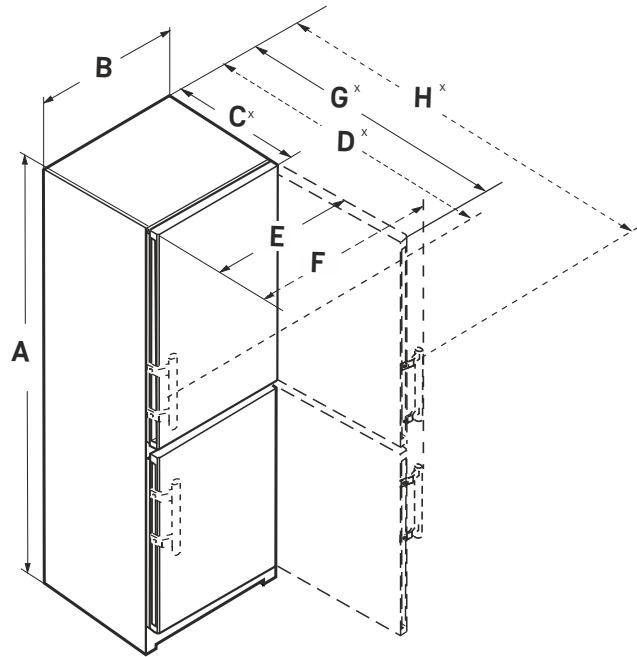


Fig. 2

SWN.. 52..i	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215 ^x
H (mm)	1222 ^x

Emelőfogantyús készülékekhez

CN.. 52.. / SCN.. 52..(i) / SBN.. 52..(i)	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215 ^x
H (mm)	1222 ^x

Emelőfogantyús készülékekhez

CN.. 57.. / CBN.. 57..(i)	
A (mm)	2015
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	609

CN.. 57.. / CBN.. 57.. (i)	
F (mm)	654
G (mm)	1215 ^x
H (mm)	1222 ^x

Emelőfogantyús készülékekhez

CN.. 77..(i) / CBN.. 77.. (i)	
A (mm)	2015
B (mm)	747
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	759
F (mm)	804
G (mm)	1365 ^x
H (mm)	1372 ^x

Emelőfogantyús készülékekhez

^x Ha a készülékhez fali távtartó van mellékelve tartozékként, ez a méret 15 mm értékkel megnő (lásd 3.10 Fali távtartók felszerelése*).

3.3 Szellőzési követelmények

FIGYELEM

Károsodás keletkezhet a nem megfelelő szellőzés által okozott túlmelegedés miatt!

Elégtelen szellőzés esetén a kompresszor megsérülhet.

► Ügyeljen az elégséges szellőzésre.

► Legyen tekintettel a szellőzési igényekre.

Ha a készüléket konyhai szekrényisorba építi, feltétlenül be kell tartani a következő szellőzési követelményeket:*

- Alapelv, hogy minél nagyobb a szellőző-keresztmetszet, annál energiatakarékosabban működik a készülék.*

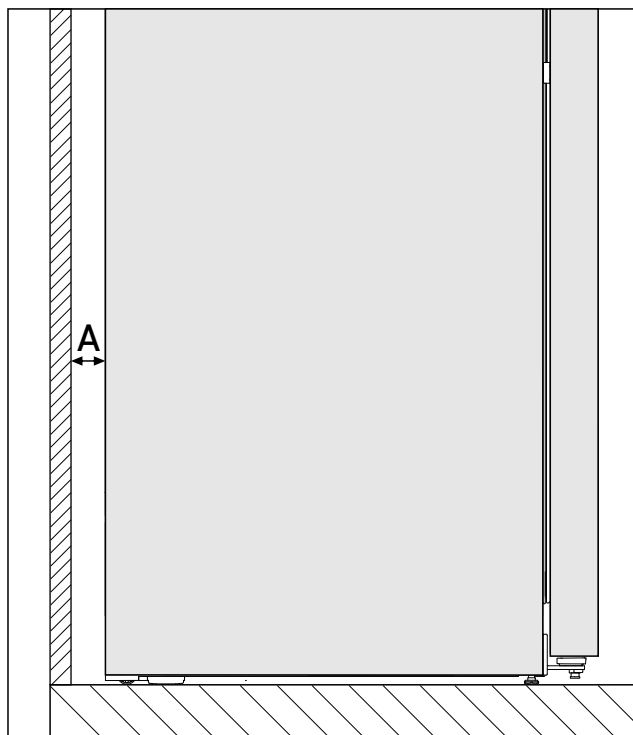


Fig. 3 *

Faltól való A távolság*
25 mm*

Az energiafogyasztás megállapítása a készülék hátoldala és a fal közötti Fig. 3 (A) távolság mellett történt. Ha a faltól való távolság kevesebb mint Fig. 3 (A), az nincs hatással a készülék működőképességére, viszont ha túl csekély a faltól való távolság, az kis mértékben megnöveli a készülék energiafogyasztását.*

3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei

Csatlakozás az áramellátáshoz a készülék hátoldalán.

A készülék biztonságos csatlakoztatásához győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismeri az árambetáplálás csatlakozási méreteit, és be is tartja azokat. Lásd az alábbi táblázatot.
- ❑ A csatlakoztatás a tápegységhez az utasítások szerint történik. (lásd 3.17 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz)

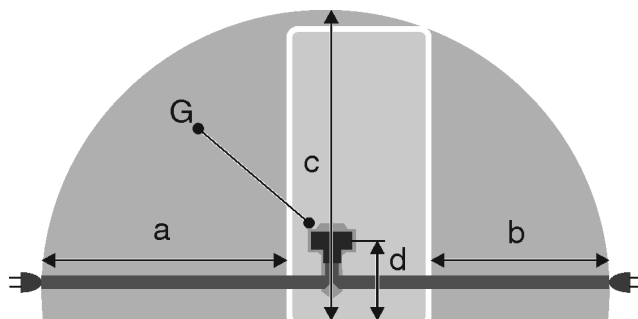


Fig. 4 Kombinált hűtő-fagyasztókészülékek / fagyasztókészülékek / teljes terű BioFresh készülékek

- (a) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges hossza
- (b) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges függőleges hossza
- (c) A rendelkezésre álló hálózati csatlakozóvezeték maximális lehetséges függőleges hossza
- (d) A készülék csatlakozódugójának távolsága a padlótól
- (G) Készülék csatlakozódugója

600 mm széles készülékekhez:

a	~ 1800 mm
b	~ 1400 mm
c	~ 2100 mm
d	~ 200 mm

3.5 Víz csatlakoztatása

Ha a készülék rendelkezik rögzített vízcsatlakozással, akkor a készülékhez megfelelő tömlő van mellékelve.

Megjegyzés

Eltérő hosszúságú tömlő tartozékként szerezhető be.

Ha a készülék rendelkezik rögzített vízcsatlakozással, akkor a készülékhez megfelelő könyökidom és szűrőszita van mellékelve.

A víz csatlakoztatására szolgáló méretek áttekintése:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása)
A víznyomással szembeni követelmények:	(lásd 3.5 Víz csatlakoztatása)
Víz csatlakoztatásának létrehozása:	(lásd 3.9 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra)

3.5.1 A víz csatlakoztatására szolgáló méretek

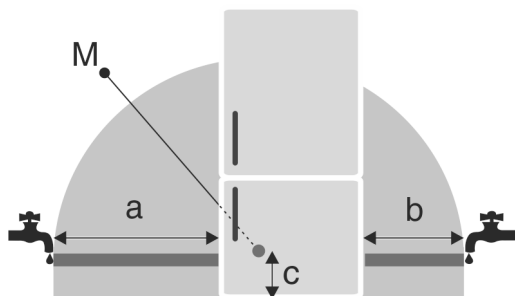


Fig. 5

- (a) Maximálisan elérhető tömlőhossz
(b) Maximálisan elérhető tömlőhossz
(c) Mágnesszelep távolsága a padlótól
(M) Mágnesszelep

600 mm széles készülékekhez:

a	b	c
~ 1650 mm	~ 1500 mm	~ 150 mm

3.5.2 Víznyomás

A készülék csatlakozó vízvezetéke és bemeneti mágnesszelepe legfeljebb 1 MPa (10 bar) víznyomáshoz alkalmas.

A kifogástalan működés érdekében (átfolyási mennyiség, jégkocka mérete, zajszint) tartsa be az alábbi víznyomást:

Víznyomás:		
bar	psi	MPa
1,5 – 6,2	21,76 – 87,02	0,15 – 0,62

Víznyomás:	
bar	MPa
1,5 – 6,2	0,15 – 0,62

Ha a nyomás nagyobb, mint 6,2 bar:

- ▶ Kapcsoljon nyomáscsökkentőt a rendszerbe.
- ▶ Hozza létre a víz csatlakoztatását. (lásd 3.9 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra)

3.6 A készülék szállítása



FIGYELMEZTETÉS

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!*

Ha 1500 m feletti magasságban szállítja a készüléket, az ajtó üveglapjai összetörhetnek. A szilánkok élesek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- ▶ Tegyen megfelelő védőintézkedéseket.

3.6.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék be van csomagolva.
- ☐ A készülék egyenesen áll.

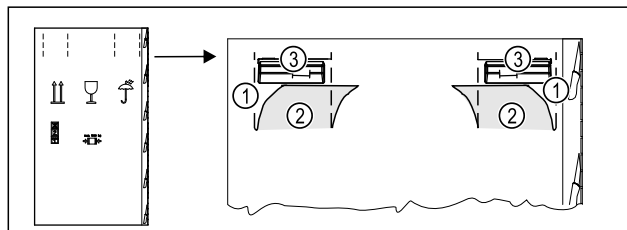


Fig. 6

- ▶ Fent, a perforálásnál Fig. 6 (1) nyomja be a csomagoló kartont.
- ▶ Húzza ki a benyomott fület Fig. 6 (2).
- ▶ A jobb és a bal oldalon látható a hordfogantyú Fig. 6 (3).
- ▶ Tartsa meg a készüléket a hordfogantyúknál Fig. 6 (3).
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.
- ▶ Csomagolja ki a készüléket. (lásd 3.7 A készülék kicsomagolása)

3.6.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék üres.
- ☐ A készülék egyenesen áll.
- ☐ Készülék ajtóval (ajtókkal): Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ☐ Készülék kihúzható kocsival: A kihúzható kocsi biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ☐ Készülék állítható lábakkal: Az állítható lábak be vannak csavarva.
- ▶ Tartsa meg a készüléket a hordfogantyúknál.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

A szállítás után:

- ▶ Csavarja ki az állítható lábakat a készüléknél.
- ▶ Igazítsa be a készüléket. (lásd 3.12 A készülék beigazítása)

3.7 A készülék kicsomagolása

Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítmányozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal.
- ▶ Távolítsa el minden olyan anyagot a készülék hátuljáról, illetve oldalsó falairól, amelyek az előírás szerinti felállítást, illetve szellőzést és elszívást akadályozhatják.
- ▶ Távolítsa el az összes védőfóliát a készülékről. Ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat!

3.8 Ajtó nyitása irányának cseréje

Szerszám

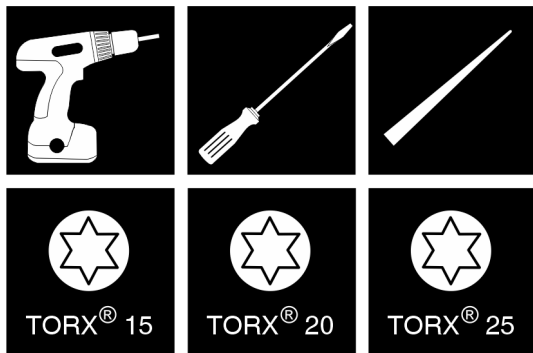


Fig. 7

FIGYELEM

Az ajtó ütközése károkat okozhat!
A készülékek Side-by-Side felállítás esetén megsérülhetnek.
Ha két készüléket egymás mellé állít fel egy bizonyos Side-by-Side elrendezésben, akkor mindkét készülék ajtajának záródási iránya gyárilag előre meg van határozva.
► Side-by-Side felállítás: Ne módosítsa az ajtó záródási irányát.

A **záráscsillapítóval rendelkező** készülékekre a következő szakaszok érvényesek:

- ☐ Záráscsillapítóval **rendelkező** készülékek esetén
- ☐ Minden készüléknél

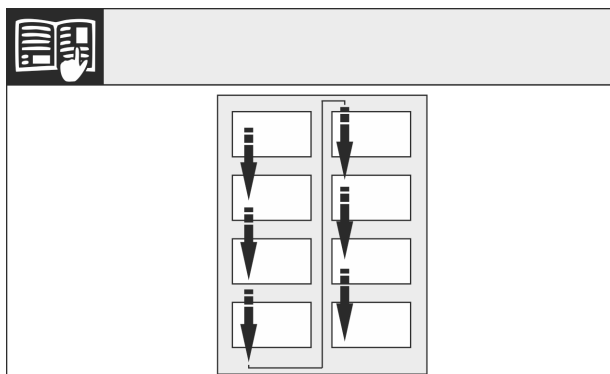


Fig. 8

Vegye figyelembe az olvasás irányát.

3.8.1 Felső záráscsillapító leszerelése*

Záráscsillapítóval rendelkező készülékek esetén:*

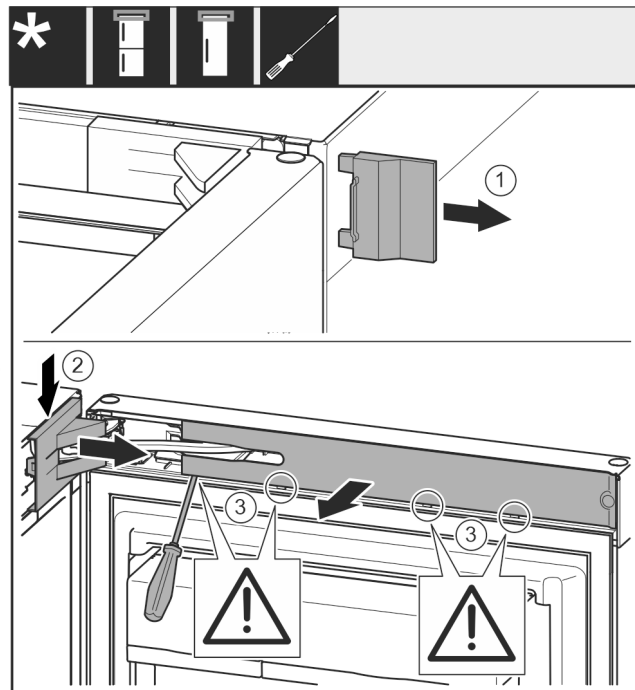


Fig. 9

- Nyissa ki a felső ajtót.

FIGYELEM

A csavarhúzó miatt fennáll a károsodás veszélye!
Ha megsérti az ajtó tömítését, az ajtó zár rendesen, és a hűtés nem lesz elegendő.

- Óvatosan használja segédeszközként a csavarhúzót.
- Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval.

- Vegye le a fedelet Fig. 9 (1).
- Pattintsa ki és oldja ki a csapágybak fedelét Fig. 9 (2).
- Vegye le a csapágybak fedelét Fig. 9 (2).
- Pattintsa ki a takarólemezt Fig. 9 (3) lapos csavarhúzóval, és fordítsa oldalra.

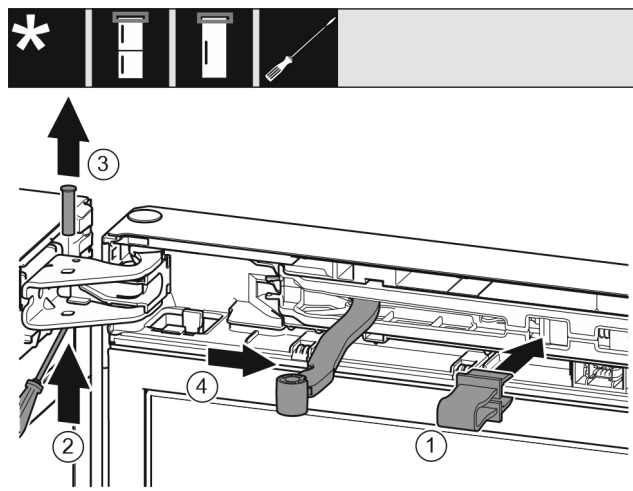


Fig. 10



VIGYÁZAT

Zúzódásveszély az összecsapódó csuklónál!

- Pattintsa be a biztosítékot.
- Pattintsa be a biztosítékot Fig. 10 (1) a nyílásba.
- Tolja ki a csapszeget Fig. 10 (2).
- Vegye ki felfelé a csapszeget Fig. 10 (3).
- Forgassa az ajtó irányába a csuklót Fig. 10 (4).

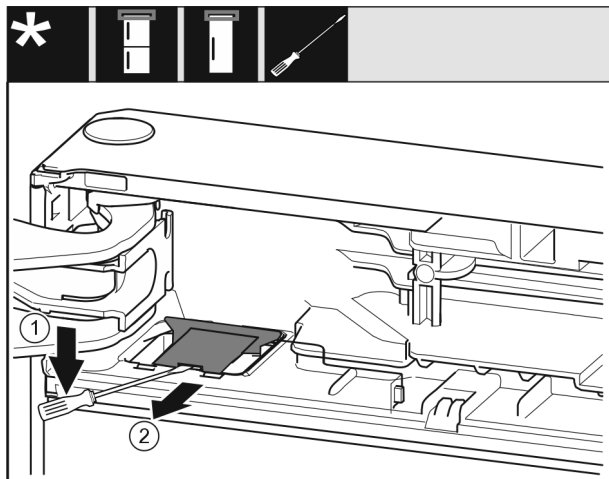


Fig. 11

- ▶ Pattintsa ki a fedelet Fig. 11 (1) lapos csavarhúzóval.
- ▶ Vegye ki a fedelet Fig. 11 (2).

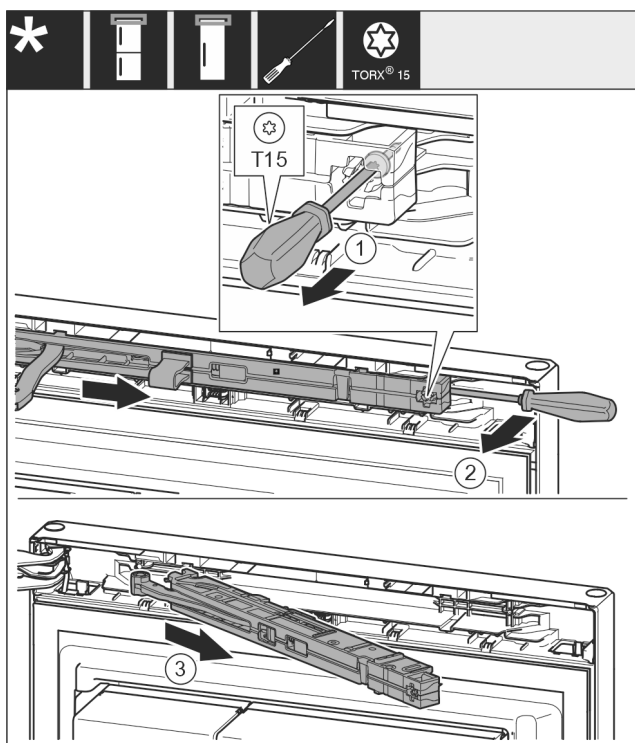


Fig. 12

- ▶ Oldja ki a csavart Fig. 12 (1) a záráscsapító egységen 14 mm méretű csavarhúzóval.
- ▶ Emelje ki a záráscsapító egységet Fig. 12 (2) a fogantyú felőli oldalon csavarhúzó segítségével felfelé.
- ▶ Húzza ki a záráscsapító egységet Fig. 12 (3).

3.8.2 Alsó záráscsapító leszerelése

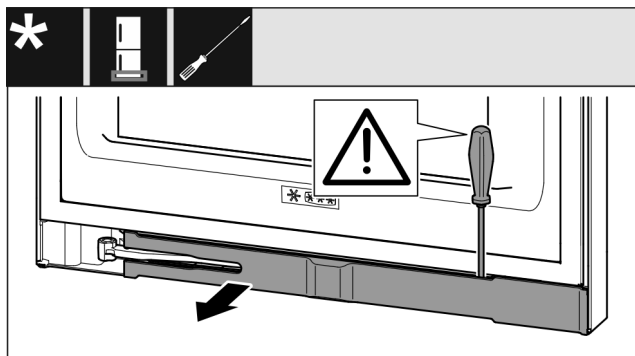


Fig. 13

- ▶ Nyissa ki az alsó ajtót.

FIGYELEM

A csavarhúzó miatt fennáll a károsodás veszélye!*

Ha megsérti az ajtó tömítését, az ajtó zár rendesen, és a hűtés nem lesz elegendő.

- ▶ Óvatosan használja segédeszközként a csavarhúzót.
- ▶ Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval.

- ▶ Pattintsa ki a takarólemezt lapos csavarhúzóval, és fordítsa oldalra. (lásd Fig. 13)

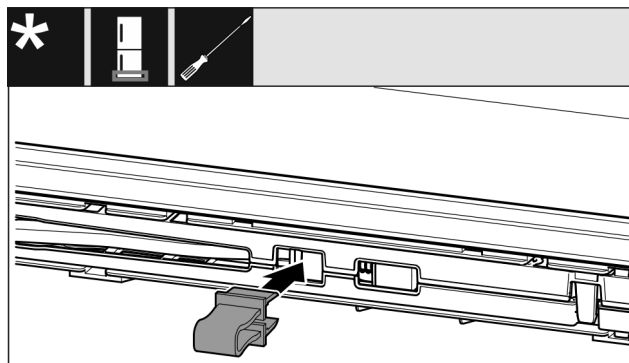


Fig. 14



VIGYÁZAT

Zúzóveszély az összeesapódó csuklónál!

- ▶ Pattintsa be a biztosítékot.
- ▶ Pattintsa be a biztosítékot a nyílásba. (lásd Fig. 14)

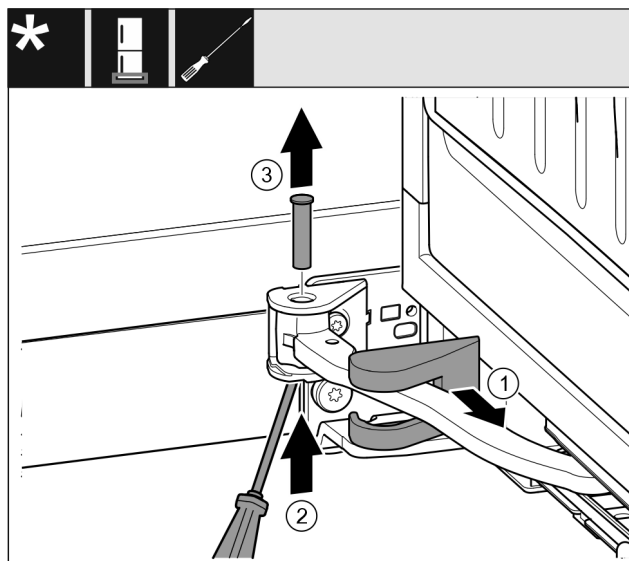


Fig. 15

- ▶ Húzza le a csapágybak fedelét Fig. 15 (1), és tolja el a csukló mentén.
- ▶ Csavarhúzóval emelje fel lentől a csapszeget Fig. 15 (2).
- ▶ Húzza ki felülről a csapszeget Fig. 15 (3).

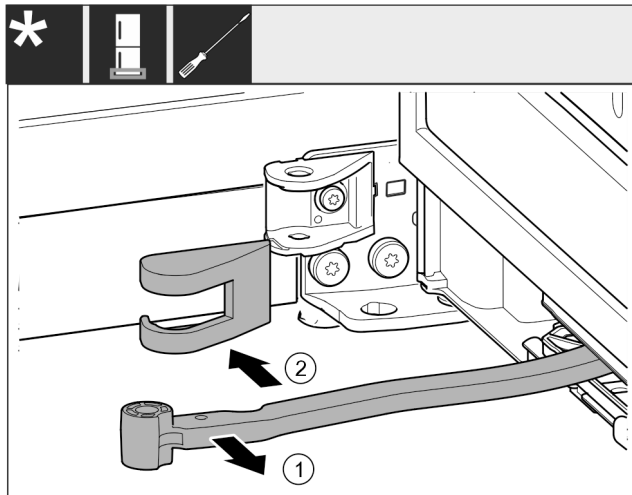


Fig. 16

- Forgassa az ajtó irányába a csuklót Fig. 16 (1).
- Távolítsa el a csapágybak fedelét Fig. 16 (2).

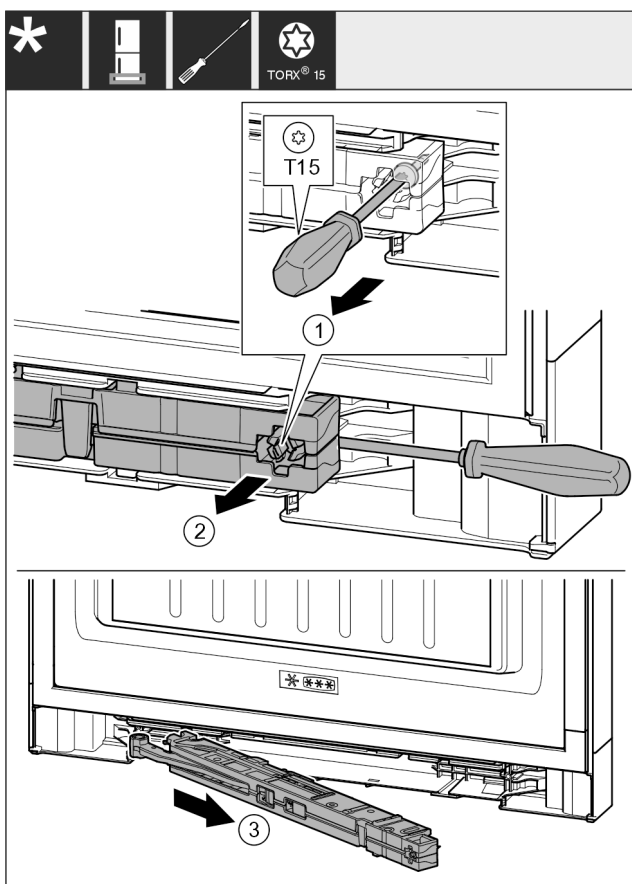


Fig. 17

- Oldja ki a csavart Fig. 17 (1) a záráscsillapító egységen 14 mm méretű csavarhúzóval.
- Emelje ki a záráscsillapító egységet Fig. 17 (2) a fogantyú felőli oldalon csavarhúzó segítségével felfelé.
- Húzza ki a záráscsillapító egységet Fig. 17 (3).
- Tegye félre a záráscsillapító egységet.

3.8.3 Kábelcsatlakozás kioldása

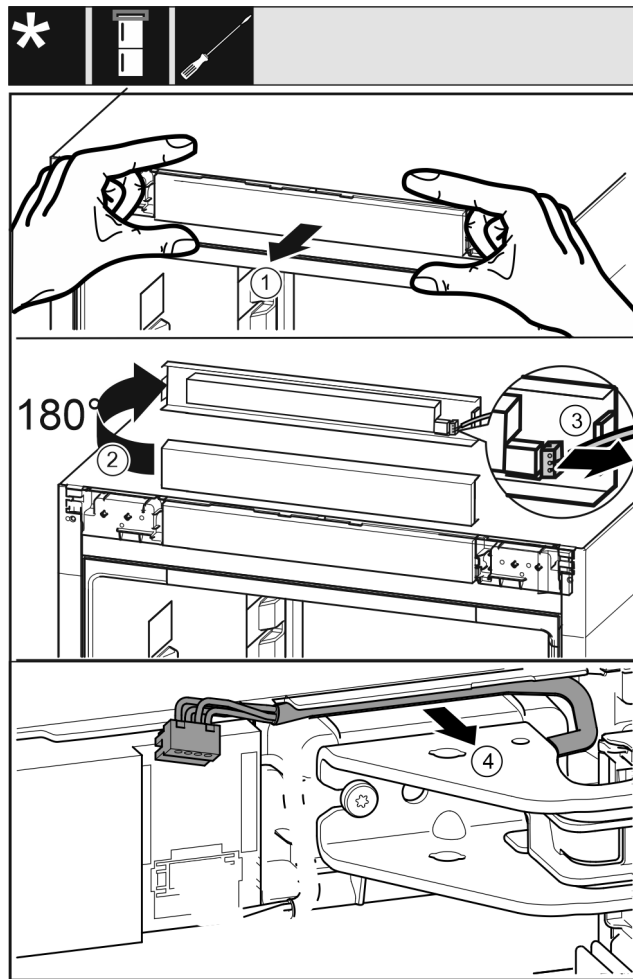


Fig. 18

- Óvatosan válassza le a kezelőpanelt Fig. 18 (1) előrefelé.
- Fordítsa el a kezelőpanelt Fig. 18 (2) felfelé 180°-kal.
- Nyomja hátrafelé a reteszelő bütyköt Fig. 18 (3), és óvatosan húzza ki a dugót.
- Óvatosan vegye ki a csapágybak feletti kábelt Fig. 18 (4) a vezetősínből.

-vagy-

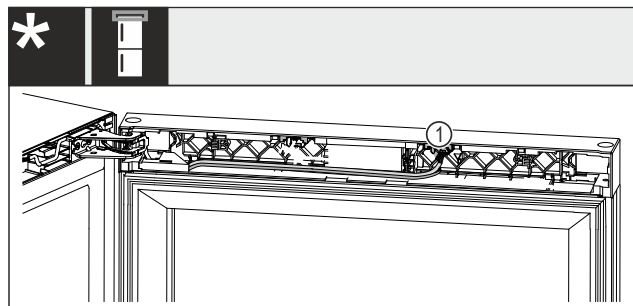


Fig. 19 Kombinált borhűtő-fagyasztókészülékek

FIGYELEM

Az áramellátás megszakadása miatt fennáll a károsodás veszélye!

Károsodhat az ajtó világítása vagy a kezelői elektronika.

- Az ajtóba beépített kábelvéget ne húzza ki.

- Húzza ki a dugót Fig. 19 (1) a házából.

Minden készülékhez:

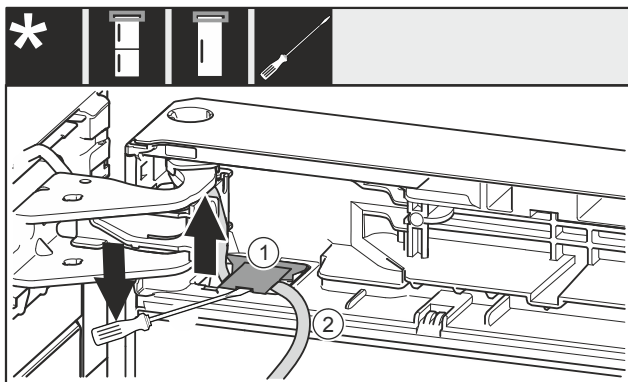


Fig. 20

- ▶ Emelje meg a fedelet lapos csavarhúzóval Fig. 20 (1), és húzza ki.
- ▶ Húzza ki a kábelt Fig. 20 (2).

3.8.4 Felső ajtó leszerelése

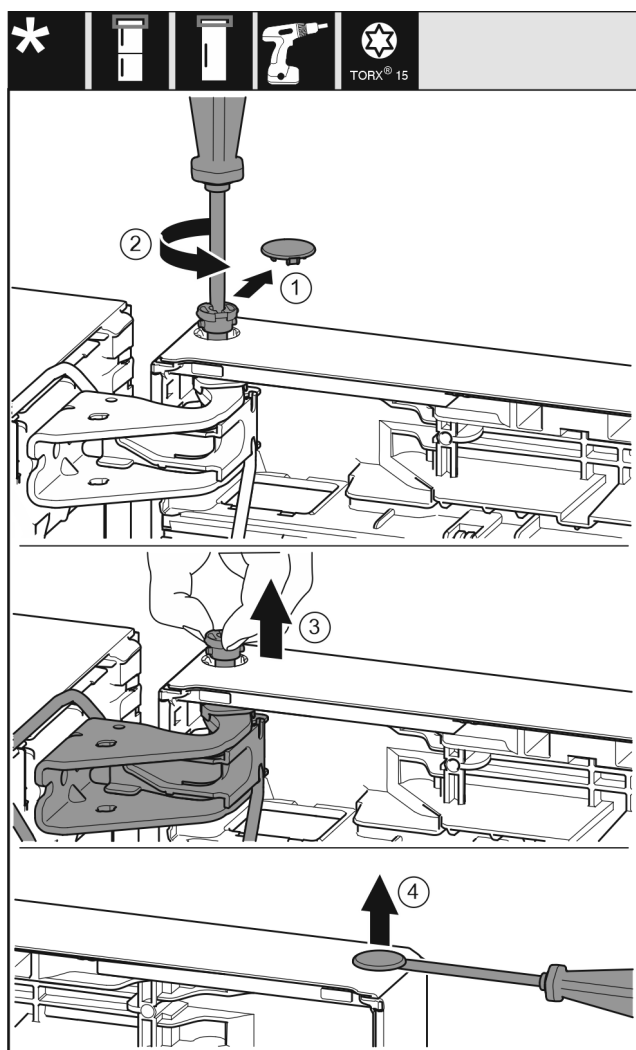


Fig. 21

- ▶ Óvatosan távolítsa el a fedelet (1).
- ▶ Kissé tekerje ki a csapszeget (2) csavarhúzóval.



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!
Ha teljesen eltávolítja az ajtó csapszegét, az ajtó kiberulhat, és sérülést okozhat.

- ▶ Tartsa meg az ajtót, mielőtt kihúzza a csapszeget.

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.

- ▶ Húzza ki az ujjával a csapszeget (3).
- ▶ Emelje meg az ajtót, és tegye le.
- ▶ Óvatosan emelje meg a fedelet (4) csavarhúzóval, és távolítsa el.

3.8.5 Alsó ajtó leszerelése



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

Ha teljesen eltávolítja az ajtó csapszegét, az ajtó kiberulhat, és sérülést okozhat.

- ▶ Tartsa meg az ajtót, mielőtt kihúzza a csapszeget.

-vagy-

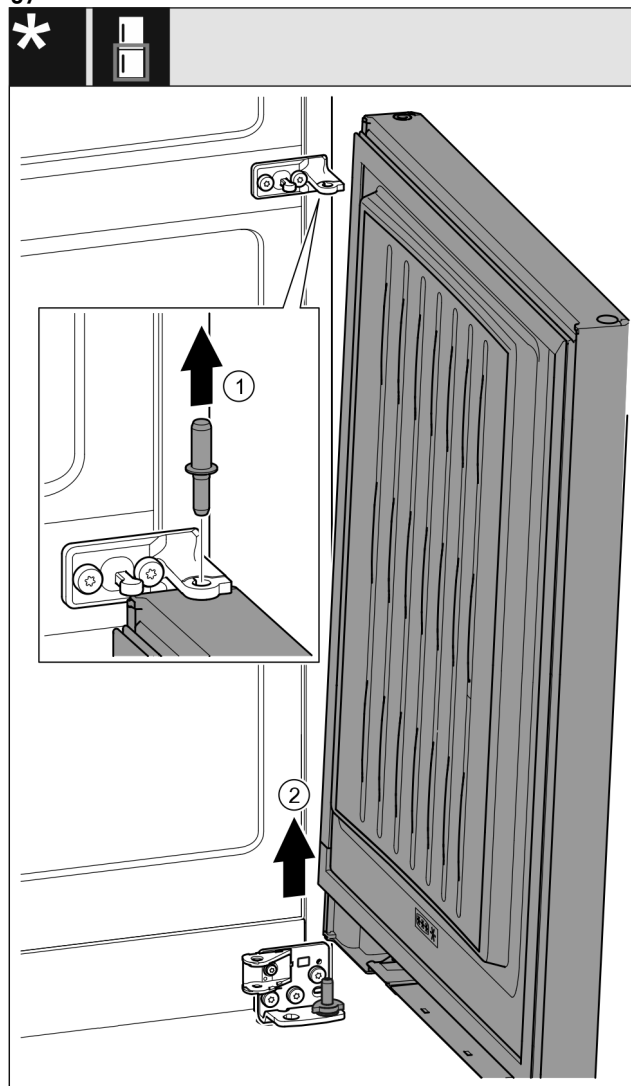


Fig. 22 Záráscsillapítóval*

- ▶ Húzza ki felfelé a csapszeget Fig. 22 (1).*
- ▶ Fordítsa ki az ajtót Fig. 22 (2), húzza fel, és tegye félre.*

3.8.6 Felső csapágyelemek áthelyezése

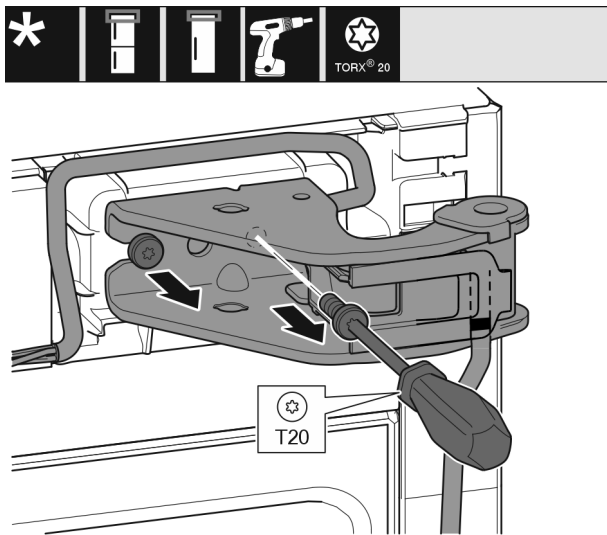


Fig. 23

- ▶ Csavarja ki mindkét csavart.
- ▶ Emelje fel és vegye ki a csapágybakot és a kábelt.

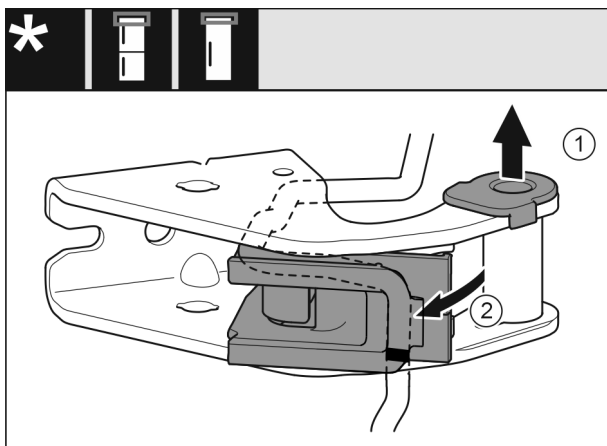


Fig. 24

- ▶ Húzza ki a csapágyperselyt (1) a vezetőelemből.
- ▶ Fordítsa ki a kábeltartót (2).

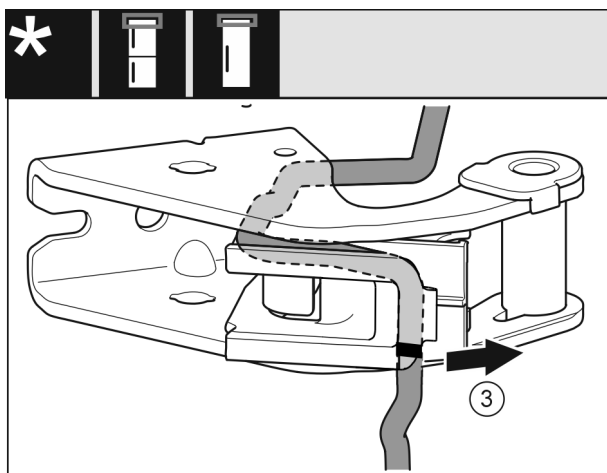


Fig. 25

- ▶ Távolítsa el a kábelt a tartójával együtt (3) a csapágybakról.

FIGYELEM

Ha helytelenül vezetik el a kábelt, fennáll a károsodás veszélye!

Ha nem az útmutató szerint vezeti el a kábelt, előfordulhat, hogy becsípődik.

- ▶ Ügyeljen a kábelben látható jelölésekre.

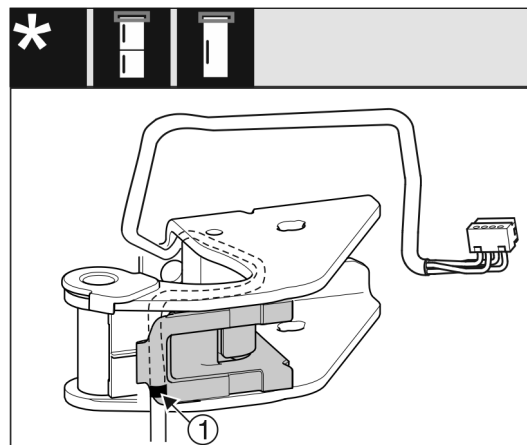


Fig. 26

- ▶ Helyezze be a vezetéket tükörfordított helyzetben a vezeték tartójának felső hornyába.
- ▶ Helyezze a kábelben látható középső jelölést (1) a kábeltartó szélére.
- ▶ Fordítsa be a vezeték tartóját.

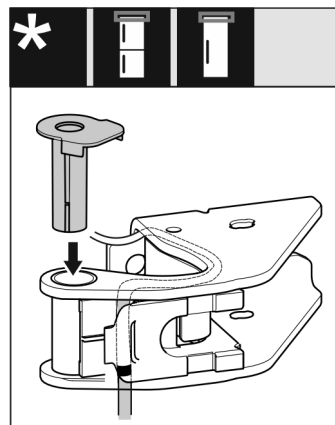


Fig. 27

- ▶ A másik oldalról helyezze és pattintsa be a csapágyperselyt.



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

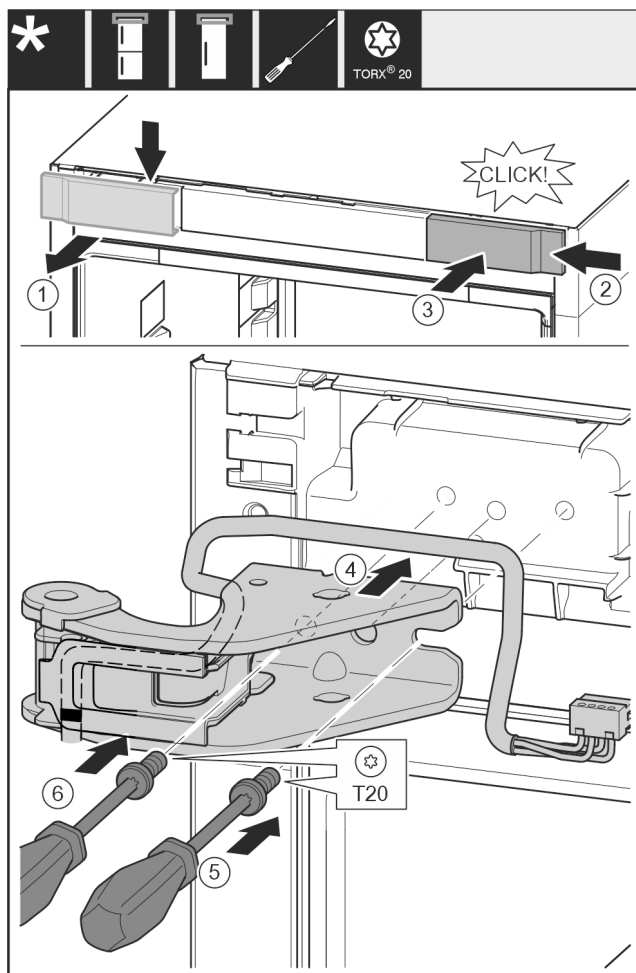


Fig. 28

- ▶ Vegye ki felülről a fedelet (1) előre felé.
- ▶ Akassza be a fedelet (2) 180°-kal elfordítva a másik oldalra jobb felől.
- ▶ Pattintsa be a fedelet (3).
- ▶ Helyezze fel a felső csapágybakot (4) a kábellel együtt.
- ▶ Húzza meg a csavart (5).
- ▶ Húzza meg a csavart (6).

3.8.7 Középső csapágyelemek áthelyezése



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!
Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

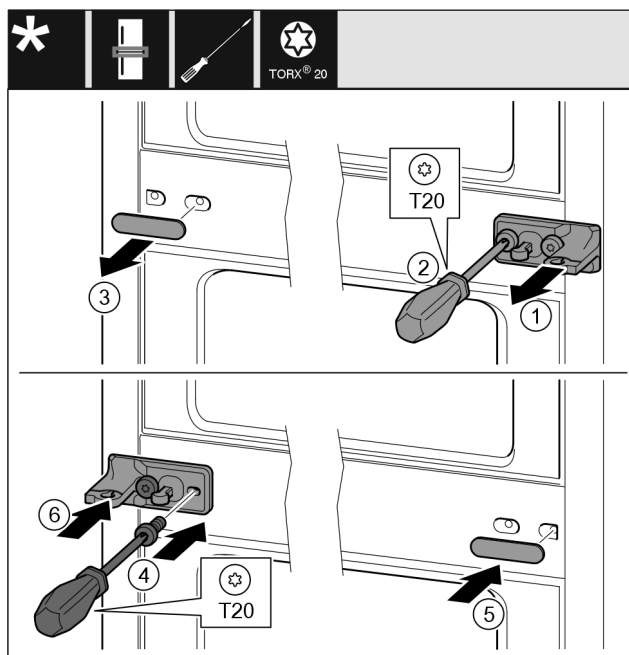


Fig. 29

- ▶ Húzza le az alátétet Fig. 29 (1).
- ▶ Tekerje ki a csavarokat Fig. 29 (2) csavarhúzóval.
- ▶ Óvatosan húzza le a fedelet Fig. 29 (3).
- ▶ Csavarozza fel szilárdan, 180°-kal elfordítva a csapágybakot a fóliával Fig. 29 (4) a másik oldalra.
- ▶ Szerelje fel a fedelet Fig. 29 (5) 180°-kal elfordítva a másik oldalra.
- ▶ Tolja fel az alátétet Fig. 29 (6) előlről.

3.8.8 Alsó csapágyelemek áthelyezése

Minden készüléknél:



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket csavarozza szilárdan a helyükre 4 Nm nyomatékkal.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

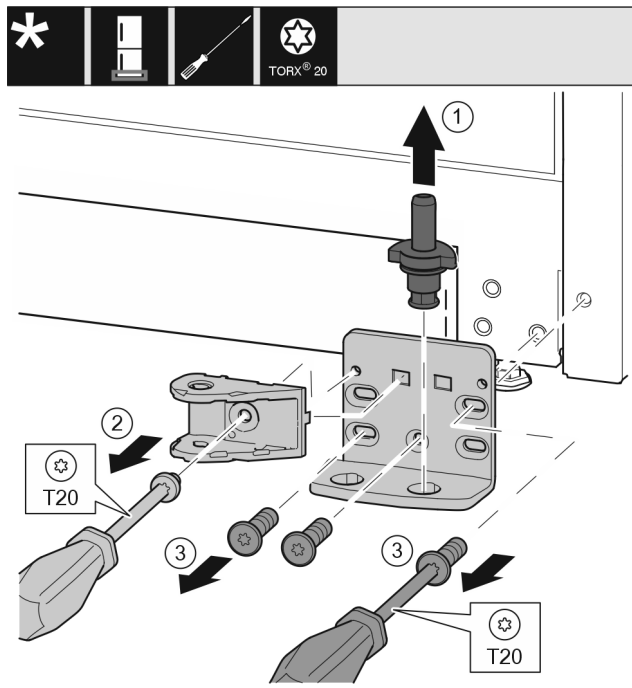


Fig. 30

- ▶ Húzza ki teljesen a csapszeget Fig. 30 (1) felfelé.
- ▶ Tekerje ki a csavart Fig. 30 (2) csavarhúzóval, és vegye le a záráscsillapító egység kötőelemét.
- ▶ Tekerje ki a csavarokat Fig. 30 (3) csavarhúzóval, és vegye le a csapágybakot.

Minden készüléknél:

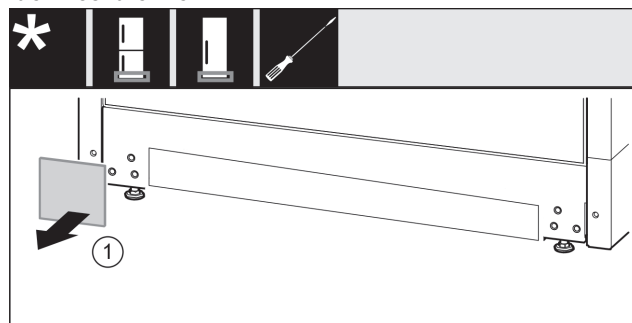


Fig. 31

- ▶ Vegye le a fedelet Fig. 31 (1).

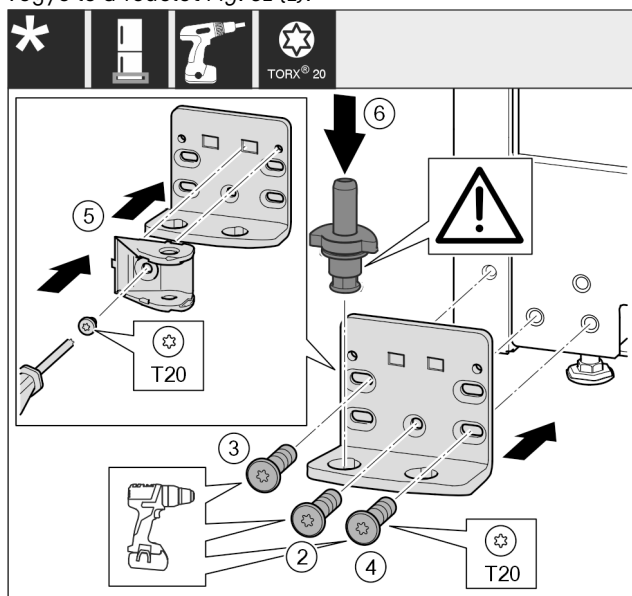


Fig. 32

- ▶ Helyezze fel a csapágybakot a másik oldalra, és csavarozza fel csavarhúzóval. Kezdje alul a középső csavarral Fig. 32 (2).
- ▶ Húzza meg a csavart Fig. 32 (3) és a csavart Fig. 32 (4).
- ▶ Fordítsa el 180°-kal a záráscsillapító egységet Fig. 32 (5). Csavarozza fel a csapágybak másik oldalára csavarhúzóval.
- ▶ Helyezze be teljesen a csapszeget Fig. 32 (6). Ügyeljen közben arra, hogy a reteszelő bütyök hátrafelé mutasson.

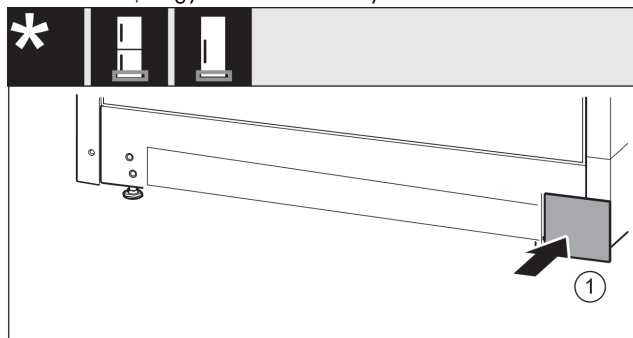


Fig. 33

- ▶ Tegye vissza a fedelet Fig. 33 (1) a másik oldalra.

3.8.9 Ajtó csapágyelemeinek áthelyezése

Ajtó fent

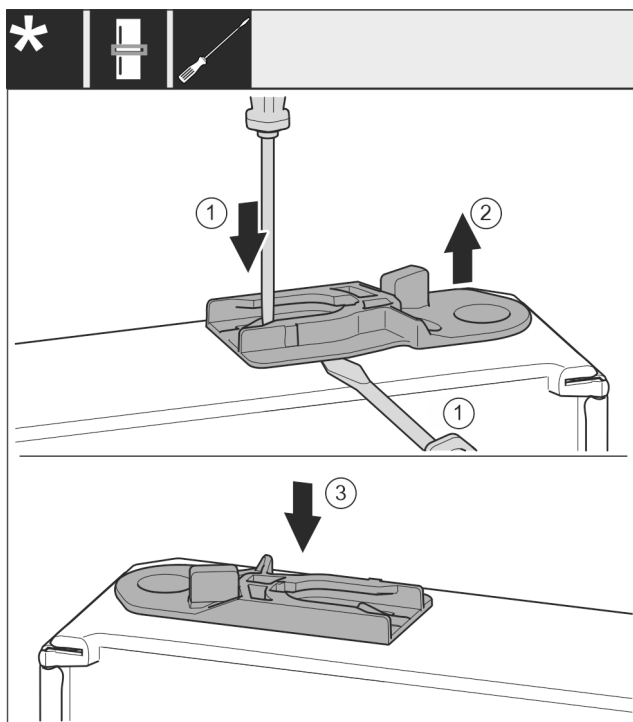


Fig. 34

- ▶ Az ajtó alsó része lefelé mutat: Forgassa el az ajtót. Záráscsillapítóval rendelkező készülékek:
- ▶ Húzza ki a vezetőhüvelyt: Nyomja a fedőlemezt Fig. 34 (1) lapos csavarhúzóval, és közben nyúljon lapos csavarhúzóval a vezetőhüvely Fig. 34 (2) alá.
- ▶ Záráscsillapítóval rendelkező készülékek:
- ▶ Tolja be a kiszállított csomagban található vezetőhüvelyt Fig. 34 (3) a ház másik oldalára.
- ▶ Az ajtó felső része felfelé mutat: Forgassa el az ajtót.

3.8.10 Záráscsillapítóval: Alsó ajtó felszerelése

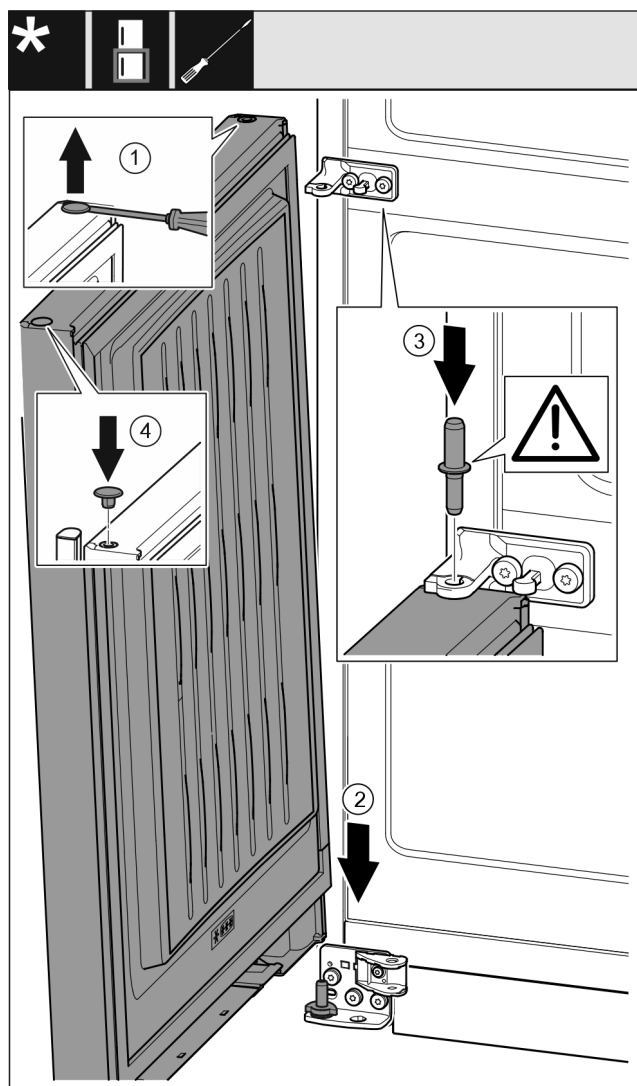


Fig. 35

- ▶ Óvatosan emelje meg a dugót Fig. 35 (1) lapos csavarhúzóval, és húzza ki.
- ▶ Helyezze fel az ajtót Fig. 35 (2) felülről az alsó csapszegre.
- ▶ Helyezze a középső csapszeget Fig. 35 (3) a középső csapágybakon keresztül az alsó ajtóba. Ügyeljen közben arra, hogy a reteszelő bütyök hátrafelé mutasson.
- ▶ Tegye vissza a dugót Fig. 35 (4) az ajtó másik oldalára.

3.8.11 Felső ajtó felszerelése

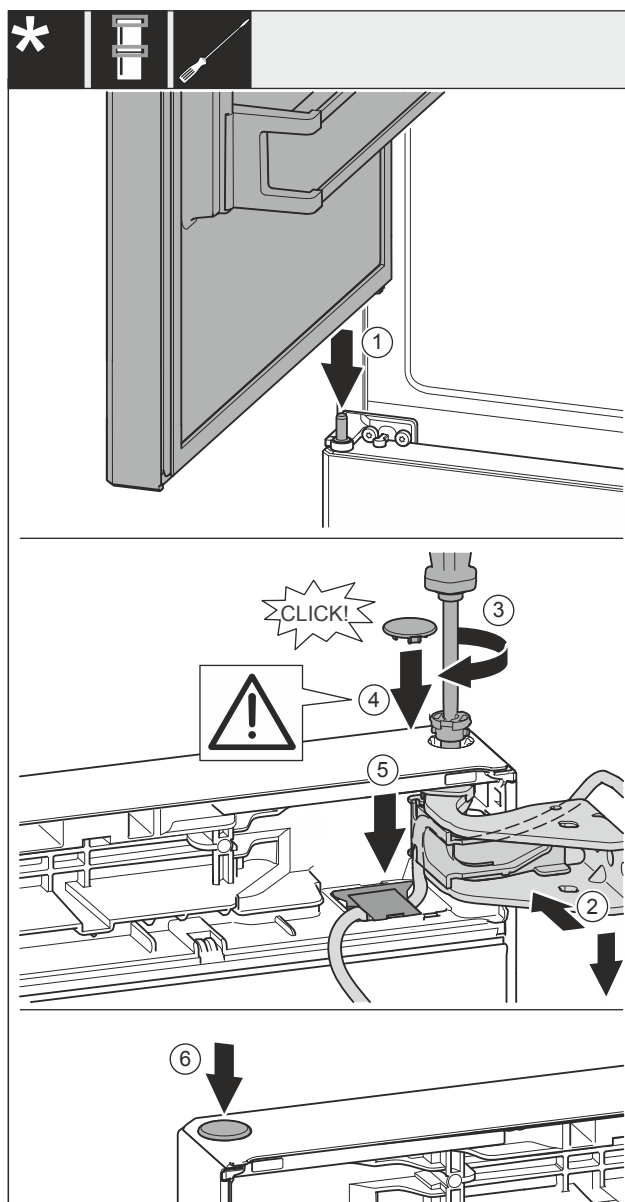


Fig. 36

- ▶ Helyezze rá a felső ajtót a középső csapszegre Fig. 36 (1).
- ▶ Igazítsa be az ajtót fent a csapágybak Fig. 36 (2) nyílásához.
- ▶ Helyezze be a csapszeget Fig. 36 (3), és húzza meg csavarhúzóval.
- ▶ Helyezze be a fedelet Fig. 36 (4).
- ▶ Ellenőrizze, hogy a fedél Fig. 36 (4) felfekszik-e az ajtóra.
- ▶ Helyezze be a fedelet Fig. 36 (5), és nyomja le, míg a helyére nem pattan.
- ▶ Helyezze be a fedelet Fig. 36 (6).

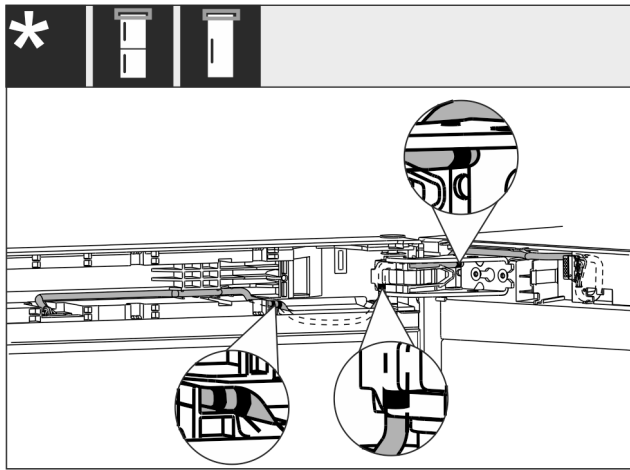


Fig. 37

- Fektesse a kábel dupla jelöléssel ellátott végét az ajtó záróelemébe.
- A kábelt az ábrán Fig. 37 () látható módon kell elvezetni.

3.8.12 Kábelcsatlakozás felszerelése

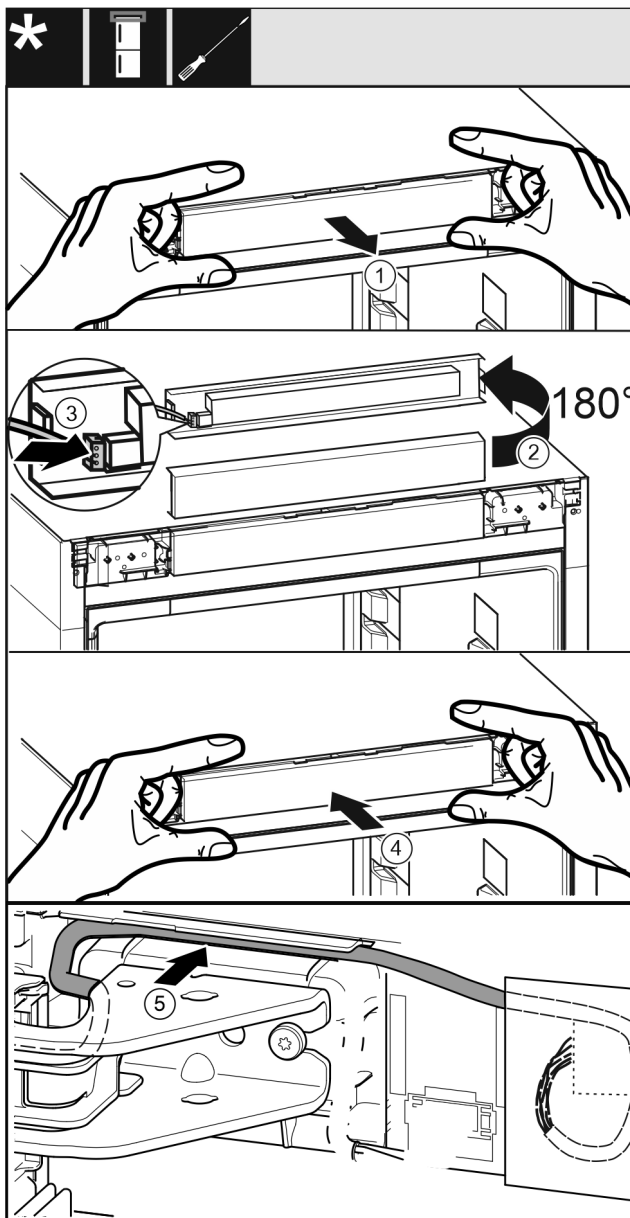


Fig. 38

- Óvatosan vegye ki a kezelőpanelt Fig. 38 (1).

- Fordítsa felfelé a kezelőpanelt Fig. 38 (2) 180°-kal.
- Pattintsa rá a dugót Fig. 38 (3) a kezelőelem paneljére.
- Pattintsa vissza a kezelőpanelt Fig. 38 (4) a készülékre.
- Vezesse el óvatosan a kábelt Fig. 38 (5) a felső csapágybak fölötti vezetősínben.

-vagy-

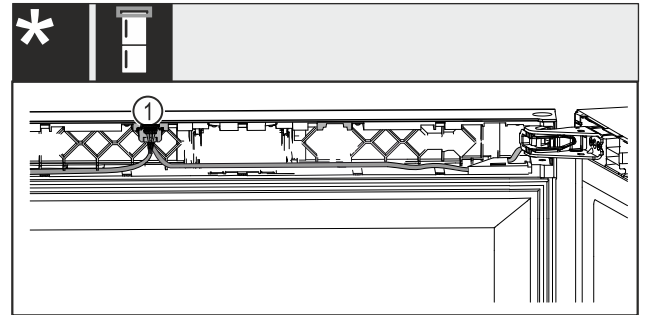


Fig. 39 Kombinált borhűtő-fagyasztókészülékek

- Helyezze be mindkét kábelt a felső ajtóba.
- Pattintsa be a dugót Fig. 39 (1) a vezetősínbe. Minden készülékhez:
- Szükség esetén hurokban helyezze a maradék kábel-hosszt a vezetősínbe.

3.8.13 Ajtók beigazítása

Minden készüléknél:



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemek nincsenek elég szilárdan felcsavarozva, kieshet az ajtó. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Ezenkívül előfordulhat, hogy az ajtó nem záródik, így a készülék nem hűt megfelelően.

- Csavarozza fel a csapágybakokat 4 Nm nyomatékkal.
- Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

- Az ajtót adott esetben az alsó és a középső csapágybakban lévő két hosszított furat felett igazítsa egy vonalba a készülékházzal. Ehhez csavarja ki az alsó csapágybakban lévő középső csavart a mellékelt T20 szerszámmal. Oldja ki kissé a többi csavart a T20 szerszámmal vagy egy T20 csavarhúzóval, és igazítsa be őket a hosszúkás furatokhoz képest. Oldja ki a középső csapágybakban lévő csavarokat a T20 szerszámmal, és igazítsa be a középső csapágybakot a hosszúkás furatokhoz képest.
- Az ajtó letámasztása: 10-es kulcsnyílású villáskulccsal csavarja ki a csapágybak alján lévő állítható lábat, amíg a padlóhoz nem ér, azután még 90°-kal forgassa tovább.

3.8.14 Záráscsillapítóval rendelkező készülékek: Alsó záráscsillapító felszerelése

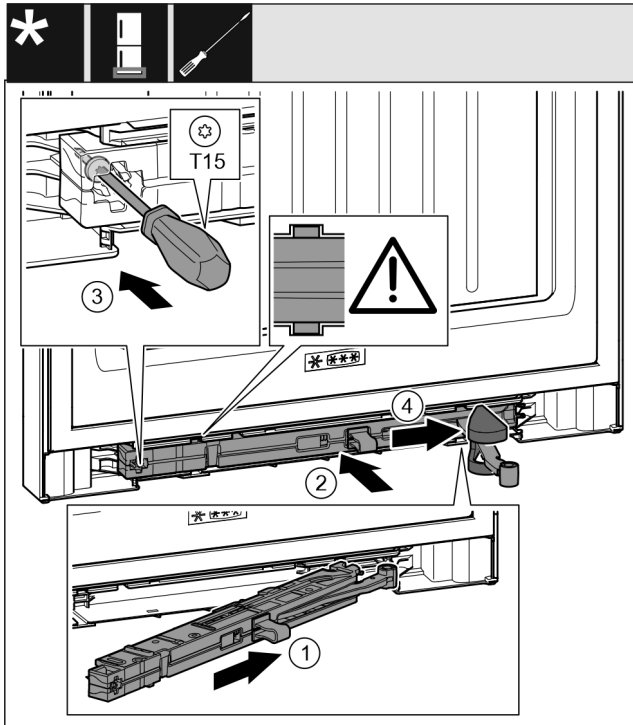


Fig. 40

- ▶ Tolja be ferdén, ütközésig a záráscsillapító egységet Fig. 40 (1) a mélyedésbe a csapágybak felőli oldalán.
- ▶ Tolja be teljesen a mélyedésbe a záráscsillapító egységet Fig. 40 (2).
- ▶ A záráscsillapító egység akkor van megfelelően elhelyezve, ha a záráscsillapító egység bordája a vezetősínbe fekszik.
- ▶ Húzza meg a csavart Fig. 40 (3) csavarhúzóval.
- ▶ Tolja rá a csuklóra a fedelet Fig. 40 (4).

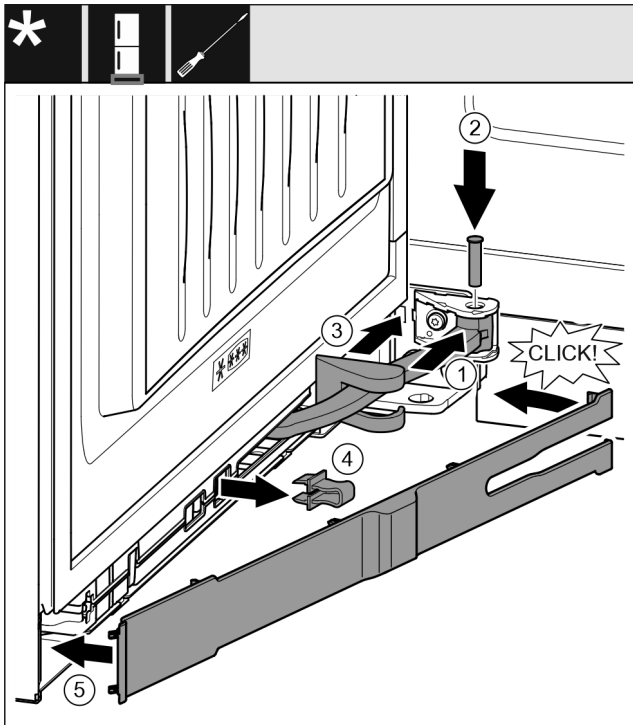


Fig. 41

- Az ajtó 90°-ban van kinyitva
- ▶ Forgassa a felfüggesztésbe a csuklót Fig. 41 (1).

- ▶ Helyezze a felfüggesztésbe és a csuklóba a csapszeget Fig. 41 (2) egy csavarhúzóval. Közben ügyeljen arra, hogy a reteszelő bütyök megfelelően illeszkedjen a horonyba.
- ▶ Tolja el a csapágybak fedelét Fig. 41 (3) a csukló mentén, és szerelje a felfüggesztés fölé.
- ▶ Vegye le a biztosítékot Fig. 41 (4).
- ▶ Helyezze fel a takarólemezt Fig. 41 (5), a fogantyú felőli oldalon és fordítsa be.
- ▶ Bepattant a lemez.
- ▶ Csukja be az alsó ajtót.

3.8.15 Záráscsillapítóval rendelkező készülékek: Felső záráscsillapító felszerelése

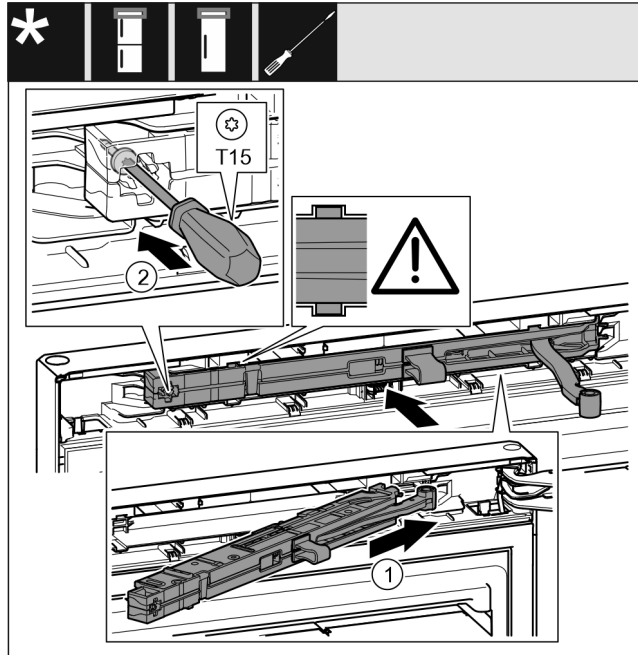


Fig. 42

- ▶ Tolja be ferdén, ütközésig a záráscsillapító egységet Fig. 42 (1) a mélyedésbe a csapágybak felőli oldalán.
- ▶ Tolja be teljesen a záráscsillapító egységet.
- ▶ A záráscsillapító egység akkor van megfelelően elhelyezve, ha a záráscsillapító egység bordája a házon kialakított vezetősínbe fekszik.
- ▶ Húzza meg a csavart Fig. 42 (2) csavarhúzóval.

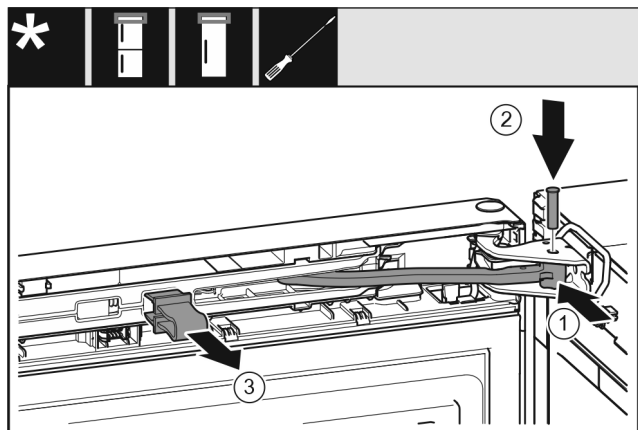


Fig. 43

- Az ajtó 90°-ban van kinyitva.
- ▶ Forgassa a csapágybakba a csuklót Fig. 43 (1).
- ▶ Helyezze be a csapszeget Fig. 43 (2) a csapágybakba és a csuklóba. Közben ügyeljen arra, hogy a reteszelő bütyök megfelelően illeszkedjen a horonyba.
- ▶ Vegye le a biztosítékot Fig. 43 (3).

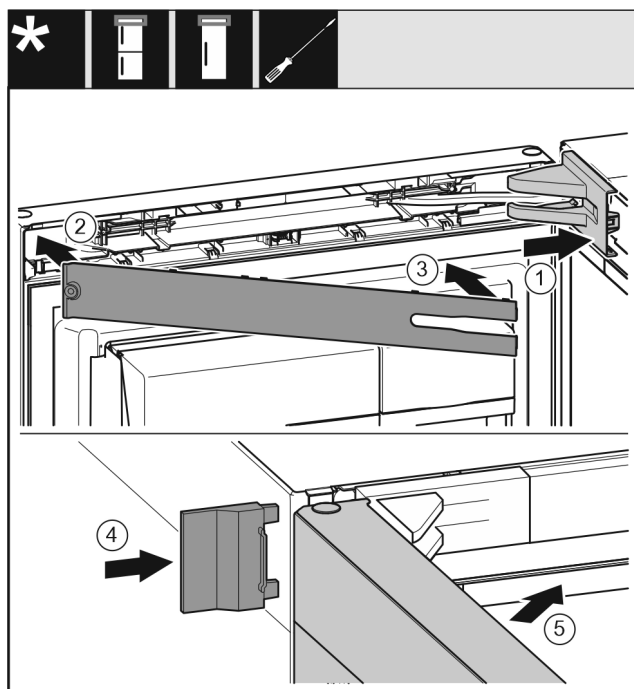


Fig. 44

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a csapágybak fedelét Fig. 44 (1), szükség esetén óvatosan nyomja szét.
- ▶ Helyezze fel a takarólemezt Fig. 44 (2).
- ▶ Fordítsa be és pattintsa be a takarólemezt Fig. 44 (3).
- ▶ Tolja fel a külső fedelet Fig. 44 (4).
- ▶ Csukja be a felső ajtót Fig. 44 (5).

3.9 A készülék csatlakoztatása az ivóvíz-hálózatra

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismeri a vízbetáplálás csatlakozási méreteit, és be is tartja őket.
- ❑ Betartja a megadott víznyomást.
- ❑ A készülék vízellátása olyan hidegvizes vezetéken keresztül történik, amely kibírja az üzemi nyomást, és az ivóvíz-hálózatra csatlakozik.
- ❑ A víz betáplálásához használt készülékek és szerkezetek megfelelnek az adott országban érvényes előírásoknak.
- ❑ A készülék hátoldala hozzáférhető, hogy a készüléket csatlakoztatni tudja az ivóvíz-hálózathoz.
- ❑ A mellékelt tömlőt használja. A régi tömlőket ártalmatlannította.
- ❑ A tömlő csatlakozóidomában tömítéssel rendelkező szűrőszita található.
- ❑ A tömlővezeték és a háztartási víz csatlakozója közé zárócsapot telepített, mellyel szükség esetén meg lehet szakítani a vízbetáplálást.
- ❑ A vízcsap a készülék hátoldalán kívül helyezkedik el, és könnyen hozzáférhető. Ezáltal a készüléket a lehető legközelebb lehet állítani a falhoz, és szükség esetén gyorsan el lehet zárni a vízcsapot.
- ❑ Az R3/4 csatlakozómenet és az 1/4"-OD rézvezeték közötti csatlakozóidom megtalálható a szállítmányban.
- ❑ A csatlakozóidomban tömítéssel rendelkező szűrőszita található. A szűrőszitát és a tömítést tartalmazza a szállítmány.
- ❑ A vízellátás és a mágnesszelep összekötéséhez **1/4"-OD rézvezeték**et kell használni. **Ezt a szállítmány nem tartalmazza.**

- ❑ Az 1/4"-OD rézvezeték és a háztartási víz csatlakozója közé adapter van telepítve, mellyel szükség esetén meg lehet szakítani a vízbetáplálást.
- ❑ Az adapter a készülék hátoldalán kívül helyezkedik el, és könnyen hozzáférhető. Ezáltal a készüléket a lehető legközelebb lehet állítani a falhoz, és szükség esetén gyorsan el lehet zárni a vízcsapot.



FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye a víz miatt!

- ▶ A vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Húzza ki a készüléket az aljzatból.
- ▶ A tápellátó vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Zárja el a vízellátást.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a készüléket csak képzett szakember csatlakoztatja az ivóvíz-hálózathoz.



FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

- ▶ Csak ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa.

3.9.1 Tömlő csatlakoztatása

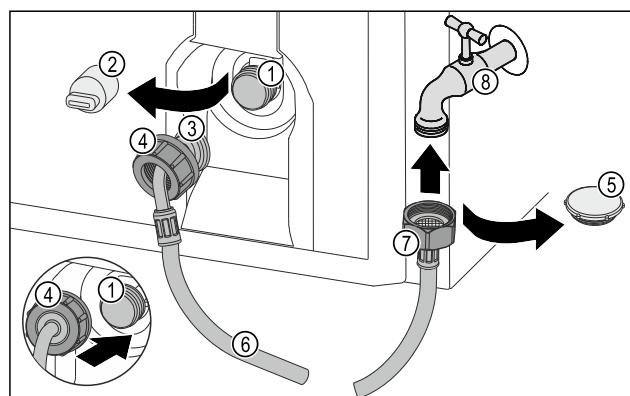


Fig. 45

- | | |
|---|----------------------|
| (1) Mágnesszelep:
A mágnesszelep a készülék hátoldalának alján található. R3/4 csatlakozómenettel rendelkezik. | (5) Zárósapka |
| (2) Fedél | (6) Tömlő |
| (3) Hajlított tömlővég | (7) Egyenes tömlővég |
| (4) Anya | (8) Vízcsap |

FIGYELEM

A szakszerűtlen szerelés miatt fennáll a károsodás veszélye!

- ▶ A szerelés során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.
- ▶ A készülék felállítása során ne tegyen kárt a tömlőben, és ne törje meg.

Tömlő csatlakoztatása a készülékhez:

- ▶ Húzza le a fedelet (2).
- ▶ Tolja fel teljesen az anyát (4) a meghajlított tömlővéghöz (3), és tartsa meg.

FIGYELEM

Ha sérült a menet, tömítetlenné válik a mágnesszelep!

Ha tömítetlen a mágnesszelep, kifolyhat a víz.

- ▶ Tartsa be az anyának a mágnesszelepre való felszerelésére vonatkozó alábbi utasításokat.

- ▶ Óvatosan helyezze rá az anyát (4) a mágnesszelepre (1), és tartsa meg.

- ▶ Kézzel csavarja rá egyenesen az anyát (4) a menetre, amíg biztonságosan és szorosan nem illeszkedik.
- ▶ A tömlő csatlakoztatva van a készülékre.

Tömlő csatlakoztatása a vízcsapra:

- ▶ Távolítsa el a zárósapkát Fig. 45 (5).
- ▶ Helyezze fel az egyenes tömlővéget Fig. 45 (7) a vízcsapra Fig. 45 (8).
- ▶ Az óramutató járásának irányában húzza meg az anyát az egyenes tömlővégen Fig. 45 (7).
- ▶ A tömlő csatlakoztatva van a vízcsapra.

3.9.2 A vízrendszer ellenőrzése

Mielőtt teljesen felállítja a készüléket, a Liebherr cég azt javasolja, hogy ellenőrizze a vízrendszer tömítettségét.

- ▶ Lassan nyissa ki a vízcsapot.
- ▶ Ellenőrizze, hogy tömítettek-e a tömlők, a csatlakozók és a víz betáplálása.
- ▶ Ellenőrizte a vízrendszer tömítettségét.
- ▶ A vízrendszer jól tömített: A készüléket teljesen felállíthatja.

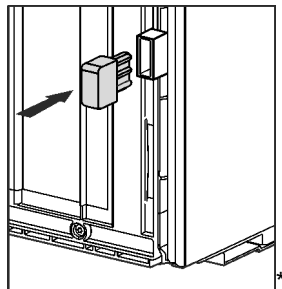
Megjegyzés

IceMaker: Az első használat előtt meg kell tisztítani az IceMaker egységet. (lásd a Quick Start Guide útmutatót vagy a használati utasítást)

3.10 Fali távtartók felszerelése*

A fali távtartókkal a készülék megfelel a megadott energiafogyasztási adatoknak, és magas környezeti páratartalom mellett sem képződik rajta kondenzvíz. A készülék a fali távtartók használata nélkül is teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

Ha behelyezi a fali távtartókat, a készülék mélysége kb. 15 mm mértékben megnő.*



- ▶ Készülék mellékelt fali távtartókkal: Helyezze fel a fali távtartókat a készülék hátoldalának aljára a bal és jobb oldalon.

3.11 A készülék felállítása



VIGYÁZAT

- A súlyos készülék sérülésveszélyt jelent!
- ▶ A készüléket két személy szállítsa a felállítás helyére.



VIGYÁZAT

- Testi sérülés és rongálódás veszélye!*
- Az ajtó a falhoz ütődhet, és ezáltal károsodhat. Üvegajtó esetén a széttört üveg sérüléseket okozhat!
- ▶ Vigyázzon, hogy az ajtó ne ütközzön a falhoz. A falra szereljen ajtóütközőt, pl. filclemezt.
- ▶ A vevőszolgáltatónál megrendelhet egy 90°-os ajtónyitáskorlátozót.



FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor felállítja a készüléket: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpírtót stb. a készülékre!

Győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ☐ A készüléket kizárólag üresen tologassa.
- ☐ A készülék felállítását mindig segítővel végezze.
- ▶ Vegye ki a hálózati csatlakozóvezetékét a mellékelt csomagból.
- ▶ Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóját a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba. Ügyeljen arra, hogy a készülék csatlakozóját szilárdan legyen rögzítve.
- ▶ Szükség esetén vezesse a hálózati csatlakozódugót zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.

3.12 A készülék beigazítása

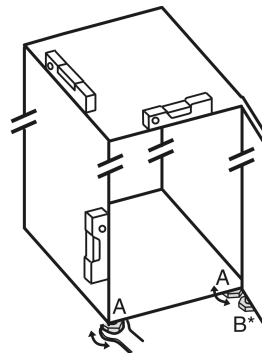


Fig. 46

- ▶ Az állítható lábakat Fig. 46 (A) a mellékelt villáskulccsal és egy vízmérce segítségével csavarja ki addig, amíg a készülék szilárdan és egyenesen be nincs igazítva.



VIGYÁZAT

Ha a készülék felborul, fennáll a személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye!

Ha a kiegészítő állítható láb az alsó csapágybaknál nem megfelelően támaszkodik a talajra, felborulhat a készülék. Ez anyagi károkhoz és sérülésekhez vezethet.

- ▶ Csavarja ki a kiegészítő állítható lábat a csapágybakon az utasításoknak megfelelően.
- ▶ A csapágybak állítható lábát Fig. 46 (B) a mellékelt villáskulccsal csavarja ki úgy, hogy a padlón feküdjön.
- ▶ Az állítható lábat Fig. 46 (B) forgassa tovább 90°-kal.
- ▶ Beigazította a készüléket.

3.13 A felállítás után

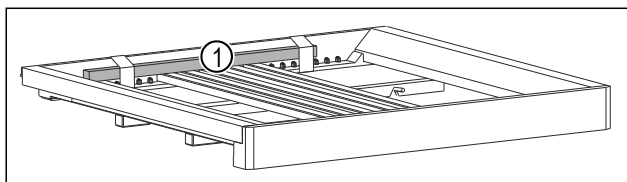


Fig. 47 *

- ▶ Távolítsa el a farudat Fig. 47 (I).*
- ▶ Távolítsa el a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.
- ▶ Húzza le a védőfóliát a ház külső oldaláról.
- ▶ Húzza le a védőfóliát a díszlecekről.*
- ▶ Húzza le a védőfóliát a nemesacél hátfalról.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd a használati útmutatót)
- ▶ Jegyezze fel a készülék típusát (modell, szám), megnevezését, a készülék-/sorozatszámot, a vásárlás dátumát és a forgalmazó címét.

3.14 Több készülék felállítása

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. Ha több készüléket kíván elhelyezni egymás mellett vagy egymás fölött, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

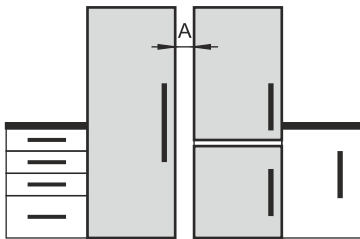
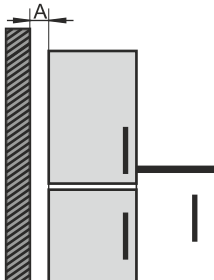
- ☐ Kizárólag akkor állítson fel készülékeket egymás mellett vagy egymás fölött, ha azokat erre tervezték.
- ☐ Vegye figyelembe a megjegyzéseket és az alábbi táblázatot.

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- ▶ A készüléket ne állítsa közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

Típus	Elhelyezés módja
összes típus	egyedileg
Azok a típusok, amelyek jelölése S... betűvel kezdődik.	(Side-by-Side - SBS)

Típus	Elhelyezés módja
Az összes, oldalfal-fűtés nélküli modell	 Egymás mellett: A készülékeket úgy állítsa fel, hogy 70 mm A távolság legyen közöttük. Ha ezt a távolságot nem tartja be, lecsapódik a víz az egyes készülékek oldalfalai között.  Az egyik külső falon: A készüléket A távolsággal állítsa fel, mint amikor egymás mellé állítja a készülékeket. Ha ezt a távolságot nem tartja be, lecsapódik a víz a készülék oldalfalán.

Típusok és elhelyezési módok

A készüléket a külön kapott szerelési útmutató szerint szerelje össze.

3.15 A készülék beépítése konyhai szekrény sorba

A készüléket beépítheti egy konyhai szekrény sorba. Ennek során vegye figyelembe az alábbi felállítási feltételeket:

- Ha felszerel egy rátétszekrényt a készülék fölé, akkor vegye figyelembe, hogy megfelelő mélységű szellőzőkeresztmetszet álljon rendelkezésre a rátétszekrény hátoldalán.
- Ha a készüléket a zsanérjaival a fal mellé állítja fel, vegye figyelembe a készülék oldalától való távolságot.
- Ahhoz, hogy az ajtó teljes nyitása biztosítható legyen, a készüléknek ki kell állnia az első vastagságnál. A fülke mélységétől függően a készülék jobban is kiállhat.

Megjegyzés

Zárascsilapítással rendelkező készülékekhez az ajtó nyitási szögét 90°-ra korlátozó készlet rendelhető a vevőszolgáltatól.



FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor felállítja a készüléket: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Az aljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van.
- ☐ Betartották a szellőzési követelményeket. (lásd 3.3 Szellőzési követelmények)

- ❑ Figyelembe vették a csatlakozási méreteket. (lásd 3.17 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz)
- ❑ A fali távtartók fel vannak szerelve.*

3.15.1 Fülkeméretek süllyesztett fogantyús készülékekhez

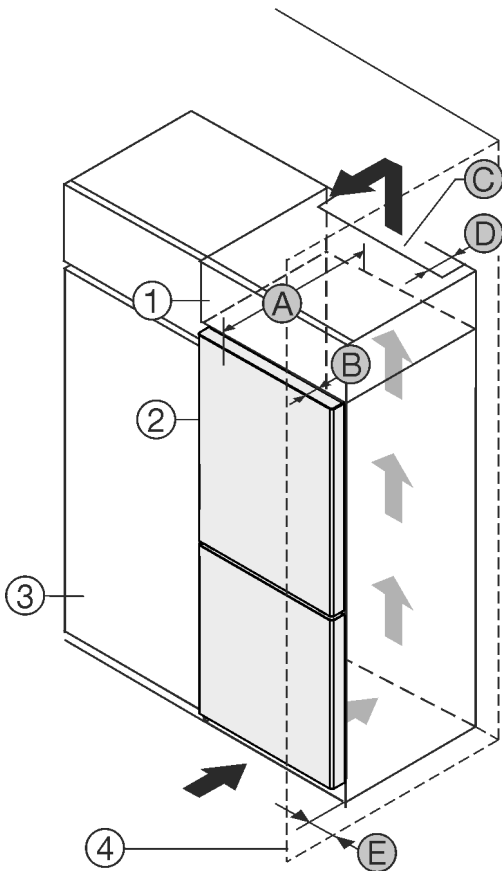


Fig. 48

- (1) Rátétszekrény
- (2) Készülék
- (3) Konyhaszekrény
- (4) Fal
- (A) Készülék mélysége
- (B) Ajtó mélysége
- (C) Szellőző-keresztmetszet
- (D) Készülék hátoldalának távolsága
- (E) Távolság a készülék oldalától

Süllyesztett fogantyús készülékek:	
A	675 mm ^x
B	75 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 13 mm

Üveg/kő előlappal és fogantyúmélyedéssel rendelkező készülékek:	
A	682 mm ^x
B	82 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 20 mm

^x Fali távtartókkal rendelkező készülékeknél ez a méret 15 mm mértékben nő.*

3.16 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
 ► Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlémez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

3.17 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz



FIGYELMEZTETÉS

A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
 Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.

- A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét, hogy nem sérültek-e.
- Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
- Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik. Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlakozóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírászerűen csatlakoztatták. (lásd 3.10 Fali távtartók felszerelése*)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírászerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották. (lásd 3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei)
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típus-táblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírászerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van. (lásd 3.4 Az áramellátás csatlakozási méretei)

FIGYELEM

A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!

A készülék elektromos komponenseinek károsodása.

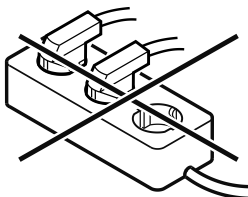
- Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezeték használja.

A Touch & Swipe-kijelző működési módja



FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat!
Égési sérülések.
A készülék károsodhat.
▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM

A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!
A készülék károsodhat.
▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
- ▶ A kijelzőn megjelenik a Liebherr-logó.
- ▶ A kijelzés átvált készenléti (Standby) ikonra.
- ▶ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenléti ikon elhalványul vagy eltűnik.
- ▶ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti.
A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat.
Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig): Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	Húzás jobbra vagy balra: Navigálás a menüben.

Ikon	Leírás
	Vissza ikon megérintése rövid ideig: Visszaugrás egy menüsinttel.
	A vissza ikon megérintése 3 másodpercig: Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	„Beállítási menü megnyitása” ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigálás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

4.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva:

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához.

Menü	Leírás
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az 1 5 1 számkóddal van védve.

4.2.1 Beállítási menü megnyitása

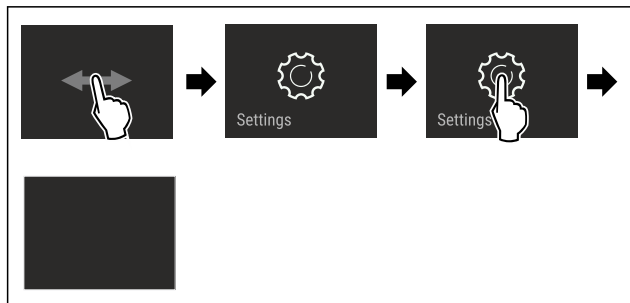


Fig. 49 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A beállítási menü megnyílt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.2.2 Bővített menü megnyitása



Fig. 50

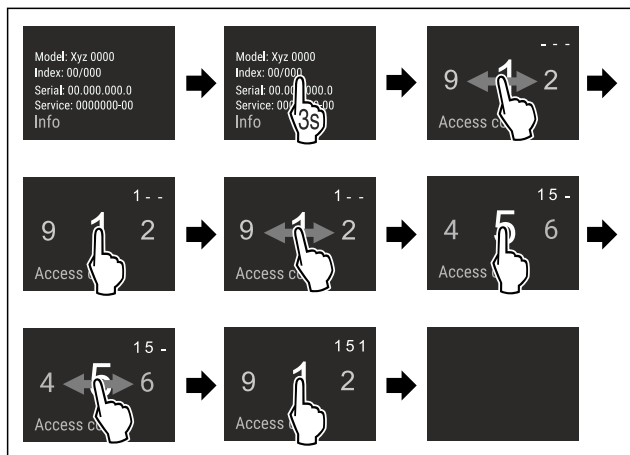


Fig. 51 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megnyitotta a bővített menüt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

4.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

- ▶ Ujjával érintse meg röviden a képernyőt.
- ▶ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

5 Üzembe helyezés

5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- ❑ A Touch & Swipe-kijelző működési módját megismerte. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch & Swipe-kijelzővel:

- ▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

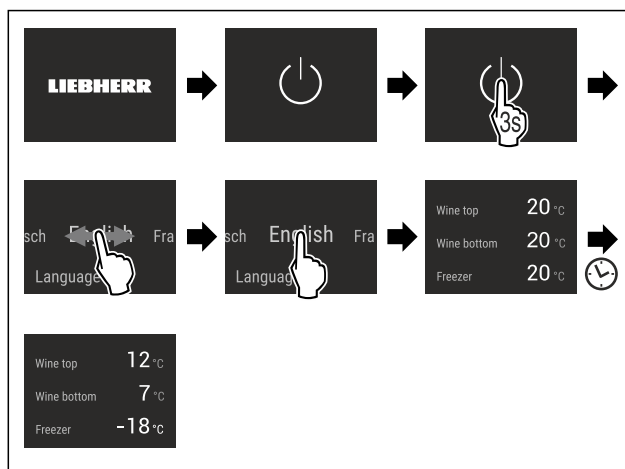


Fig. 52 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
- ▷ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
- ▷ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktíválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az IceMaker egységet. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ A **fagyaszott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.
- ▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés

A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

5.2 Az IceMaker üzembe helyezése

Ha a készüléke IceMaker egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az IceMaker egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Létrehozta a víz csatlakoztatását. Lásd az Installation Guide útmutatót vagy a szerelési útmutatót.
- ❑ A készülék teljesen csatlakoztatva van.
- ▶ Tisztítsa meg az IceMaker egységet. (lásd 10.4.5 Az IceMaker tisztítása)

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak! Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszer-tároló részében, azok tüzet okozhatnak.

- ▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- A fagyasztórészben: Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringessen.
- A bortartó részben: Állítsa be a tárolólapokat a szükséges magasságba.
- A bortartó részben: Ügyeljen a maximális befogadóképességre. (lásd 11.1 Műszaki adatok)
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

6.2 Fagyasztórész

Itt -18 °C-os hőmérsékleten száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

6.2.1 Élelmiszerek lefagyasztása

Lefagyasztási mennyiség

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 11.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval

A lefagyasztandó mennyiségtől függően a lefagyasztás előtt aktiválhatja a SuperFrost funkciót, hogy alacsonyabb fagyasztási hőmérsékleteket lehessen elérni. (lásd SuperFrost)

- ▶ Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót, ha a fagyasztandó mennyiség több mint kb. 2 kg.

Az az időpont, amikor a SuperFrost funkciót aktiválja, a lefagyasztandó mennyiségtől függ:

Lefagyasztási mennyiség	A SuperFrost aktiválásának időpontja
kis fagyasztási mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 6 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktíválja, átrendezheti az élelmiszereket.
maximális lefagyasztható mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 24 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktíválja, átrendezheti az élelmiszereket.

Élelmiszerek elrendezése



VIGYÁZAT

Az üvegcserépek sérülést okozhatnak! Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

- ▶ Üvegpalackokat és dobozokat csak akkor fagyasszon le, ha a BottleTimer-funkció a SmartDevice-alkalmazásban aktiválva van.

Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket a legfelső fiókba helyezze be. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiókban, azonban a legalsó fiókba már csak fagyasztott élelmiszert helyezzen. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

6.2.2 Élelmiszerek felolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

- ▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- ▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- egy hűtőkészülékben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten
- ▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

6.3 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknek mindig a csomagoláson megadott lejárat dátum érvényes.

6.3.1 Fagyasztórész

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 2.4 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.

8 Kezelés

8.1 Kezelő- és kijelzőelemek

8.1.1 Állapotjelző

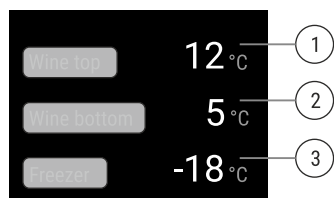


Fig. 53 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.

- (1) Felső bortároló rész hőmérséklet-kijelzője
(2) Alsó bortároló rész hőmérséklet-kijelzője
(3) Fagyasztórész hőmérséklet-kijelzője

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

8.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.

8.2 A készülék funkciói

8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ☐ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
- ☐ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.



Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A kezelési utasításokat (lásd 12 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 54

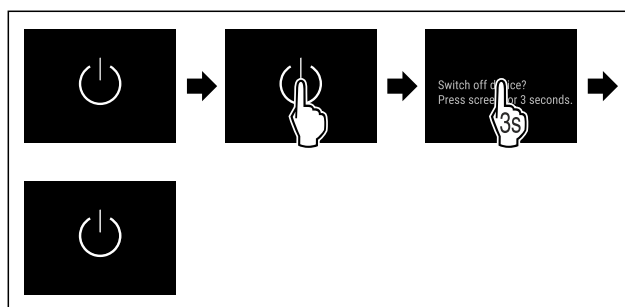


Fig. 55

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.

Kezelés

- ▶ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
- ▶ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

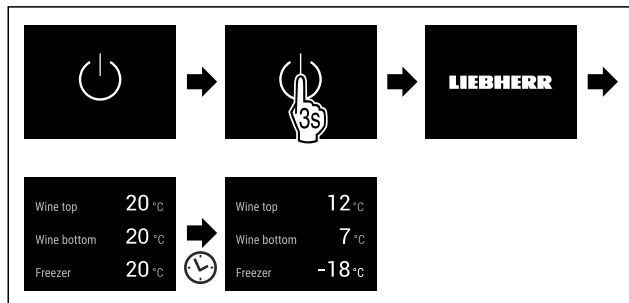


Fig. 56 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
- ▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
- ▶ A készülék be van kapcsolva.
- ▶ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
- ▶ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.



Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása

A készülék egyes hőmérsékleti zónáit egymástól elkülönítve kapcsolhatja ki.

Alkalmazás:

- Tisztítás

Borzóna kikapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A borrész üres.

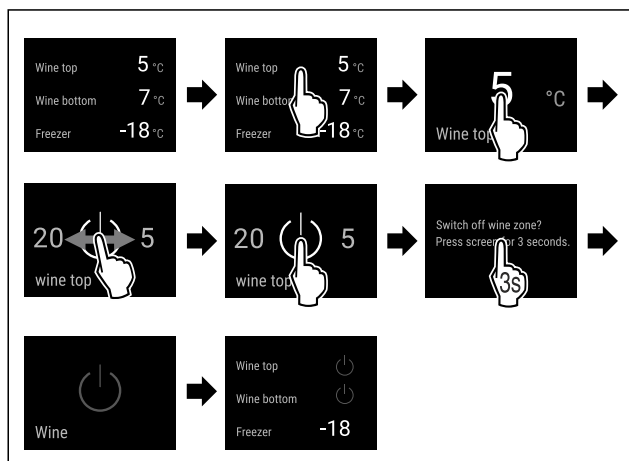


Fig. 57 A borzóna példaként szolgáló ábrázolása felül

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A teljes borrész ki van kapcsolva.

Borzóna bekapcsolása

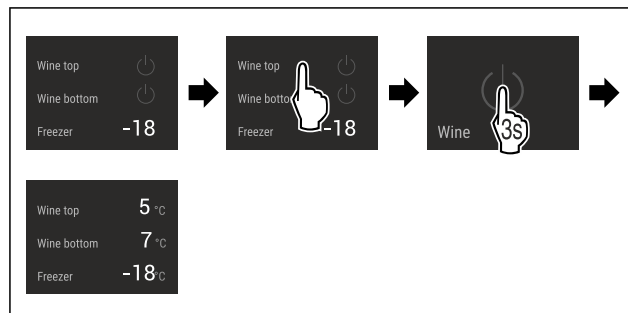


Fig. 58 A borzóna példaként szolgáló ábrázolása felül

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A borrész be van kapcsolva.
- ▶ Minden borzóna az utoljára beállított hőmérsékletre hűl.

12 °C

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
12 °C Bortartó rész	12 °C	A borfajtától függ
-18 °C Fagyasztórész	-18 °C	-18 °C

Hőmérséklet beállítása a borrészben

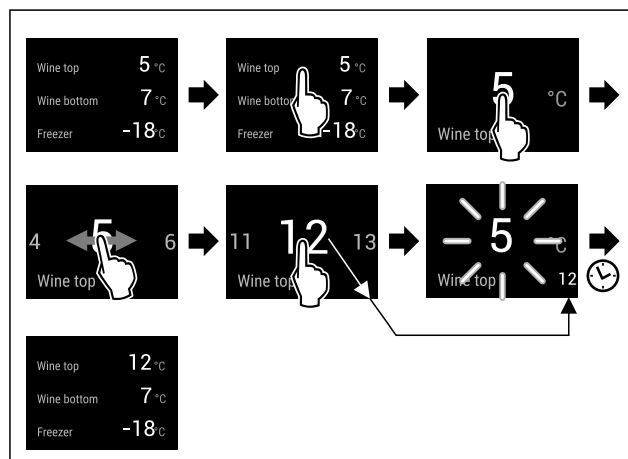


Fig. 59 Példaként szolgáló ábrázolás: A felső borrész hőmérsékletének beállítása.

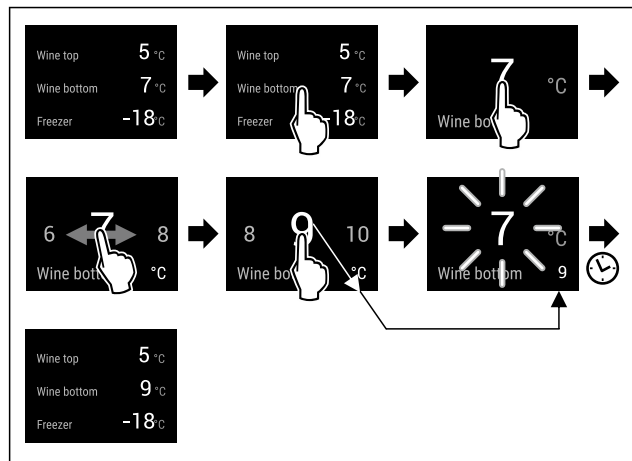


Fig. 60 Példaként szolgáló ábrázolás: Az alsó borrész hőmérsékletének beállítása.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

Hőmérséklet beállítása a fagyasztórészben

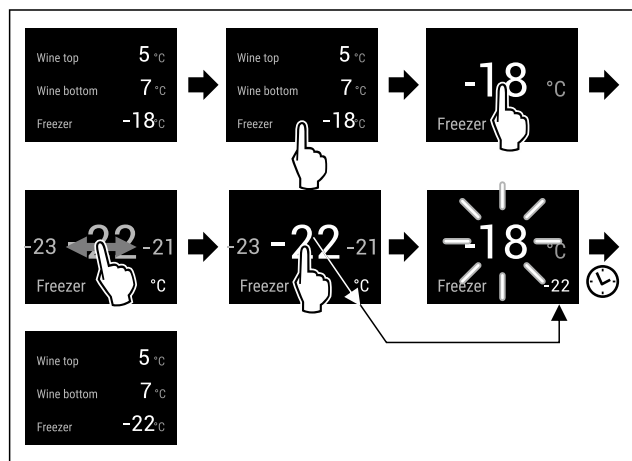


Fig. 61 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

SuperFrost

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni a SuperFrost funkciót. Ha aktiválja a SuperFrost funkciót, akkor a készülék növeli a fagyasztási teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:

- A friss élelmiszerek gyors és átható lefagyasztása. Ez biztosítja, hogy megmarad az élelmiszerek tápértéke, kinézete és íze.
- Megnöveli az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékait, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Ha az ajtó túl sokáig van nyitva, mert pl. élelmiszereket rakodik be, akkor a készülék automatikusan ellenőrzi, hogy a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet megfelel-e a készülékben beállított hőmérsékletnek. Ha az eltérés meghalad egy bizonyos értéket, a készülék automatikusan erősebben hűt. Ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet. Ez normális, és a készülék hibátlanul működik.

SuperFrost funkció aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A fagyasztandó mennyiséget és a SuperFrost aktiválásának időpontját figyelembe vették. (lásd Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval)



Fig. 62



Fig. 63

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.
- ▶ A SuperFrost funkció aktív.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperFrost funkció kikapcsolása

A SuperFrost funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 56–72 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperFrost funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

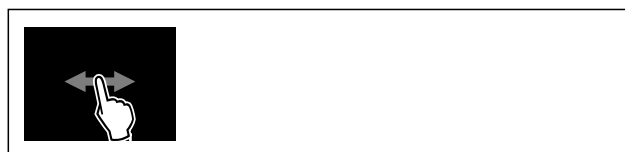


Fig. 64



Fig. 65

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.
- ▶ A SuperFrost funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperFrost (lásd SuperFrost)
- IceMaker MaxIce funkcióval (lásd IceMaker / MaxIce)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)



Fig. 66

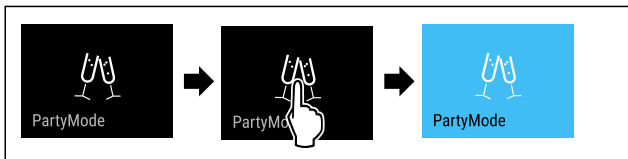


Fig. 67

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.
- ▶ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 68

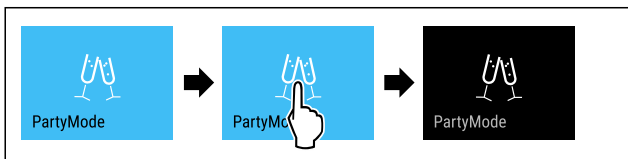


Fig. 69

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.



SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode

Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode

A kijelzőn az összes funkció zárolva van, **A SabbathMode kikapcsolása funkciót** kivéve.

Az aktív funkciók aktívak maradnak.

Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.

A belső világítás nem aktív.

Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.

Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.

Nem működik az ajtóriasztó.

Nem működik a hőmérséklet-riasztás.

Az IceMaker nem üzemel.

Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása



Fig. 70



Fig. 71

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

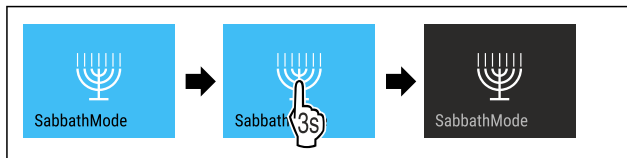


Fig. 72

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissnek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Az EnergySaver aktiválása



Fig. 73

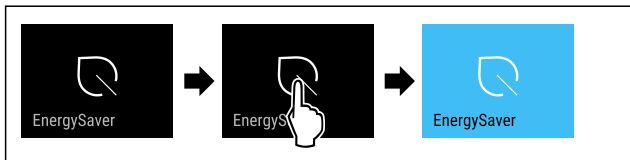


Fig. 74

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktíválása



Fig. 75

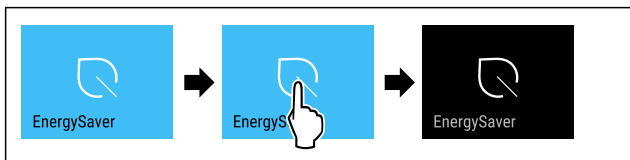


Fig. 76

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Inaktíválta az energiatakarékos üzemmódot.

IceMaker / MaxIce

Az IceMaker funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a jégkockák gyártását. A MaxIce funkcióval lehet növelni az IceMaker jégkockamennyiségét. A MaxIce 48 óra múlva automatikusan kikapcsol. A MaxIce funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható: (lásd A MaxIce funkció kikapcsolása)

A jégkockamennyiséggel kapcsolatos további információk:	(lásd 11.1 Műszaki adatok)
További információk az IceMaker vízellátásáról:	(lásd IceMaker-vízellátás)
Az IceMaker vezetékeinek tisztításával kapcsolatos további információk:	(lásd TubeClean)

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Az IceMaker aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kialakította a vízbetáplálást és az állandó vízcsatlakozást. Lásd a szerelési útmutatót.
- ☐ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 9.3 IceMaker)



Fig. 77

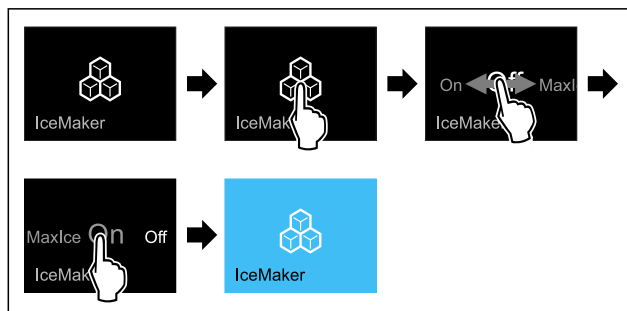


Fig. 78

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.
- ▶ Aktiválta az IceMaker funkciót. Akár 24 óráig is eltarthat, amíg az IceMaker elkészíti az első jégkockákat.

Az IceMaker aktiválása a MaxIce funkcióval együtt

Ha korábban még nem aktiválta az IceMaker funkciót, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kialakította a vízbetáplálást és az állandó vízcsatlakozást. Lásd a szerelési útmutatót.
- ☐ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 9.3 IceMaker)

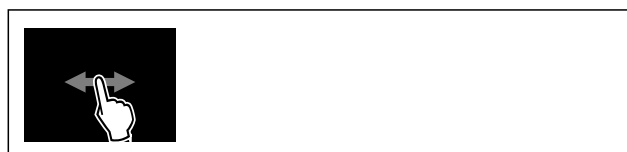


Fig. 79

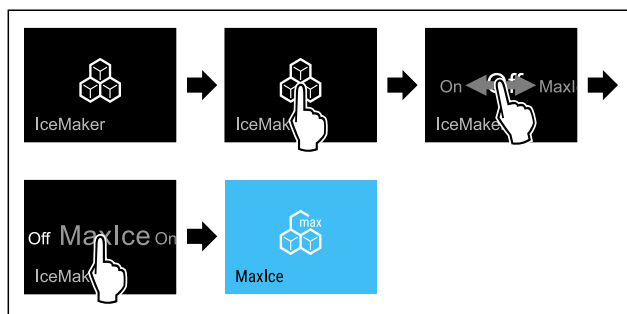


Fig. 80

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.
- ▶ Aktiválta az IceMaker funkciót a MaxIce funkcióval.

Váltás az IceMaker és a MaxIce között

Ha aktiválta az IceMaker funkciót, és a MaxIce funkcióra kíván váltani:



Fig. 81

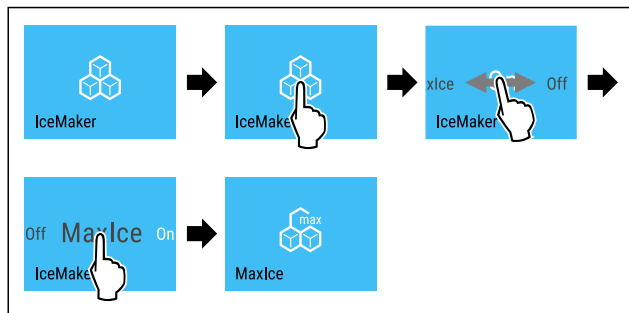


Fig. 82

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az IceMaker funkciót a MaxIce funkcióval.

Ha aktiválta a MaxIce funkciót, és az IceMaker funkcióra kíván váltani:



Fig. 83

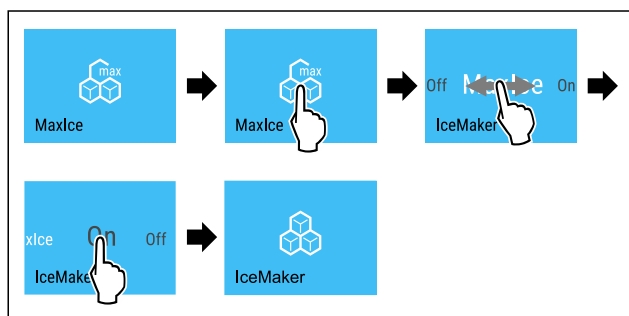


Fig. 84

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az IceMaker funkciót.
- ▶ Kikapcsolta a MaxIce funkciót.

Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása



Fig. 85

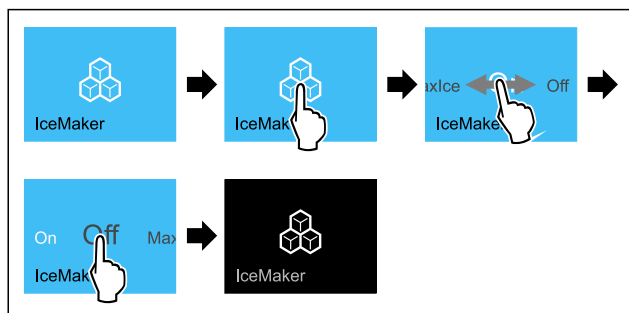


Fig. 86 Példaként szolgáló ábrázolás aktív IceMaker funkcióval

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.
- ▶ Az IceMaker és a MaxIce ki van kapcsolva.
- ▶ Befejeződik a folyamatban lévő jégkockakészítés.
- ▶ Az IceMaker automatikusan kikapcsol.

A MaxIce funkció kikapcsolása

- ▶ Aktiválja az IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker aktiválása)
- ▶ A MaxIce funkciót kikapcsolta.
- ▶ Az IceMaker funkció aktív.
- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker és a MaxIce funkciókat: (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)

5

IceMaker-vízellátás

Ezzel a funkcióval állítható be a vízellátás. A vízellátás szabályozza a víz adagolt mennyiségét. A vízellátás módosítható, ha nem felel meg a víznyomásnak, és nem alkalmas a megadott jégkockamérethez.

A vízellátás kiszállításkor a 4 értékre van beállítva. Az értéket 1 (legkisebb szállított mennyiség) és 8 (legnagyobb szállított mennyiség) között lehet kiválasztani.

A vízellátás beállítása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót. (lásd 5.2 Az IceMaker üzembe helyezése)
- ☐ Az IceMaker aktív. (lásd IceMaker / MaxIce)



Fig. 87

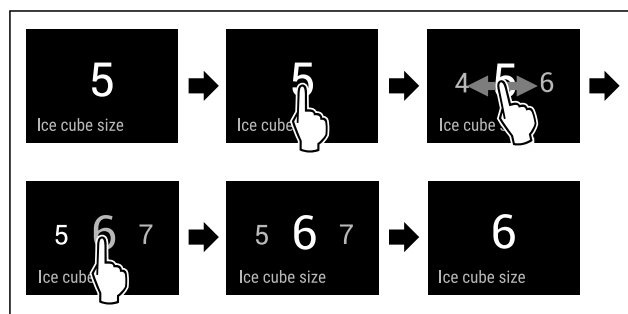


Fig. 88 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 5 értékről 6 értékre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a vízellátást.



TubeClean

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a TubeClean funkciót. Ha aktiválja a TubeClean funkciót, akkor sor kerül az IceMaker-vezetékek tisztítására.

A TubeClean aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Az IceMaker-tisztítás előkészítve. (lásd 10.4.5 Az IceMaker tisztítása)
- ☐ Már rendelkezésre áll egy üres tartály, amelynek befogadó képessége 1,5 l, maximális magassága pedig 10 cm.
- ▶ Állítsa a tartályt a fiókban az IceMaker alá.



Fig. 89

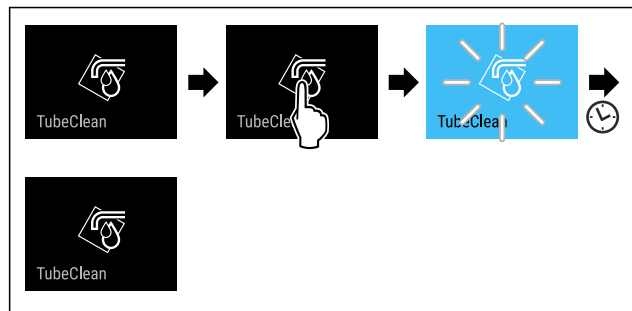


Fig. 90

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a TubeClean funkciót.
- ▶ A tisztítási folyamat elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a tisztítási folyamat 60 perc elteltével automatikusan be nem fejeződik.
- ▶ Ha befejeződött a tisztítási folyamat: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Az TubeClean inaktíválása

A TubeClean funkció 60 perc elteltével automatikusan befejeződik. Azonban a TubeClean funkciót a tisztítási folyamat közben is bármikor lehet inaktíválni:

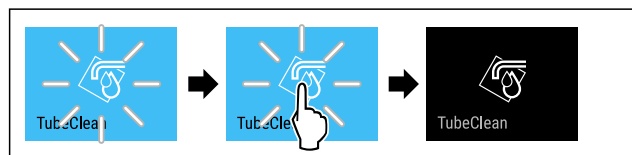


Fig. 91

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a TubeClean funkciót: A tisztítási folyamat megszakadt.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 92

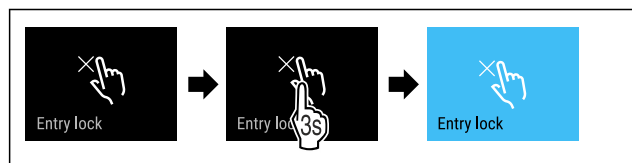


Fig. 93

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása



Fig. 94

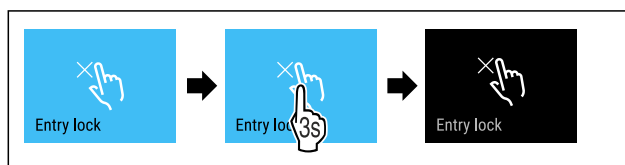


Fig. 95

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása



Fig. 96

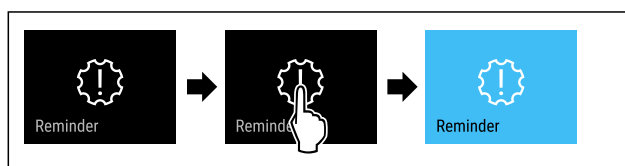


Fig. 97

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása



Fig. 98

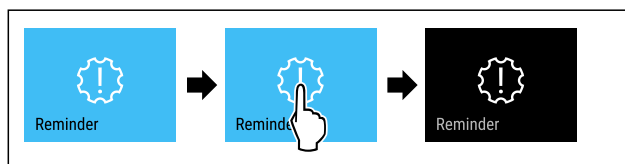


Fig. 99

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Deaktiválta az emlékeztetőt.

Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol

- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása



Fig. 100

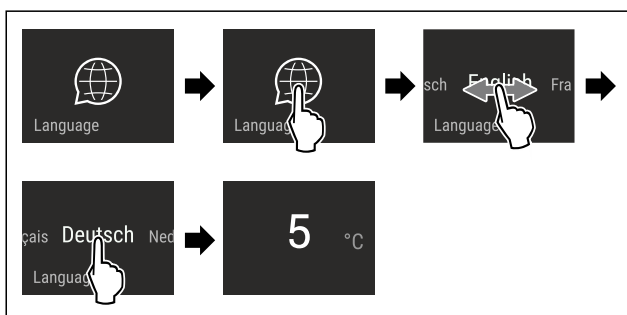


Fig. 101 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a nyelvet.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.



Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 102

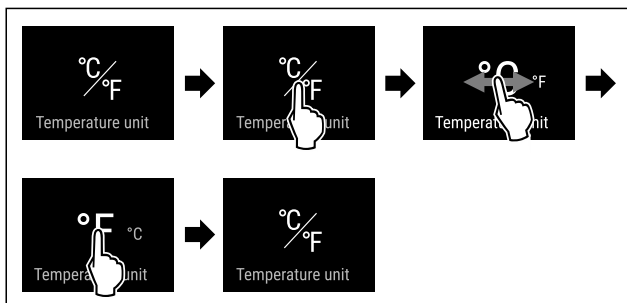


Fig. 104 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.



Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 105

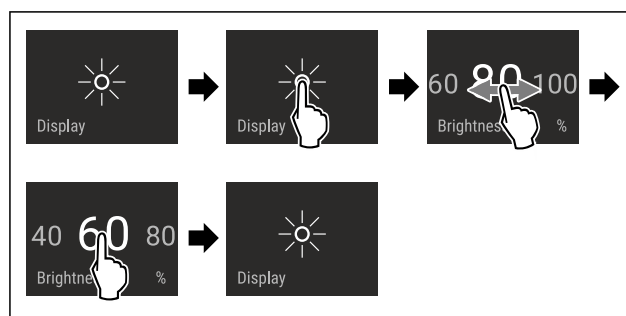


Fig. 106 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A fényerő beállítva.



WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítást.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ☐ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.



Fig. 107

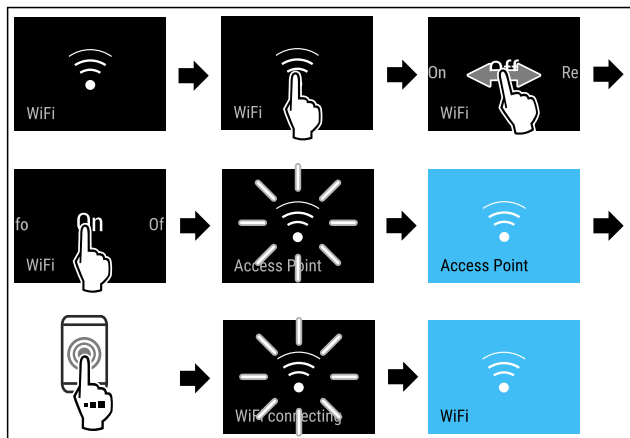


Fig. 108

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása



Fig. 109

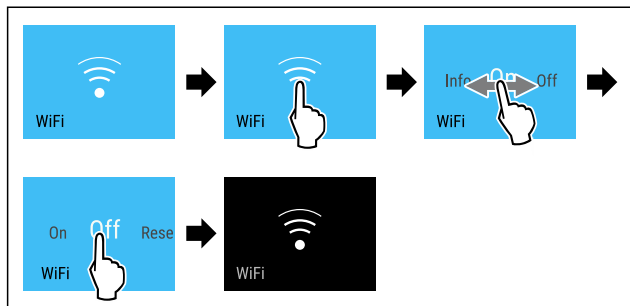


Fig. 110

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása



Fig. 111

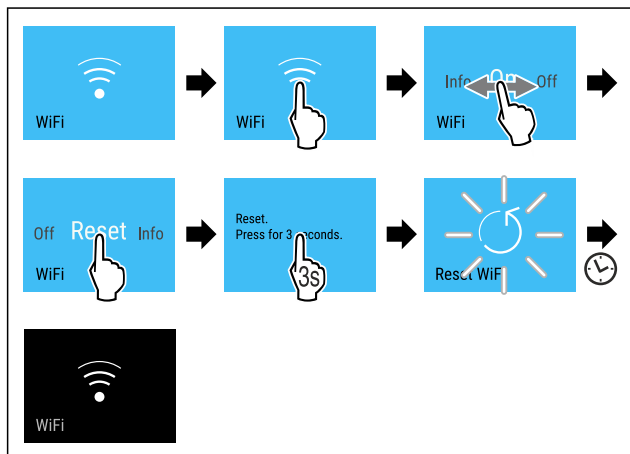


Fig. 112

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése



Fig. 113

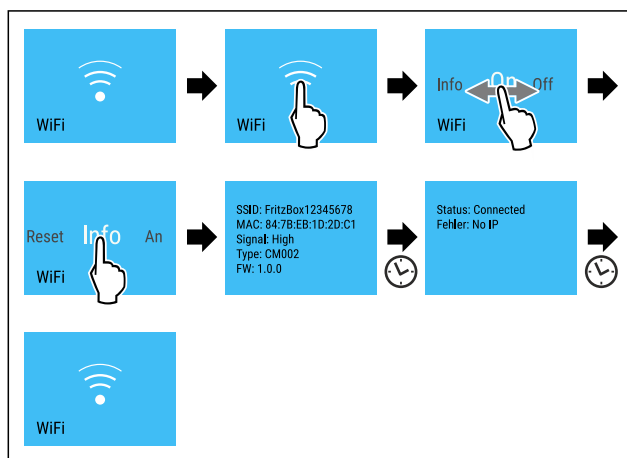


Fig. 114

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálat. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 4 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 115



Fig. 116

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése



Fig. 117



Fig. 118

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a szoftververzió látható.



Leolvasztási ciklus indítása

Ezzel a funkcióval kézi működtetéssel indíthatja el az automatikus leolvasztási ciklust, ha meghibásodás miatt nem indult el automatikusan a leolvasztási ciklus.

Leolvasztási ciklus indítása

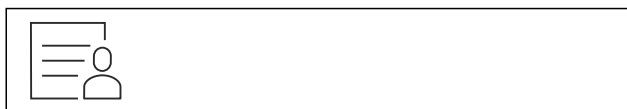


Fig. 119

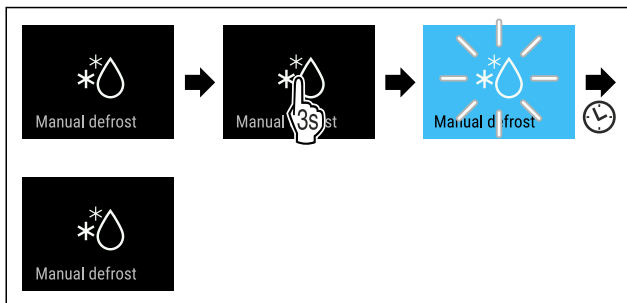


Fig. 120

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A leolvasztási ciklus elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a leolvasztási ciklus automatikusan be nem fejeződik.
- ▶ Ha befejeződött a leolvasztási ciklus: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Leolvasztási ciklus megszakítása

A leolvasztási ciklus automatikusan befejeződik. A leolvasztási ciklust azonban bármikor megszakíthatja a leolvasztási folyamat során:

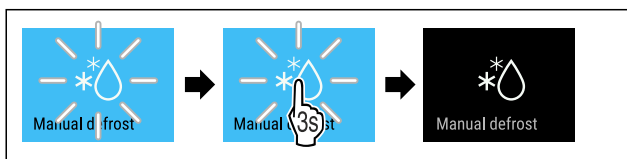


Fig. 121

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megszakította a leolvasztási ciklust.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.



Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc

- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 122

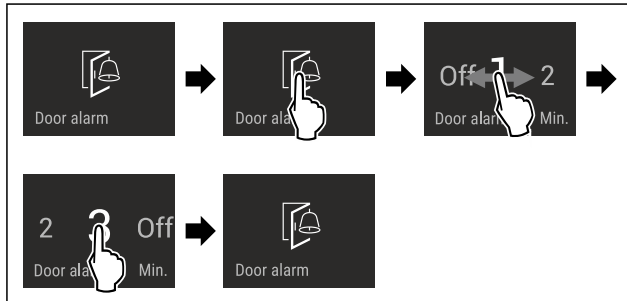


Fig. 123 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása



Fig. 125

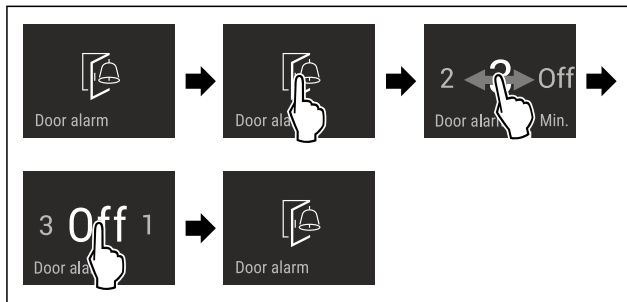


Fig. 126

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás inaktív.



Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtőtechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

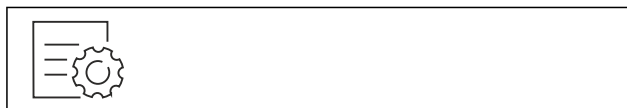


Fig. 127

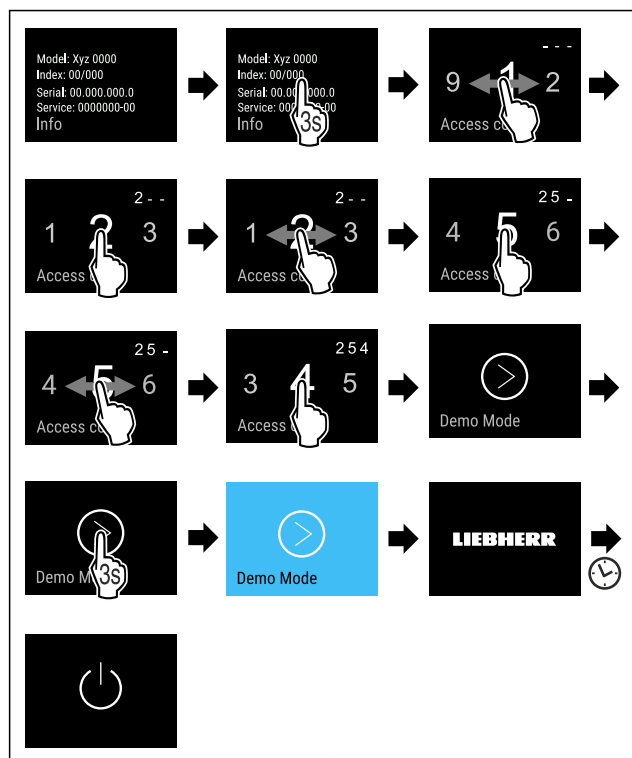


Fig. 128

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása

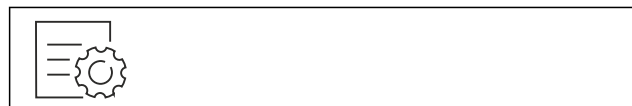


Fig. 129

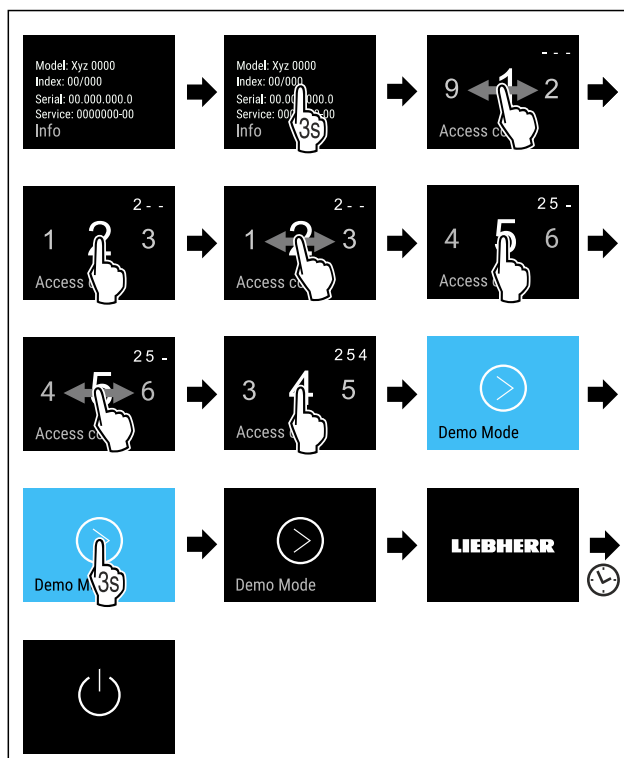


Fig. 130

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.



Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 131

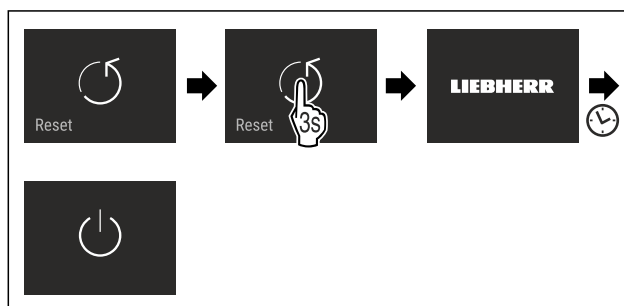


Fig. 132

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a készüléket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

8.3 Üzenetek

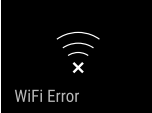
Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetében:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerevvel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 Ajtóriasztó	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
 Áramszünet riasztása	Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a fagyasztási hőmérséklet.	
 Hőmérséklet-riasztás	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a fagyasztási hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hőmérséklet-riasztás)
 Hiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
 WLAN-hiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

8.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

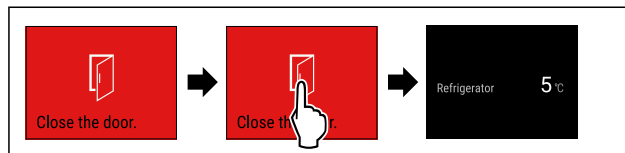


Fig. 133 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- vagy-
- ▶ Csukja be az ajtót.

- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
- ▶ A készülék erősebben hűt, ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.
- ▶ A készülék zaja hangosabb lehet.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Áramszünet riasztása

Ha véget ért az áramszünet, a készülék automatikusan az előzőleg beállított célhőmérsékletre hűt anélkül, hogy az üzenetet megerősítette volna. Ahhoz azonban, hogy az üzenet eltűnjön a kijelzőről, meg kell erősítenie azt.

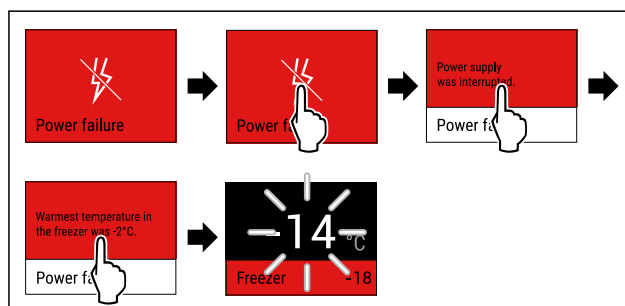


Fig. 134 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett:
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hőmérséklet-riasztás

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszer helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.
- ▶ Hárítsa el az okot.
- ▶ A készülék a korábban beállított célhőmérsékletre hűt.

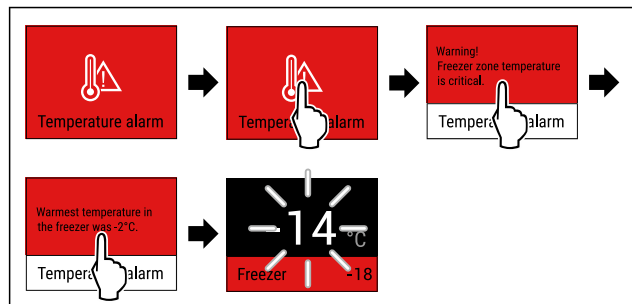


Fig. 135 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9°C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9°C fölé emelkedett: Ellenőrizze az élelmiszereket.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hiba

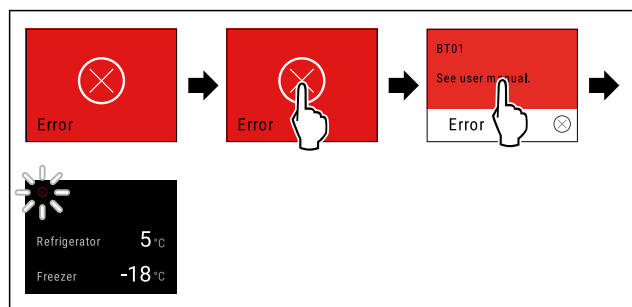


Fig. 136 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Megjelenik a hibakód.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

- ▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg a kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktívvá teheti (lásd Emlékeztető kikapcsolása):

- FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
No water Vízcsatlakozás ellenőrzése	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az IceMaker aktiválva van, azonban az IceMaker nem kap vizet a rögzített vízcsatlakoztatáson keresztül.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Vízcsatlakozás ellenőrzése)
No Drawer Tolja be az IceMaker fiókot	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az IceMaker aktiválva van, de az IceMaker fiók nyitva van.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Tolja be az IceMaker fiókot)
FreshAir filter FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktív-szén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje)

8.3.4 Emlékeztetők befejezése

Vízcsatlakozás ellenőrzése

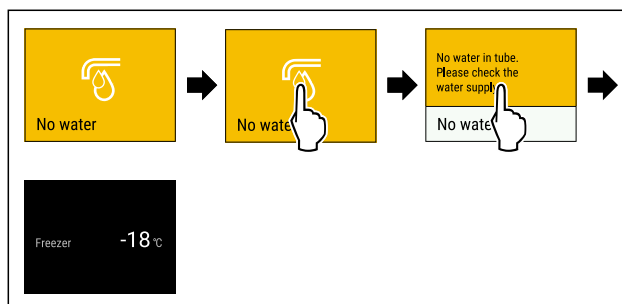


Fig. 137 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt
- ▶ Ellenőrizze a vízcsatlakozást.

-vagy-

- ▶ Kapcsolja ki a IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)

Ha a vízcsatlakozást ellenőrizték, és az IceMaker aktív:

- ▶ Tisztítsa meg az IceMaker egységet. (lásd 10.4.5 Az IceMaker tisztítása)
- ▶ Az IceMaker jégkockákat készít.

Tolja be az IceMaker fiókot

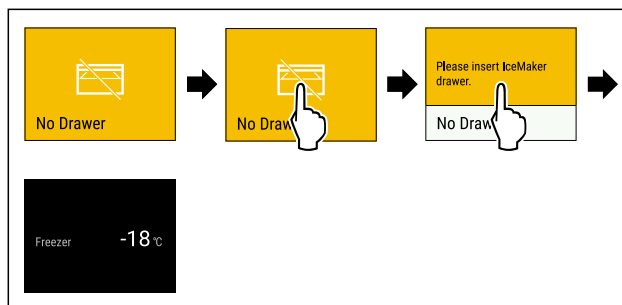


Fig. 138 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

Felszereltség

- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- vagy-
- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker funkciót. (lásd IceMaker / MaxIce)
- ▶ Ha az IceMaker fiók be van tolva és az IceMaker aktiválva van: Az IceMaker jégkockákat készít.

FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktív-szén-szűrőt.

Megjegyzés

A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

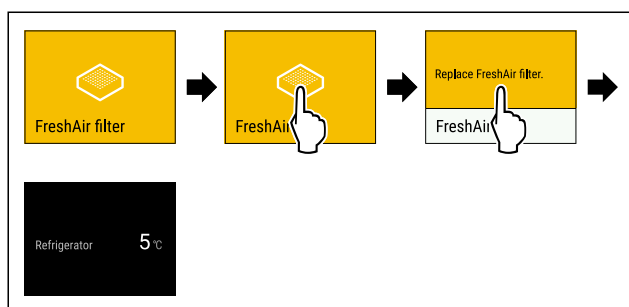


Fig. 139 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
 - ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
 - ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
 - ▶ Cserélje ki az aktívszén-szűrőt. (lásd 10.1 FreshAir aktív-szén-szűrő)
 - ▶ Az aktívszén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
 - ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.
- Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

9 Felszereltség

9.1 Farács

Bortároláshoz a készülékek faráccsal vannak felszerelve.

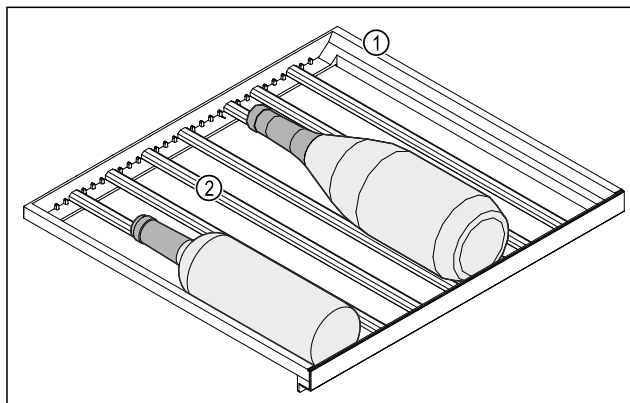


Fig. 140 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Farács (2) Léc

A lécek alapértelmezett helyzetét rovátkák jelölik. Ha ezeket használja, akkor a maximális számú palack tárolására kerülhet sor.

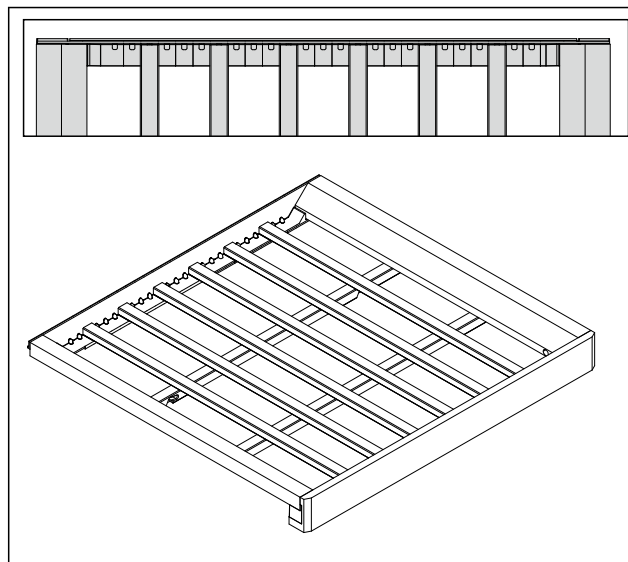


Fig. 141 Léc elrendezése a maximális palackszámhoz

9.1.1 Léc áthelyezése

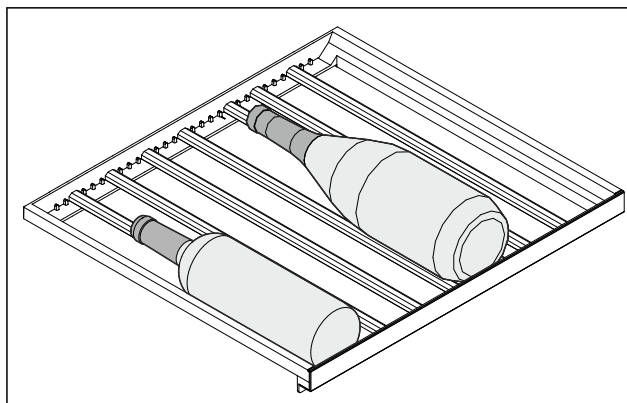


Fig. 142 Példaként szolgáló ábrázolás

Nagyobb vagy kisebb palackok tárolásához kiveheti a farácsban lévő léceket.

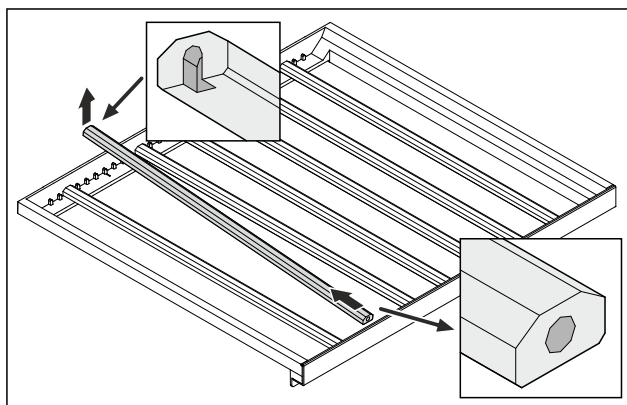


Fig. 143 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Emelje meg a léc hátulját, és vegye ki.

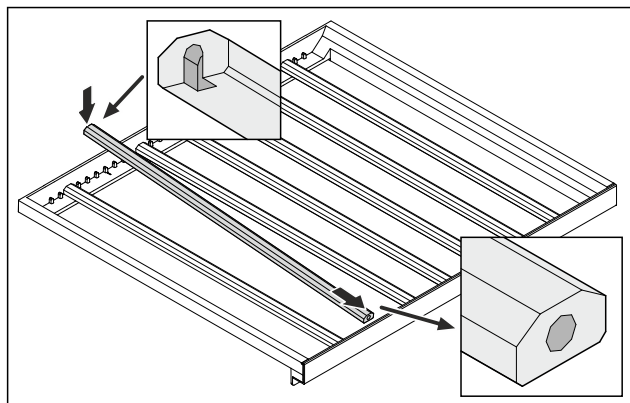


Fig. 144 Példaként szolgáló ábrázolás

- Helyezze a léceket a kívánt helyzetbe.

9.2 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivethetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszerrel függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- Hagyja a legalsó fiókot a készülékben.
- Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

9.2.1 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Részben kihúzható fagyasztorész

Megjegyzés

Ha megsérül a fagyasztorész legfelső fiókján található mágnes, illetve ha eltávolítja onnan, akkor üzemzavarok lépnek fel az ajtó érzékelőin.

- Ne sértse meg és ne távolítsa el a mágneset.

A fiók kivétele

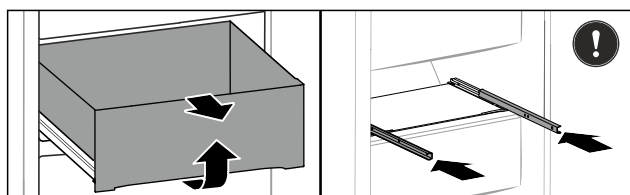


Fig. 145

- Ha a fiók a fagyasztorész tetejénél található:
- A fiókot ütközésig húzza ki.
- Emelje meg a fiók elejét.
- A fiókot előre fel távolítsa el.
- Tolja be a síneket.

-vagy-

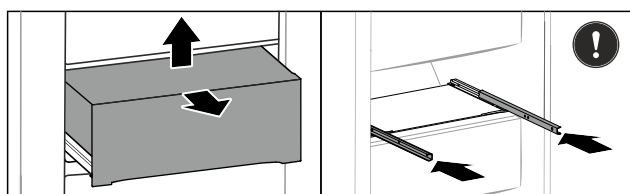


Fig. 146

Ha a fiók a fagyasztorész közepén található:

- Húzza ki félig a fiókot.
- Emelje meg hátul alulról a fiókot.
- A fiókot előre fel távolítsa el.
- Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

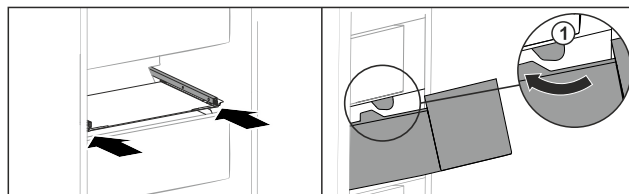


Fig. 147

- Tolja be a síneket.
- Vezesse el a fiókot az ütközők Fig. 147 (1) körül.
- Helyezze a sínekre a fiókot.
- Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.3 IceMaker

Az IceMaker kizárólag háztartási mennyiségű jégkocka készítésére szolgál.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- Elvégezte az IceMaker tisztítását. (lásd 10 Karbantartás)
- Az IceMaker fiókja meg van tisztítva.
- Az IceMaker fiókja teljesen be van tolvá.

9.3.1 Jégkockák készítése

Az elkészített jégkockák mennyisége a fagyasztási hőmérséklettől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál több jégkocka tud készülni adott időköz alatt.

Miután az IceMaker részt először bekapcsolja, akár 24 óráig is eltarthat, míg az első jégkockák elkészülnek.

- Aktiválja az IceMaker funkciót.
- Nagy mennyiségű jégkocka készítése: Aktiválja az MaxIce funkciót.
- Nagy mennyiségű jégkocka készítése: Tolja el vagy vegye ki az IceMaker fiókját.
- A feltöltési mennyiség növeléséhez a fiókban egyenletesen ossza el a jégkockát.
- Zárja be a fiókot: Az IceMaker automatikusan újra elkezd a gyártást.

Megjegyzés

Ha ezek egy adott szintet elérnek az IceMaker fiókban, a berendezés nem készít több jégkockát. Az IceMaker nem tölti fel a fiókot a pereméig.

9.4 Flexibilis jégrekesz-elválasztó

Az IceMaker jégkocka-fiókja flexibilis jégrekesz-elválasztóval rendelkezik. Igény szerint nagyobb mennyiségű jégkockát készíthet, vagy további élelmiszereket tárolhat el. A jégrekesz-elválasztó eltolható vagy kivethető.

9.4.1 Flexibilis jégkész-eltávolító eltolása

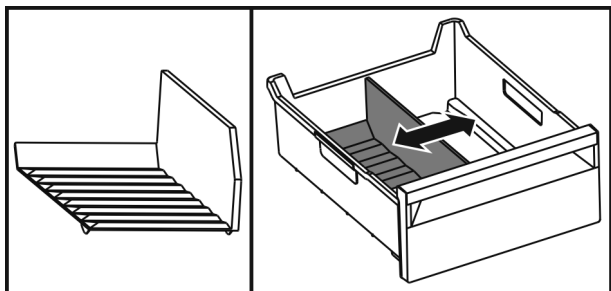


Fig. 148 A jégkész-eltávolító példaként szolgáló ábrázolása

- Tolja el a jégkész-eltávolítót a kívánt pozícióba.

9.4.2 Flexibilis jégkész-eltávolító kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a jégkocka-fiókot. (lásd 9.2 Fiókok)

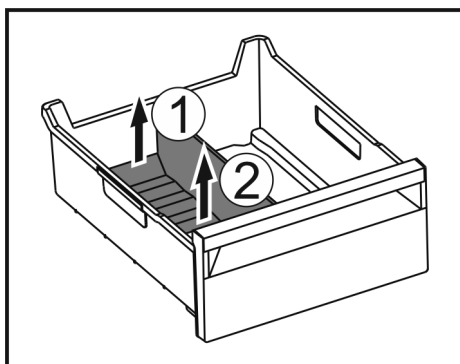


Fig. 149

- Emelje meg a jégkész-eltávolító hátsó részét. Fig. 149 (1)
- Vegye ki a jégkész-eltávolítót felfelé. Fig. 149 (2)

9.4.3 Flexibilis jégkész-eltávolító behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a jégkocka-fiókot. (lásd 9.2 Fiókok)

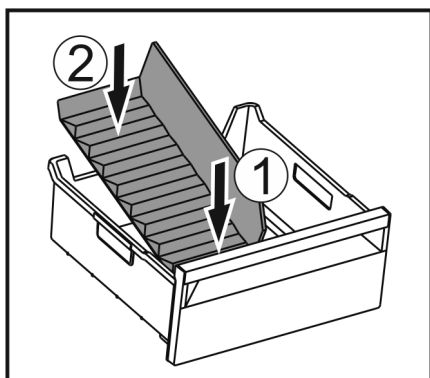


Fig. 150

- Helyezze be a jégkész-eltávolító elülső részét. Fig. 150 (1)
- Süllyessze le a jégkész-eltávolító hátsó részét a fiók aljáig. Fig. 150 (2)

10 Karbantartás

10.1 FreshAir aktív szén-szűrő

A borok a környezeti feltételektől függően változnak a tárolás során; ezért a konzerváláshoz használt levegő minősége döntő jelentőségű.

A FreshAir aktív szén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít.

- ❑ Cserélje le 6 havonta az aktív szén-szűrőt.
- ❑ Az aktív szén-szűrő a szokványos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A FreshAir aktív szén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

10.1.1 A FreshAir aktív szén-szűrő cseréje

A felszereltségtől függően többször végezze el.

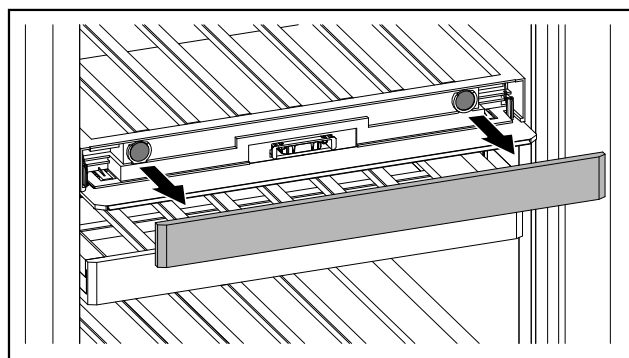


Fig. 151

- Húzza le a lemezt.

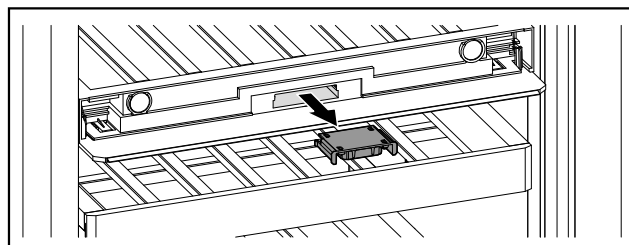


Fig. 152

- Húzza ki a fiókot.

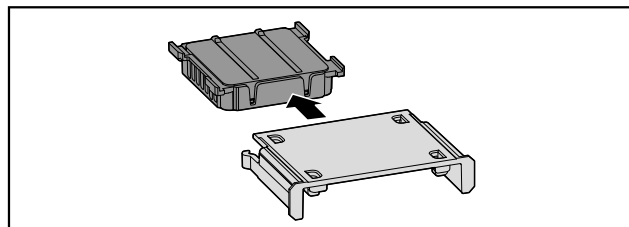


Fig. 153

- Vegye ki a szűrőt.

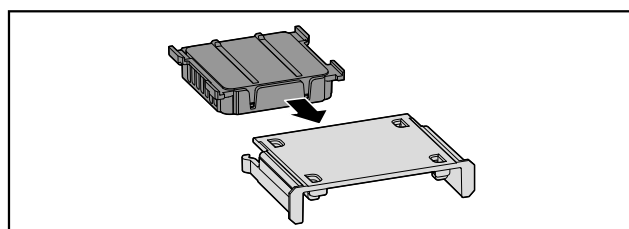


Fig. 154

- ▶ Helyezze be az új szűrőt.

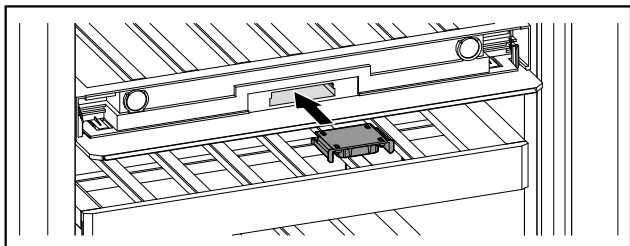


Fig. 155

- ▶ Tolja be a fiókot.

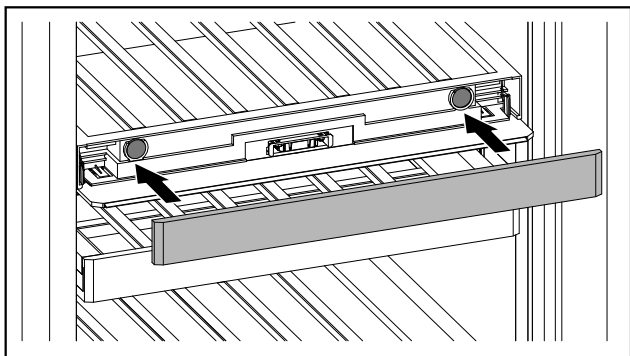


Fig. 156

- ▶ Helyezze fel a lemezt.

10.2 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

10.2.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Részben kihúzható fagyasztórész	szétszerelhető (lásd Részben kihúzható fagyasztórész)

10.2.2 Teleszkópsínes fiók

Részben kihúzható fagyasztórész

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a fiókot.
- ☐ Az üveglapot eltávolították.

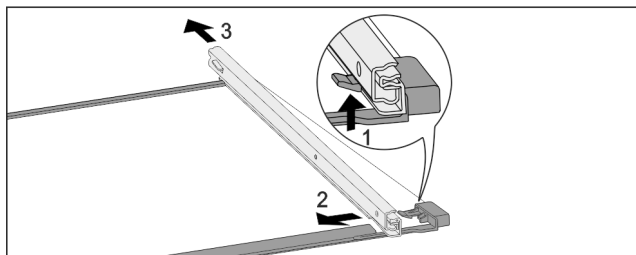


Fig. 157 Üveglap sínekkel

- ▶ Nyomja felfelé az előlő akasztókampót. Fig. 157 (1)
- ▶ Tolja ki oldalra Fig. 157 (2) és hátra Fig. 157 (3) a kihúzó-sínt.

Kihúzórendszer felszerelése

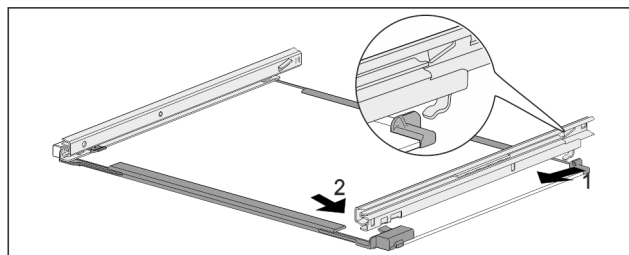


Fig. 158 Üveglap sínekkel

- ▶ Akassza be hátul a sínt. Fig. 158 (1)
- ▶ Elöl pattintsa be a sínt. Fig. 158 (2)

10.3 A készülék leolvasztása

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- ▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 10.4 Berendezés tisztítása)

10.3.2 A fagyasztórész leolvasztása a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

10.4 Berendezés tisztítása

10.4.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- ▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.
- ▶ Üritse ki a berendezést.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

10.4.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószeret használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klór- vagy savtartalmú tisztítószeret.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

Vevőinformációk

- ▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószer. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

10.4.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószer.

- ▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.

10.4.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószer.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Fiók
Kérjük, vegye figyelembe: Ne távolítsa el a mágnes a fiókról! A mágnes biztosítja az IceMaker működését.
- Rugalmas jégrekesz-válaszfal az IceMaker jégkockafiókjában

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás száraz, nem szőszölő kendővel:

- Farács

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Jégkocka-lapát
- ▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- ▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

10.4.5 Az IceMaker tisztítása

Az IceMaker több különféle módon tisztítható.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ Vízcsatlakozással:
5 napnál hosszabb ideig használaton kívül.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Az IceMaker fiókja ki van ürítve.
- ☐ Az IceMaker fiókja be van tolvá.
- ☐ Az IceMaker aktiválva van.

Az első üzembe helyezés során, vagy ha hosszabb ideig nem használta

Végezze el az IceMaker tisztítását a TubeClean funkció révén.

- ▶ Helyezzen egy 1,5 l űrtartalmú üres edényt (max. magassága 10 cm) az IceMaker alatti fiókba.
- ▶ Aktiválja a TubeClean funkciót.
- ▶ A készülék előkészíti az öblítési folyamatot (max. 60 perc): Az ikon pulzál.
- ▶ Megtörténik a vízvezetékek átöblítése: Az ikon pulzál.
- ▶ Az öblítési folyamat befejeződött: A funkció automatikusan deaktiválódik.
- ▶ Vegye ki az IceMaker fiókját, és távolítsa el az edényt.
- ▶ Tisztítsa meg az IceMaker fiókját meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- ▶ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

Vízszűrő nélkül

- ▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával gyártott a gép.

Ha tisztítás szükséges

Tisztítsa meg kézzel az IceMaker alkotóelemeit.

- ▶ Vegye ki a az IceMaker fiókját, és tisztítsa meg meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- ▶ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

10.4.6 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- ▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 8.2 A készülék funkciói).
- Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:
- ▶ Helyezze be az élelmiszert.
- ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

11 Vevőinformációk

11.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	5 °C – 20 °C
Fagyasztás	-26 °C – -15 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra”

A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 750 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Részben kihúzható fagyasztórész (lásd 9.2.1 Teleszkópsínes fiók)	15 kg	22 kg	22 kg

A palackfektető polc maximális terhelhetősége	
Palackfektető polc	60 kg

A palackfektető polc maximális terhelhetősége	
Palackfektető polc teleszkópos sínekkel	25 kg

Jégkocka gyártása IceMaker berendezéssel	
Jégkocka gyártása / 24 óra	-18 °C hőmérsékleten: 1,2 kg jégkocka
Jégkocka gyártásának maximuma / 24 óra	Ha aktív a MaxIce funkció: 1,5 kg jégkocka

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

¹ A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

11.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 8.2 A készülék funkciói)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szüntesse ki az állítható lábakkal.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

11.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

11.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	► Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	► Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket. ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 2.4 A berendezés alkalmazási területe) (lásd 1.2 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
A kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.	→ A készülék ajtaja sokáig nyitva volt, és automatikusan működésbe lépett az ajtóriasztó. Ezért a készülék erősebben hűt.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
Az ajtó tömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtó tömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljégeseedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtó tömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtó tömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg.*	→ A hűtőkörben felszabadult hő a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	▶ Ez normális jelenség.

11.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
Az IceMaker funkciót nem lehet bekapcsolni.	→ A készülék, és vele együtt az IceMaker nincs csatlakoztatva.	▶ Csatlakoztassa a készüléket (lásd a szerelési útmutatót).
Az IceMaker nem készít jégkockákat.	→ Az IceMaker nincs bekapcsolva.	▶ Aktiválja az IceMaker működését.
	→ Az IceMaker fiókja nincs rendesen bezárva.	▶ Megfelelően tolja be a fiókot.
	→ Nincs nyitva a vízcsatlakozás.	▶ Nyissa ki a vízcsapot.
Penész a borospalackokon	→ Más raktározási formákhoz hasonlóan a címke ragasztóanyagától	▶ Távolítsa el a ragasztóanyag maradványokat.

Hiba	Ok	Elhárítás
	függően enyhe penészképződést tapasztalhat.	
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Nyitott ajtó esetén a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

11.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 11 Vevőinformációk). Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 10 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

11.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ☐ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ☐ Szerviz szám (szerviz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)

- ▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)

-vagy-

- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 11.5 Típus tábla)

- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közlje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- ▶ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

11.5 Típus tábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

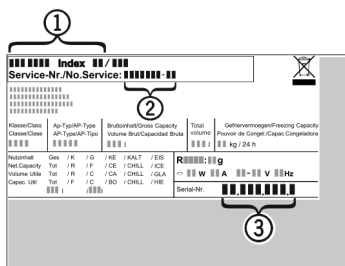


Fig. 159

(1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.

(2) Szerviz sz.

- ▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

12 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker funkciót. (lásd Az IceMaker és a MaxIce kikapcsolása)
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
- ▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbra-balra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.4 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

13 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
- ☐ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 12 Üzemen kívül helyezés)

13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csövezeteket.

- ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.6 A készülék szállítása)
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260407

7083938-00

Liebherr-Hausgeräte Marica E00D

Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien